



## Перална машина

Ръководство за употреба

## Машина за перење алишта

Упатство за употреба



B3WFU79415WB

BG/MK



<b>1</b>	<b>Инструкции за безопасност .....</b>	<b>4</b>	6.4	Избор на програма .....	25
1.1	Предназначение .....	4	6.5	Програми .....	25
1.2	Безопасност на деца, уязвими лица и домашни любимци .....	4	6.6	Избор на температура .....	29
1.3	Електрическа безопасност .....	5	6.7	Избор на скорост на въртене ....	29
1.4	Безопасност при боравене .....	6	6.8	Избор на допълнителни функции .....	30
1.5	Безопасност при монтаж .....	6	6.8.1	Допълнителни функции .....	30
1.6	Оперативна безопасност .....	8	6.8.2	Функции/програми, избрани чрез натискане на функционалните клавиши за 3 секунди .....	31
1.7	Безопасност при поддръжка и почистване .....	9	6.9	Краен час .....	33
<b>2</b>	<b>Важни инструкции за околната среда .....</b>	<b>10</b>	6.10	Стартиране на програмата .....	34
2.1	Съответствие с Директивата за ОЕЕО .....	10	6.11	Заклучване на вратата .....	34
2.2	Информация за опаковката .....	10	6.12	Промяна на селекциите след стартиране на програмата .....	35
<b>3</b>	<b>Технически спецификации .....</b>	<b>11</b>	6.13	Отмяна на програмата .....	36
<b>4</b>	<b>Монтаж .....</b>	<b>12</b>	6.14	Край на програма .....	36
4.1	Подходящо място за монтаж ....	12	6.15	Функция HomeWhiz и функция за дистанционно управление ....	36
4.2	Монтаж на капацити на долния панел .....	12	6.15.1	Настройка на HomeWhiz .....	37
4.3	Сваляне на транспортните предпазни болтове .....	13	6.15.2	Настройване на пералня, свързана с чужд акаунт .....	38
4.4	Свързване към водоснабдяване .....	13	6.15.3	Функция за дистанционно управление и нейното използване .....	39
4.5	Свързване на дренажния маркуч към канализацията .....	14	6.15.4	Отстраняване на неизправности .....	40
4.6	Регулиране на стойките .....	15	<b>7</b>	<b>Поддръжка и почистване .....</b>	<b>40</b>
4.7	Електрическа връзка .....	15	7.1	Почистване на чекмеджето за перилен препарат .....	40
4.8	Стартиране .....	15	7.2	Почистване на зареждащата врата и барабана .....	40
<b>5</b>	<b>Подготовка .....</b>	<b>16</b>	7.3	Почистване на корпуса и контролния панел .....	41
5.1	Сортиране на прането .....	16	7.4	Почистване на филтрите за всмукване на вода .....	41
5.2	Подготовка на прането .....	16	7.5	Източване на останалата вода и почистване на филтъра на помпата .....	41
5.3	Съвети за пестене на енергия и вода .....	16	<b>8</b>	<b>Отстраняване на неизправности .....</b>	<b>42</b>
5.4	Зареждане на прането .....	16	<b>9</b>	<b>ОТГОВОРНОСТ / ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ .....</b>	<b>47</b>
5.5	Правилен товарен капацитет ...	17			
5.6	Използване на препарат и омекотител .....	17			
5.7	Съвети за ефективно пране ....	19			
5.8	Показана продължителност на програмата .....	20			
<b>6</b>	<b>Експлоатация на продукта .....</b>	<b>21</b>			
6.1	Контролен панел .....	21			
6.2	Символи на дисплея .....	22			
6.3	Таблица с програми и консумация .....	23			

## Моля, първо прочетете това ръководство за потребителя!

Уважаеми клиенти,







Благодарим Ви, че избрахте продукт на Веко . Надяваме се, че ще получите най-добрите резултати от Вашия продукт, който е произведен с високо качество и модерна технология. Затова, моля, прочетете внимателно цялото това ръководство за потребителя и всички други придружаващи го документи, преди да използвате продукта.

Следвайте всички предупреждения и информация в ръководството за потребителя. По този начин вие предпазвате себе си и продукта си от възможни опасности.

Пазете ръководството за потребителя. Ако предадете продукта на някой друг, дайте и ръководството за потребителя. Гаранционните условия, използването и методите за отстраняване на неизправности на вашия продукт са в ръководството за потребителя.

### Символи и определения

В ръководството за потребителя се използват следните символи:

	Опасност, която може да доведе до смърт или нараняване.
	Важна информация или полезни съвети за използването.
	Прочетете ръководството за потребителя.
	Рециклируеми материали.
 	Предупреждение за гореща повърхност.
<b>ВНИМАНИЕ!</b>	Опасност, която може да доведе до материални щети на продукта или на околната среда

## 1 Инструкции за безопасност

Този раздел включва инструкциите за безопасност, необходими за предотвратяване на риск от телесни наранявания или материални щети.

Нашата компания не носи отговорност за щети, които могат да възникнат, ако тези инструкции не бъдат спазени.

- Операциите по монтаж и ремонт винаги се извършват от оторизиран сервиз.
- Използвайте само оригинални резервни части и аксесоари.
- Не ремонтирайте и не подменяйте никакви компоненти на продукта, освен ако не е ясно посочено в ръководството за потребителя.
- Не променяйте продукта.

### 1.1 Предназначение

- Този продукт е проектиран за домашна употреба. Не е за търговски цели или не трябва да се използва извън предназначението му.
- Продуктът трябва да се използва само за пране и изплакване на пране, които са маркирани по съответния начин

- Този уред е предназначен за домакински и подобни приложения. Например;
  - Служебни кухни на магазини, офиси и други работни среди;
  - Ферми,
  - От клиенти на хотели, мотели и други съоръжения за настаняване
  - Къщи за гости, хостел-подобни среди
  - Общи части на жилищни блокове или перални

### 1.2 Безопасност на деца, уязвими лица и домашни любимци

- Този продукт може да се използва от деца на възраст над 8 години и лица с недоразвити физически, сетивни или умствени способности или с липса на опит и знания, ако са били под наблюдение или инструкции относно използването на уреда по безопасен за продукта начин и включените опасности.
- Деца под 3-годишна възраст трябва да се държат далеч, освен ако не се наблюдават непрекъснато.

- Електрическите продукти са опасни за деца и домашни любимци. Децата или домашните любимци не трябва да си играят, да се катерят отгоре или да влизат вътре в продукта. Проверете продукта от вътре преди употреба.
- Използвайте защита за деца, за да предотвратите намесата на децата при продукта.
- Не забравяйте да затворите вратата за зареждане, когато напускате стаята, където се намира продуктът. Децата и домашните любимци могат да се заключат вътре и да се удавят.
- Децата не трябва да извършват дейности по почистване и поддръжка на потребителя без надзор на възрастен.
- Пазете опаковъчните материали далеч от деца. Опасност от нараняване и задушаване.
- Пазете всички почистващи препарати и добавки, използвани за продукта, далеч от достъпа на деца.
- Изрежете захранващия кабел и счупете и деактивирайте заключващия механизъм на вратата за

зареждане, преди да изхвърлите продукта за безопасност на децата.



### 1.3 Електрическа безопасност

- Продуктът трябва да бъде изключен по време на инсталацията, поддръжката, почистването и ремонта.
- Ако захранващият кабел е повреден, той трябва да бъде заменен от оторизиран сервиз, за да се избегнат възможни рискове.
- Не пъхайте захранващия кабел под и зад продукта. Не поставяйте тежки предмети върху захранващия кабел. Не прегъвайте, смачквайте и не приближавайте захранващия кабел към източници на топлина.
- Не използвайте удължителен кабел, щепсел или адаптер за работа с вашия продукт.
- Щепселът трябва да бъде лесно достъпен. Ако това не е възможно, на електрическата инсталация трябва да има механизъм, който отговаря на електрическото законодателство и който изключва всички клеми от електрическата мрежа

(предпазител, превключвател, главен превключвател и т.н.).

- Не пипайте щепсела с мокри ръце.
- Когато изключвате уреда от контакта, не дръжте захранващия кабел, а щепсела.
- Уверете се, че щепселът не е мокър, мръсен или прашен.

#### 1.4 **Безопасност при боравене**

- Изключете продукта от контакта, преди да го преместите, отстранете изхода за вода и връзките на водопровода. Източете водата, останала вътре в продукта.
- Продуктът е тежък, не го местете сами. Не дръжте екструдиралите части като вратата за зареждане на прането, за да повдигнете и преместите продукта. Горната тава трябва да бъде здраво закрепена при преместване.
- Вашият продукт е тежък; трябва да се носи внимателно от двама души, ако има стълбище. Това може да причини наранявания, ако продуктът

ви падне върху вас. Не удряйте и не изпускате продукта, докато го носите.

- Носете продукта в изправено положение.
- Уверете се, че маркучите, както и захранващият кабел не са сгънати, притиснати или смачкани, след като продуктът е поставен на мястото си след процедурите по монтаж или почистване.

#### 1.5 **Безопасност при монтаж**

- Проверете информацията в ръководството и инструкциите за монтаж, за да подготвите продукта за монтаж и се уверете, че електрическата мрежа, мрежата за чиста вода и изходът за вода са подходящи. Ако не, обадете се на квалифициран електротехник и водопроводчик, за да ги накарате да предприемат необходимите мерки. Тези операции са отговорност на клиента.
- Проверете за повреди по продукта, преди да го инсталирате. Не монтирайте продукта, ако е повреден.

- Може да се получат наранявания, ако ръцете се поставят в непокрити слотове. Затворете отворите на транспортните болтове за безопасност с пластмасови тапи.
- Не монтирайте и не оставяйте продукта на места, където той може да бъде изложен на външни условия на околната среда.
- Не монтирайте продукта на места, където температурата пада под 0°C.
- Не поставяйте продукта върху килим или подобна повърхност. Това би създавало опасност от пожар, тъй като не може да получава въздух отдолу.
- Поставете продукта на равна и твърда повърхност и балансирайте с регулируемите крака.
- Свържете продукта към заземителен щепсел, защитен с предпазител, подходящ за текущите стойности на етикета на типа. Уверете се, че заземяването се извършва от експерт електротехник. Не използвайте продукта без подходящо заземяване според местните / национални разпоредби.
- Включете продукта в контакт със стойности на напрежение и честота, подходящи за тези, посочени на етикета на типа.
- Не включвайте продукта в хлабави, счупени, замърсени, мазни контакти или контакти, които са излезли от техните гнезда или контакти с риск от контакт с вода.
- Използвайте новия комплект маркучи, предоставен с продукта. Не използвайте повторно стари маркучи. Не правете допълнения към маркучите.
- Свържете маркуча за подаване на вода директно към крана за вода. Налягането от крана трябва да бъде минимум 0,1 MPa (1 бар) и максимум 1MPa (10 бара). За една минута от крана трябва да изтече от 10 до 80 литра вода, за да може продуктът да функционира правилно. Ако налягането на водата е над 1 MPa (10 бара), трябва да се монтира редуциращ клапан. Максимално допустимата температура е 25 ° C.
- Поставете края на маркуча за изпускане на вода към изпускателния канал за мръсна вода, мивката или ваната.

- Поставете захранващия кабел и къщите на места, без риск от спъване.
- Не монтирайте продукта зад врата, плъзгаща се врата или на друго място, което ще попречи на вратата да се отвори напълно.
- Ако трябва да се постави сушилня върху продукта, фиксирайте с подходящ свързващ апарат, получен от оторизиран сервиз.
- Има опасност от контакт с електрически парчета, когато се отстранят горните тави. Не демонтирайте горната тава на продукта.
- Поставете продукта на поне 1 см от краищата на мебелите.



## 1.6 Оперативна безопасност

- Когато използвате уредите, използвайте само почистващи препарати, омекотители и добавки, подходящи за перални машини.
- Не използвайте химически разтворители върху продукта. Тези материали съдържат риск от експлозия.
- Не работете с дефектни или повредени продукти. Изключете продукта от контакта (или изключете предпазителя, към който е свързан), затворете крана за вода и се обадете на оторизиран сервиз.
- Не поставяйте източници на запалване (горяща свещ, цигари и др.) Или източници на топлина (ютии, пещи, фурни и др.) върху или близо до продукта. Не поставяйте запалими / експлозивни материали близо до продукта.
- Не се качвайте върху продукта.
- Изключете продукта от контакта и затворете крана, ако няма да го използвате дълго време.
- Почистващи препарати / материали за поддръжка могат да се пръскат от чекмеджето за перилен препарат, ако е отворено, докато машината работи. Контактът на препаратата с кожата и очите е опасен.
- Уверете се, че домашните любимци не се качват вътре в продукта. Проверете продукта от вътре преди употреба.
- Не отваряйте със сила заключената врата за пералнята. Вратата ще се отвори, след като прането приключи. Ако вратата не се отвори, използвайте



решенията за грешка „Вратата за зареждане не се отваря“ в раздела за отстраняване на неизправности.

- Не измивайте елементи, замърсени с бензин, керосин, бензол, редуктори, алкохол или други запалими или експлозивни материали и промишлени химикали.
- Не използвайте директно препарат за химическо чистене и не перете, изплаквайте или центрофугирате прането, замърсено с препарат за химическо чистене.
- Не поставяйте ръцете си във въртящия се барабан. Изчакайте, докато барабанът вече не се върти.
- Не поставяйте ръката си или метален предмет под пералнята.
- Ако изперете прането при високи температури, източната вода за изпиране ще изгори кожата ви, ако е в контакт с кожата ви, напр. когато изпускателният маркуч е свързан към крана. Не докосвайте отводнителната вода.
- Вземете следните предпазни мерки, за да предотвратите образуването на биофилм и неприятни миризми:

- Уверете се, че помещението, в което е поставена пералнята, е добре проветриво.
- Избършете уплътнението на вратата и заредете стъклото на вратата със суха и чиста кърпа в края на програмата.
- Стъклото на вратата за зареждане ще се нагрее при пране при високи температури. Затова да не се докосва стъклото на вратата за зареждане по време на пране, особено от деца.



### **1.7 Безопасност при поддръжка и почистване**

- Не мийте продукта с шайби под налягане, чрез пръскане на пари, вода или изливане на вода.
- Не използвайте остри и абразивни инструменти за почистване на продукта. Не използвайте домакински почистващи препарати, сапун, перилен препарат, газ, бензин, разремител, алкохол, лак и др., докато почиствате.
- Почистващите агенти, съдържащи разтворители, могат да изпускат отровни

- пари, напр. почистващ разтворител. Не използвайте почистващи продукти, съдържащи разтворители.
- Когато отворите за почистване, може да има остатъци от препарат в чекмеджето за перилни препарати.

- Не демонтирайте филтъра на изпускателната помпа, докато продуктът работи.
- Температурата в машината може да се повиши до 90 ° C. Почистете филтъра, след като водата в машината се охлади, за да се избегне риск от изгаряне.

## 2 Важни инструкции за околната среда

---

### 2.1 Съответствие с Директивата за ОЕЕО



Този продукт е в съответствие с Директивата на ЕС за ОЕЕО (2012/19/ЕС). Този продукт носи символ за класификация за отпадъци от

електрическо и електронно оборудване (ОЕЕО).

Този продукт е произведен с висококачествени части и материали, които могат да се използват повторно и са подходящи за рециклиране. Не изхвърляйте отпадъчния продукт с нормални битови и други отпадъци в края на експлоатационния му живот. Занесете го в събирателния център за рециклиране на електрическо и електронно оборудване. Моля, консултирайте се с местните власти, за да научите за тези центрове за събиране.

---

### Съответствие с RoHS директивата:

Продуктът, който сте закупили, отговаря на RoHS директивата на ЕС (2011/65/ЕС). Той не съдържа вредни и забранени материали, посочени в директивата.


### 2.2 Информация за опаковката

Опаковъчните материали на продукта са произведени от рециклируеми материали в съответствие с нашите


национални разпоредби за околната среда. Не изхвърляйте опаковъчните материали заедно с битовите или други отпадъци. Занесете ги на местата за събиране на опаковъчните материали, определени от местните власти.

### 3 Технически спецификации

Име на доставчика или търговска марка	Beko
Име на модела	B3W7FU79415WB
	7002640006
Номинален капацитет (кг)	9
Максимална скорост на центрофугиране (цикъл/мин)	1400
Вграден	No
Височина (см)	84
Ширина (см)	60
Дълбочина (см)	58
Единичен вход за вода / Двоен вход за вода	+ / -
Електрическа връзка (V/Hz)	230 V / 50 Hz
Общ ток (A)	10
Обща мощност (W)	2200
Код на основния модел	1321



# ENERGY



**SUPPLIER'S NAME**                      **MODEL IDENTIFIER** → (\*)

A

A

Информацията за модела, съхранена в продуктовата база данни, може да бъде достигната, като влезете в следния уебсайт и потърсите идентификатора на вашия модел (\*), който се намира на енергийния етикет.

<https://eprel.ec.europa.eu/>


 Стойностите на потребление се прилагат, когато безжичната мрежова връзка е изключена.

Таблица със символи

											
Предпране	Бързо	Бързо изпиране +	Допълнително изплакване	Допълнителна вода	Предплакване от намакване	Почистване на косми от домашни любимци	Пара	Нощен режим	Накисване	Задържане на изплакването	Накисване
											
AutoDose	Избор на течен перилен препарат	Избор на омекотител	Изплакване	Центрофугиране+ Изцедване	Източване	Температура	Центрофугиране	Не Центрофугиране	Течаща вода (Студена)	Без вода	Забавяне на старта
											
Врата Заклучвам	Дете Заклучвам	Вкл/Изкл	Старт / Пауза	Ниво на замърсяване	Добавяне на дрехи	Изтеглена програма	Пране	Ok (Край)	Отказ	Предплакване от намакване+	Сушене
											
Допълнително сушене	Сушене за прибиране	Подсуша ване за гладене	Сушене със зададено време	Освежаване с въздух							

## 4 Монтаж



Моля, първо прочетете раздела „Инструкции за безопасност“!



Вашата перална машина автоматично разпознава количеството пране, поставено вътре, когато избира програма. При инсталиране на продукта, преди първата употреба, трябва да се извърши калибриране, за да се гарантира, че количеството пране се открива по най-точния начин.

За да направите това, изберете програмата Почистване на барабана\* и отменете функцията за центрофугиране. Стартирайте програмата без пране. Изчакайте програмата да приключи, което ще отнеме около 15 минути.

\*Името на програмата може да варира в зависимост от модела. За избор на подходяща програма прегледайте раздела с описания на програмите.

- Подготовката на местоположението и инсталациите за електричество, чешмяна вода и отпадъчни води на мястото на инсталацията е отговорност на клиента.
- Уверете се, че маркучите за подаване и изпускане на вода, както и захранващият кабел не са сгънати, притиснати или смачкани, докато натискате продукта на мястото му след инсталацията или почистването.
- Преди да инсталирате, визуално проверете дали продуктът има някакви дефекти. Не монтирайте продукта, ако е повреден. Повредените продукти създават рискове за вашата безопасност.

### 4.1 Подходящо място за монтаж

- Поставете продукта на твърд и равен под. Не го поставяйте върху килим с високо натрупване или други подобни

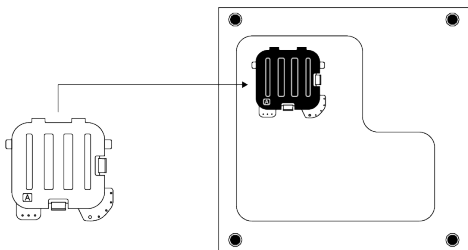
повърхности. Неподходящият под може да причини проблеми с шума и вибрациите.

- Общото тегло на пералнята и сушилнята - с пълно натоварване - когато са поставени една върху друга достига приблизително 180 килограма. Поставете продукта на здрав и равен под, който има достатъчна товароносимост.
- Не поставяйте продукта върху захранващия кабел.
- Не монтирайте продукта на места, където температурата може да падне под 0 °C. Замразяването може да повреди вашия продукт.
- Оставете минимум 1 см разстояние между продукта и мебелите.
- Ако ще инсталирате продукта на повърхност със стъпала, никога не го поставяйте близо до ръба.
- Не поставяйте продукта на която и да е платформа.
- Не поставяйте източници на топлина като готварска печка, ютия, фурна, нагревател и др. върху уреда и не ги използвайте върху продукта.

### 4.2 Монтаж на капаци на долния панел

- За да повишите комфорта на звука на продукта, прикрепете капак А, след като отстраните пяната от опаковката.

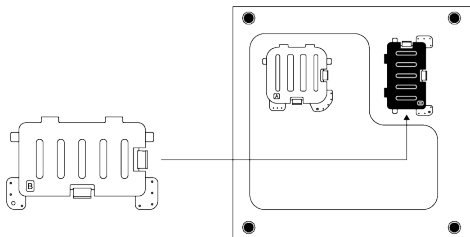
#### Капак А



Наклонете машината леко назад. Опрете езичетата на капак А върху долния панел. Завършете сглобяването, като завъртите капака.

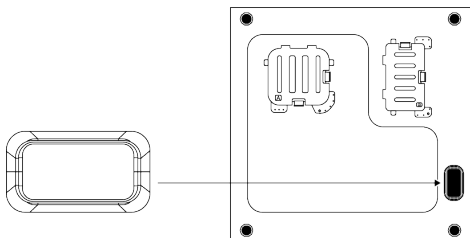
- Капак Б и капачката не са задължителни. Ако е наличен, прикрепете капак Б и капачката.

#### Капак Б



Опрете езичетата на капак Б върху долния панел. Завършете сглобяването, като завъртите капака.

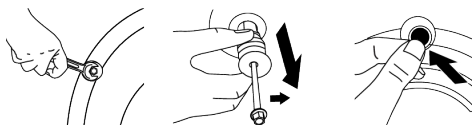
#### Капачка



Поставете капачката, като я натиснете с пръст.

### 4.3 Сваляне на транспортните предпазни болтове

1. Разхлабете всички болтове за безопасност при транспортиране с подходящ ключ, докато се завъртят свободно.
2. Огънете вътрешната част, като я натиснете в областите на захващане и я издърпайте.
3. Прикрепете пластмасовите капаци, предоставени в чантата за ръководство за потребителя, в отворите на задния панел.



#### ЗАБЕЛЕЖКА

Отстранете транспортните болтове за безопасност, преди да използвате продукта! В противен случай продуктът ще се повреди.



#### ЗАБЕЛЕЖКА

Съхранявайте транспортните болтове за безопасност на безопасно място, за да ги използвате повторно, когато продуктът трябва да бъде преместен отново в бъдеще. Монтирайте предпазните болтове за транспортиране в обратен ред от процедурата по разглобяване. Никога не премествайте продукта, без болтовете за транспортиране да са правилно фиксирани!

## 4.4 Свързване към водоснабдяване

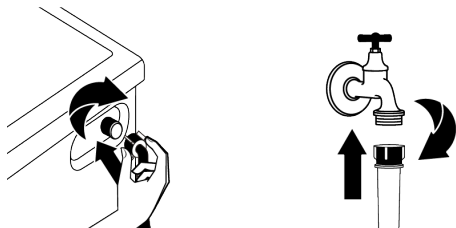


#### ЗАБЕЛЕЖКА

Моделите с един вход за вода не трябва да бъдат свързвани към крана за гореща вода. В такъв случай прането ще се повреди или продуктът ще премине в режим на защита и няма да работи. Не използвайте стари или използвани маркучи за подаване на вода при нов продукт. Това може да причини изтичане на вода от машината и да изцапа прането ви.

1. Затегнете всички гайки на маркуча ръчно. Никога не използвайте инструмент, когато затягате гайките.
2. След отваряне на маркуча отворете крановете напълно, за да проверите за течове на вода в точките на свързване. Ако възникне някакъв теч, затворете крана и извадете гайката. Проверете уплътнението и затегнете

отново гайката внимателно. За да предотвратите изтичането на вода и произтичащите щети, дръжте крановете затворени, когато не използвате продукта.



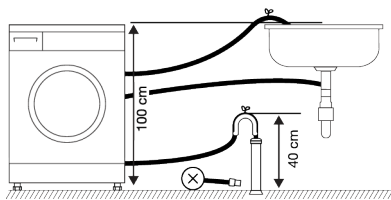
#### 4.5 Свързване на дренажния маркуч към канализацията

1. Прикрепете края на маркуча за източване директно към канализацията за отпадъчни води, мивката или ваната.



Къщата ви ще бъде наводнена, ако маркучът за оттичане се измести по време на източването на водата. Съществува и риск от изгаряне поради високите температури на пране! За да предотвратите подобни ситуации и да се уверите, че продуктът извършва процеси на приемане и източване на вода без проблем, фиксирайте добре маркуча за източване.

2. Свържете дренажния маркуч на минимална височина от 40 cm и максимална височина от 100 cm.
3. Монтирането на маркуча за източване на вода на нивото на земята или близо до пода (40 cm отдолу) и след това повдигането затруднява изпускането на вода и прането може да излезе изключително мокро. По този начин следвайте височините, предвидени на фигурата.



4. За да предотвратите отново връщането на отпадъчните води в продукта и за осигуряване на лесно оттичане, не потапяйте края на маркуча в отпадъчната вода или не го поставяйте в канализацията за повече от 15 cm. Ако е твърде дълго, отрежете го по-късо.
5. Краят на маркуча не трябва да се огъва, не трябва да се настъпва и маркучът не трябва да се прищипва между канализацията и продукта. В противен случай може да възникнат проблеми с изпускането на вода.
6. Ако дължината на маркуча е твърде малка, използвайте го, като добавите оригинален удължителен маркуч. Дължината на маркуча не трябва да е по-голяма от 3,2 m. За да предотвратите изтичане на вода, винаги фиксирайте връзката между удължителния маркуч и дренажния маркуч на продукта с подходяща скоба, така че да не се откъсва и да причинява течове.

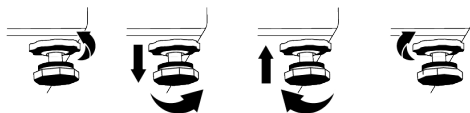
## 4.6 Регулиране на стойките



### ЗАБЕЛЕЖКА

За да се гарантира, че продуктът работи по-безшумно и без вибрации, той трябва да стои изправен и балансиран на краката си. Уверете се, че продуктът е балансиран чрез регулиране на краката. В противен случай продуктът може да се измести от мястото си и да причини проблеми със смачкване, шум и вибрации. За да не повредите контрагайките, не използвайте никакви инструменти за разхлабване на гайките.

1. Разхлабете ръчно гайките на краката.
2. Регулирайте краката, докато продуктът застане на ниво и бъде балансиран.
3. Затегнете отново всички фиксиращи гайки на ръка.



## 4.7 Електрическа връзка

Свържете продукта към заземен контакт, защитен с предпазител 16 А. Нашата компания не носи отговорност за щетите, които ще бъдат причинени поради използването на продукта без заземяване съгласно местните разпоредби.

- Връзката трябва да отговаря на националните разпоредби.
- Електрическата кабелна инфраструктура на продукта трябва да е подходяща и да отговаря на изискванията на продукта. Препоръчително е да използвате устройство за остатъчен ток.

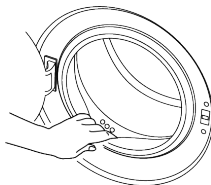
- Щепселът на захранващия кабел трябва да бъде лесно достъпен след инсталирането.
- Ако текущото захранване на предпазителя или прекъсвача в къщата е по-малко от 16 ампера, накарайте квалифициран електротехник да инсталира захранване с 16 ампера.
- Напрежението, посочено в раздела "Технически спецификации", трябва да бъде равно на мрежовото напрежение.
- Не правете връзки чрез удължителни кабели или разклонители. Възможно е прегряване и изгаряне поради свързващия кабел.



Повредените захранващи кабели трябва да бъдат заменени от оторизиран сервиз, за да се предотврати възможна опасност.

## 4.8 Стартиране

Преди да започнете да използвате продукта, уверете се, че препаратите, описани в раздел „Инструкции за опазване на околната среда“ и „Инсталиране“. За да подготвите продукта за пране, извършете първата операция в програмата за почистване на барабана. Ако тази програма не е налична във вашия продукт, приложете метода, описан в раздел "Почистване на вратата за зареждане и барабана".



В продукта е останала малко вода поради процесите на контрол на качеството в производството. Не е вредно за продукта.

## 5 Подготовка



Моля, първо прочетете раздела „Инструкции за безопасност“!

### 5.1 Сортиране на прането

- Сортирайте прането според вида плат, цвета и степента на замърсяване и допустимата температура на водата.
- Винаги спазвайте инструкциите, определени на етикетите за грижа за дрехите.

### 5.2 Подготовка на прането

- Предмети за пране с метални приставки, като например окабеляване, катарамии на колан или метални копчета, ще повредят продукта. Извадете металните парчета или изперете такива дрехи, като ги поставите в чанта за пране или калъфка за възглавници.
- Извадете всички вещества в джобовете, като монети, химикалки и кламери, и обърнете джобовете навътре и изчеткайте. Такива предмети могат да повредят продукта или да причинят проблем с шума.
- Поставете дрехи с малък размер като чорапи за бебета и чорапогащници в чанта за пране или калъфка за възглавници.
- Поставете завеси, без да ги мачкате. Премахнете елементите за закрепване на завесата. Елементите за закрепване на завеса могат да причинят дърпане и скъсване на завесата.
- Закопчайте циповете, зашийте разхлабените копчета и поправете разкъсванията.
- Изперете продуктите с етикет „Пране в машина“ или „Ръчно пране“ само с подходяща програма.
- Не перете заедно цветно и бяло пране. Новите памучни тъмни цветове отделят много багрило. Перете ги отделно.

- Упоритите петна трябва да се третират правилно преди изпиране.
- Перете панталони и деликатно пране, обърнато отвътре.
- Прането, което е силно подложено на материали като брашно, варов прах, мляко на прах и др., трябва да се отърси, преди да се постави в продукта. Такъв вид прах по прането може да се натрупа на вътрешните части на продукта навреме и да причини щети.

### 5.3 Съвети за пестене на енергия и вода

Следващата информация ще ви помогне да използвате продукта по екологичен и енергийно / водно-ефективен начин.

- Работете с продукта с максимално допустимия капацитет на натоварване за програмата, която сте избрали, но не претоварвайте. Вижте „Таблица с програми и консумация“
- Спазвайте указанията за температурата на опаковката на перилния препарат.
- Изперете леко замърсеното пране при ниски температури.
- Използвайте по-бързи програми за малки количества леко замърсено пране.
- Не използвайте предварително пране и високи температури за пране, което не е силно замърсено или на петна.
- Ако планирате да изсушите прането си в сушилня, изберете най-високата скорост на центрофугиране, препоръчана по време на процеса на пране.
- Не използвайте повече перилен препарат от препоръчаното количество върху опаковката на перилния препарат.

### 5.4 Зареждане на прането

1. Отворете люка за зареждане.



2. Поставете прането в продукта свободно.
3. Натиснете вратата за зареждане, докато чуete звук от затваряне. Уверете се, че във вратата не попадат предмети. Вратата за зареждане е заключена, докато програмата работи. Заключването на вратата ще се отвори, след като програмата работи. Заключването на вратата ще се отвори, след като програмата приключи. След това можете да отворите вратата за зареждане. Ако вратата не се отвори, приложете решенията, предвидени за „Вратата за зареждане не може да се отвори.“ грешка в раздела за отстраняване на неизправности.

### 5.5 Правилен товарен капацитет

Максималната товарносимост зависи от вида пране, степента на замърсяване и желаната програма за пране.

Продуктът автоматично регулира количеството вода според теглото на прането, поставено вътре в него.



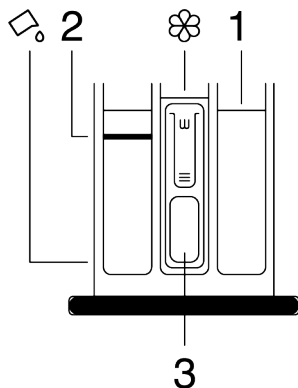
Следвайте инструкциите в „Таблица за програми и консумация“. Когато уредът е претоварен, ефективността на изпиране на продукта ще намалее. Освен това могат да възникнат проблеми с шума и вибрациите.

### 5.6 Използване на препарат и омекотител



#### ВНИМАНИЕ!

Прочетете инструкциите на производителя на опаковката, докато използвате препарати, омекотители, нишесте, белина и обезцветители, анти-варовик и следвайте предоставената информация за дозировката. Използвайте мерителна чашка, ако има такава.



Чекмеджето за перилен препарат се състои от три отделения:

- (1) за предпране,
  - (2) за основно пране,
  - (3) за омекотител,
- (☼) в отделението за омекотител има и парче сифон.

(☞) в основното отделение за пране има и отделение за течен препарат за използване на течен препарат.

#### Препарат, омекотител и други почистващи препарати

- Добавете препарат и омекотител, преди да стартирате програмата за пране.
- Не оставяйте чекмеджето за перилен препарат отворено, когато програмата за пране е включена!
- Ако използвате програма без предварително пране, не поставяйте препарат в отделението за предварително пране (отделение № "1").
- Ако използвате програма с предварително пране, стартирайте машината, след като добавите прахообразен перилен препарат в отделенията за предварително и основно пране (отделения 1 и 2).
- Не избирайте програма с предварително пране, ако използвате торбичка с препарат или топка за дозиране. Поставете торбичката за препарат или топката за дозиране директно сред прането в продукта.

- Ако използвате течен препарат, следвайте указанията в „Използване на течен препарат“ и не забравяйте да поставите апарата за течен препарат в правилното положение.

### Избор на типа препарат

Типът перилен препарат, който ще използвате, зависи от програмата за пране, вида на материята и цвета.

- Използвайте различни препарати за цветно и бяло пране.
- Изперете деликатните си дрехи само със специални препарати (течен препарат, шампоан за вълна и др.), предназначени само за деликатни дрехи и по предложени програми.
- При пране на тъмни дрехи и юргани се препоръчва използването на течен препарат.
- Изперете вълната по предложената програма със специален препарат, направен специално за вълна.
- Моля, прегледайте частта с описанията на програмата за предложената програма за различен текстил.
- Всички препоръки относно перилните препарати са валидни за избор на температурен диапазон на програмите.



Трябва да се използват само препарати, омекотители и добавки, подходящи за перални машини.  
Не използвайте сапун на прах.

### Регулиране на количеството перилен препарат

Количеството перилен препарат зависи от количеството пране, колко са замърсени и твърдостта на водата.

- Не превишавайте препоръчителните стойности на дозировката върху опаковката на перилния препарат, за да елиминирате прекомерната пяна и лошите проблеми с изплакването, да спестите пари и да опазите околната среда.

- Използвайте по-малки количества препарат за по-малко количество или по-малко замърсено пране.

### Използване на омекотители

Поставете омекотителя в отделението за омекотител на чекмеджето за перилен препарат.

- Не превишавайте знака (> макс<) в отделението за омекотител.
- Ако омекотителят не е течен, разредете с вода, преди да го поставите в отделението за омекотител.



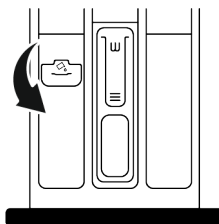
#### ВНИМАНИЕ!

Не използвайте течни препарати или други материали с почистващи свойства, освен ако не са предназначени за използване в перални машини за омекотяване на прането.

### Използване на течни препарати

#### Ако продуктът има отделение за течен препарат

- Натиснете и завъртете отделението там, където е показано, когато искате да използвате течни препарати. Частта, която пада отдолу, ще служи като бариера за течен препарат.
- Почиствайте с вода на мястото му или като отстранявате от мястото му, когато е необходимо. Не забравяйте да поставите апаратите в основното отделение за пране (отделение № "2") след почистване.
- Отделението трябва да е повдигнато, ако използвате прахообразен препарат. Вентилаторът, който ще видите в това положение, ще смеси прахообразния препарат и ще му помогне да се разтвори.



## Използване на гел и таблетни препарати

- Ако перилният препарат е течен и във вашия продукт няма отделение за течен перилен препарат, поставете гел препарата в основното отделение за миещ препарат при първия прием на вода. Ако вашият продукт има отделение за течен препарат, напълнете отделението с препарат, преди да стартирате програмата.
- Ако гел препаратът не е течен или е в капсулна течна таблетка, поставете директно вътре в барабана преди изпиране.
- Поставете перилния препарат за таблетки в основното отделение за пране (отделение № "2") или директно във вътрешността на барабана преди изпиране.

## Използване на нишесте

- Поставете течното нишесте, прахообразното нишесте или багрилото за тъкани в отделението за омекотител.
- Не използвайте едновременно омекотител и нишесте в една и съща програма за пране.
- Избършете вътрешността на продукта с влажна и чиста кърпа след използване на нишесте.

## Използване на анти-варовик

- Когато е необходимо, използвайте само анти-варовик, произведен за перални машини.

## Използване на белина и обезцветители

- Изберете програма с предварително измиване и добавете белина в началото на предварително измиване. Не поставяйте препарат в отделението за предварително пране. Като алтернативно приложение изберете програма с допълнително изплакване и добавете белина, докато продуктът получава вода в отделението за перилен препарат в първата стъпка на изплакване.
- Не смесвайте и използвайте белина и препарат заедно.
- Тъй като белината може да причини дразнене на кожата, използвайте само малки количества (1/2 чаени чаши - приблизително 50 ml и изплакнете добре прането.
- Не изливайте белина директно върху прането.
- Не използвайте белина за цветни дрехи.
- Изберете програма с пране при ниска температура, докато използвате обезцветители на основата на кислород.
- Обезцветителите на базата на кислород могат да се използват заедно с перилни препарати. Ако обаче няма същия вискозитет като детергента, първо поставете детергента в отделение №. „2“ в чекмеджето за перилен препарат и изчакайте продуктът да измие препарата по време на прием на вода. Добавете обезцветителя в същото отделение, докато машината продължава да поема вода.

## 5.7 Съвети за ефективно пране

	Дрехи			
	Светли цветове и бели	Цветни	Черни / тъмни цветове	Деликатни / вълнени / копринени
	(Препоръчителен температурен диапазон въз основа на нивото на замърсяване: 40-90 °C)	(Препоръчителен температурен диапазон въз основа на нивото на замърсяване: студено -40 ° C)	(Препоръчителен температурен диапазон въз основа на нивото на замърсяване: студено -40 ° C)	(Препоръчителен температурен диапазон въз основа на нивото на замърсяване: студено -30 ° C)

Ниво на замърсяване	<b>Силно замърсени</b> (трудни петна като трева, кафе, плодове и кръв.)	Може да се наложи предварително да обработите петната или да извършите предварително пране. Прахообразните и течни препарати, препоръчани за бяло пране, могат да се използват в дози, препоръчани за силно замърсени дрехи. Препоръчва се да се използват прахообразни препарати за почистване на петна от глина и пръст и петна, които са чувствителни към избелвания.	Препоръчаните за оцветители прахообразни и течни препарати могат да се използват в дози, препоръчани за силно замърсени дрехи. Препоръчва се да се използват прахообразни препарати за почистване на петна от глина и пръст и петна, които са чувствителни към избелвания. Трябва да се използват перилни препарати, които не съдържат обезцветители.	Течни почистващи препарати, подходящи за цветно и черно/тъмно пране, могат да се използват в дози, препоръчани за силно замърсени дрехи.	Предпочитайте течни препарати, произведени за деликатни дрехи. Вълнените и копринени дрехи трябва да се перат със специални препарати за вълна.
	<b>Нормално замърсени</b> (Например петна, причинени от тялото върху яки и маншети)	Прахообразните и течните препарати, препоръчани за бели, могат да се използват в дози, препоръчани за нормално замърсени дрехи.	Препоръчаните за оцветители прахообразни и течни препарати могат да се използват в дози, препоръчани за нормално замърсени дрехи. Трябва да се използват перилни препарати, които не съдържат обезцветители.	Течни почистващи препарати, подходящи за цветно и черно/тъмно пране, могат да се използват в дози, препоръчани за умерено замърсени дрехи.	Предпочитайте течни препарати, произведени за деликатни дрехи. Вълнените и копринени дрехи трябва да се перат със специални препарати за вълна.
	<b>Леко замърсени</b> (Не съществуват видими петна.)	Прахообразните и течните препарати, препоръчани за бели, могат да се използват в дози, препоръчани за леко замърсени дрехи.	Препоръчаните за оцветители прахообразни и течни препарати могат да се използват в дози, препоръчани за леко замърсени дрехи. Трябва да се използват перилни препарати, които не съдържат обезцветители.	Течни почистващи препарати, подходящи за цветно и черно/тъмно пране, могат да се използват в дози, препоръчани за леко замърсени дрехи.	Предпочитайте течни препарати, произведени за деликатни дрехи. Вълнените и копринени дрехи трябва да се перат със специални препарати за вълна.

## 5.8 Показана продължителност на програмата

Можете да видите продължителността на програмата на дисплея на вашето устройство, докато избирате програма. В зависимост от количеството пране, което сте заредили във вашата машина, разпенването, небалансираните условия на натоварване, колебанията в захранването, налягането на водата и настройките на програмата, продължителността на програмата се настройва автоматично, докато програмата работи.

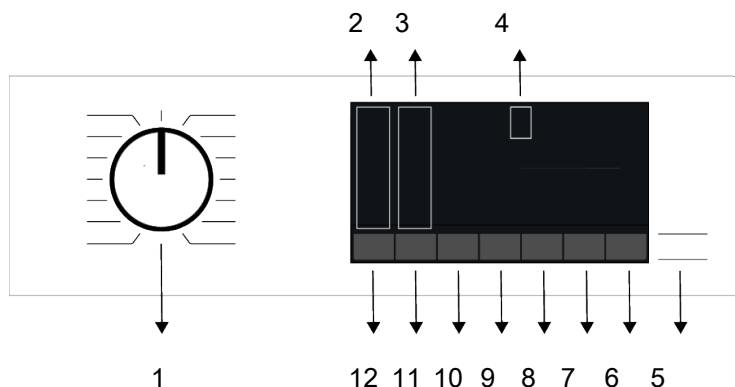
**СПЕЦИАЛЕН СЛУЧАЙ:** При стартиране на програмите за памук и памук Еко, дисплеят показва продължителността на половин зареждане. Това е най-честият случай на употреба. След стартиране на програмата, след 20-25 минути машината открива действителното натоварване. И ако откритият товар е по-голям от половината товар; програмата за изпиране ще бъде коригирана съответно и продължителността на програмата се увеличава автоматично. Можете да проследите тази промяна на дисплея.

## 6 Експлоатация на продукта



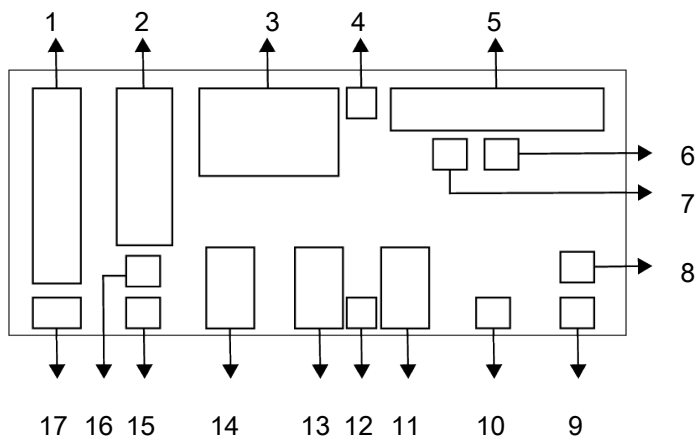
Моля, първо прочетете раздела „Инструкции за безопасност“!

### 6.1 Контролен панел



- |  |   |
|--|---|
| 1 Бутон за избор на програма                       | 2 Светлинни индикатори за ниво на температура |
| 3 Светлинни индикатори за нивото на центрофугиране | 4 Дисплей                                     |
| 5 Бутон Старт/Пауза                                | 6 Бутон за дистанционно управление            |
| 7 Бутон за настройка на краен час                  | 8 Бутон 3 за допълнителна функция             |
| 9 Бутон 2 за допълнителна функция                  | 10 Бутон 1 за допълнителна функция            |
| 11 Бутон за регулиране скоростта на центрофугиране | 12 Копче за настройка на температурата        |

## 6.2 Символи на дисплея



- |   |  |
|---|--|
| 1 Индикатор за температура                | 2 Индикатор за скоростта на центрофугиране             |
| 3 Информация за продължителността         | 4 Заклучването на вратата е включен символ             |
| 5 Индикатор за проследяване на програмата | 6 Индикатор за липса на вода                           |
| 7 Индикатор за добавяне на пране          | 8 Индикатор за Bluetooth връзка                        |
| 9 Индикатор за дистанционно управление    | 10 Индикатор за активиран отложен старт                |
| 11 Бутон за допълнителна функция 3        | 12 Светлинен индикатор за активиран родителски контрол |
| 13 Бутон за допълнителна функция 2        | 14 Бутон за допълнителна функция 1                     |
| 15 Няма индикатор за центрофугиране       | 16 Индикатор за задържане на изплакване                |
| 17 Индикатор за студена вода              |  |



Изображенията, използвани за описание на машината в този раздел, са схематични и може да не съвпадат точно с характеристиките на вашата машина.

### 6.3 Таблица с програми и консумация

Програма	Температура °C	Макс. Нагояване (кг)	Консумация на вода (л)	Консумация на енергия (кWh)	Макс. Скорост	Допълнителни функции					Температура °C
						Пара	Допълнително изплакване	Бързо изпирание	Предпране	Предпазване от намащване	
Cottons	90	9	98	2,75	1400	•	•	•	•	•	Студено - 90
	60	9	98	2,00	1400	•	•	•	•	•	Студено - 90
	40	9	95	1,10	1400	•	•	•	•	•	Студено - 90
Eco 40-60	40***	9	65	0,770	1400						40-60
	40***	4,5	49	0,510	1400						40-60
	40***	2,5	34	0,240	1400						40-60
Synthetics	60	4	76	1,60	1200	•	•	•	•	•	Студено - 60
	40	4	74	1,10	1200	•	•	•	•	•	Студено - 60
Xpress / Super Xpress	90	9	75	2,30	1400	•	•	•		•	Студено - 90
	60	9	75	1,30	1400	•	•	•		•	Студено - 90
	30	9	75	0,25	1400	•	•	•		•	Студено - 90
Xpress / Super Xpress + Fast+	30	2	45	0,15	1400	•	•	•		•	Студено - 90
Woolens / Hand Wash	40	2	60	0,60	1200		•				Студено - 40
Dark Care / Jeans	40	5	86	1,05	1200	•	*	•	•	•	Студено - 40
Outdoor / Sports	40	5	60	0,65	1200				•		Студено - 40
StainExpert	60	4,5	86	1,85	1400			•	•		30-60
Hygiene+	90	9	125	3,00	1400	*	*				20-90
Duvet / Down Wear	60	-	100	1,60	800	•	•				Студено - 60
Shirts	60	4	70	1,40	800	*	•	•	•	•	Студено - 60
SteamTherapy		1	1,1	0,11	-	*					Студено
Почистване на барабана	90	-	80	2,60	600	*					90
Downloaded Program											
Смесени	40	4	83	1,10	800	•		•	•	•	Студено - 40
Кърпа	60	4	115	1,60	800	•	*				Студено - 60
Меки играчки	40	2	80	0,90	600		*				Студено - 40
Пердета	40	2	98	0,90	800		*		•		Студено - 40

• : Избираемо.

\* : Автоматично избраните функции не могат да бъдат отказвани.

\*\*\* : Програма Eco 40-60 е програма за изпитване според избора на температура 40 ° C, регламент на ЕС EC / 2019/2014 и EN 60456: 2016 / A11: Стандарт 2020.

\*\*\*\* : Тези програми могат да се използват с приложението HomeWhiz. Консумацията на енергия може да се увеличи поради свързването.

- : Виж описанието на програмата за максимален капацитет на зареждане.



Моля, прочетете раздела за инсталиране на ръководството преди първата употреба. Допълнителните функции в таблицата варират в зависимост от модела на пералнята. Консумацията на енергия и вода може да варира в зависимост от налягането на водата, твърдостта и температурата, околната температура, вида и количеството на прането, избора на допълнителни функции и скорост на центрофугиране и промените в електрическото напрежение.

Моделите за избор на спомагателни функции могат да се променят от фирмата производител. Нови системи за избор могат да бъдат добавени или да бъдат отстранени такива.“

„Скоростта на центрофугиране на машината може да варира според програмата, като никога не надвишава максималната скорост на центрофугиране на машината.

Количеството шум и влажност варират в зависимост от скоростта на центрофугиране; когато по време на фазата на центрофугиране е избрана по -висока скорост на пране, прането съдържа по -малко влага, но в края на програмата се получава по -висок шум.



Може да видите времето за изпиране на избраната програма на дисплея на уреда, докато я избирате. В зависимост от количеството на прането, което сте заредили в машината, между продължителността, показана на дисплея и реалната продължителност на цикъла на изпиране може да има разлика от 1 до 1,5 часа. След като започне прането, продължителността ще се регулира автоматично. Винаги избирайте най-ниската подходяща температура. Най-ефективните програми по отношение на консумацията на енергия обикновено са тези, които се перат при ниски температури за дълго време.



Стойности на потребление (BG)								
	Избор на температура ° C	Скорост на центрофугиране (цикъл/мин)	Капацитет (кг)	Продължителност на програмата (час:мин)	Консумация на енергия (кWh/цикъл)	Консумация на вода (литър/цикъл)	Температура на пране (° C)	Процент остатъчна влага (%)
Eco 40-60	40	1400	9,0	03:48	0,770	65,0	33	51,0
	40	1400	4,5	02:53	0,510	49,0	31	51,0
	40	1400	2,5	02:53	0,240	34,0	22	58,2
Cottons	20	1400	9	03:40	0,750	95,0	20	53,9
Cottons	60	1400	9	03:40	2,000	98,0	60	53,9
Synthetics	40	1200	4	02:20	1,100	74,0	40	40
Xpress / Super Xpress	30	1400	9	00:28	0,250	75,0	23	62

Стойностите на консумацията, дадени за програми, различни от програмата Eco 40-60, са само ориентировъчни.

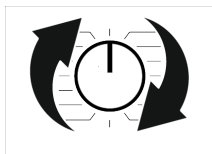
## 6.4 Избор на програма

1. Определете програмата, която съответства на типа, количеството и нивото на замърсеност на прането в съответствие с „Таблицата с програми и консумация“.



Програмите са с ограничение до най-високата скорост на центрофугиране, подходяща за съответния вид тъкани. При избора на програма, винаги вземайте предвид вида материята, цвета, степента на замърсеност и допустимата температура на водата.

2. Изберете желаната програма чрез копчето за избор на програма.



## 6.5 Програми

### • Eco 40-60

В програмата Eco 40-60 можете да перете нормално замърсено памучно пране, което е определено за пране заедно при 40 ° C или 60 ° C. Тази програма е стандартната програма за

изпитване в съответствие с правилата на ЕС за екологично чист дизайн и енергийно етикетирание.

Въпреки че тази програма пере по-дълго от другите програми, тя е по-ефективна по отношение на консумацията на енергия и вода. Действителната температура на водата може да се различава от посочената. Когато заредите машината с по-малко пране (например 1/2 от капацитета или по-малко), продължителността на програмата може автоматично да се скъси. По този начин потреблението на енергия и вода би било много по-малко.

### • Cottons

С тази програма можете да перете устойчиви памучни материали (чаршафи, спално бельо, хавлиени кърпи, халати за баня, бельо и т.н.). Когато се натисне бутонът за функция за бързо изпиране, продължителността на програмата става значително по-кратка, но ефективното измиване се осигурява с интензивни движения. Ако функцията за бързо пране не е избрана, ефективните измивания и изплаквания се осигуряват за силно замърсеното ви пране.

### • Synthetics

С тази програма можете да перете синтетични материали (ризи, блузи, смесени материали синтетични/памук и т.н.). Когато се натисне бутонът за функцията за бързо пране,

продължителността на програмата ще се съкрати значително и се осигурява ефективно изпиране за вашето пране, което не е много замърсено. Ако функцията за бързо пране не е избрана, ефективните измивания и изплаквания се осигуряват за силно замърсеното ви пране.

#### • Woollens / Hand Wash

Използвайте за изпиране на вълнени/ деликатни материји. Изберете подходяща температура, в съответствие с етикета на дрехите. Прането се изпира с много нежни движения, за да не се повредят дрехите.

#### • Hygiene+

Прилагането на стъпка с пара в началото на програмата позволява лесно омекотяване на замърсяването. Използвайте тази програма за пране (бебешки дрешки, спално бельо, чаршафи, долно бельо, вкл. Памучни материји), изискващо анти алергично и хигиенично изпиране при висока температура с интензивен и дълъг перилен цикъл. Високото ниво на хигиена е гарантирано благодарение на прилагането на пара преди програмата, продължителното нагряване и допълнителните стъпки за изплакване.

• Програмата е тествана от Британската фондация по алергиите (Allergy UK) с опция за температура 60°C и е сертифицирана по отношение на нейната ефективност при премахване на бактерии и мухъл.



Allergy UK е клон на Британската фондация по алергиите. Знакът (печат) за одобрение е създаден, за да насочва хората, които искат препоръка за даден продукт, че съответният продукт ограничава/ намалява/ елиминира алергените или значително намалява съдържанието на алергени в среда, в която има пациенти с алергии. Целта е да се предостави гаранция, че продуктите са тествани или научно изследвани по начин, който осигурява измерими резултати.

#### • Duvet / Down Wear

Използвайте тази програма за пране на олекотени завивки с влакнест пълнеж, обозначени с етикет „за машинно пране“. Проверете дали сте заредили барабана така, че да не се повреди нито машината, нито завивката. Свалете калъфа на олекотената завивка преди да я поставите в пералнята. Сгънете завивката на две и я поставете в пералнята. Заредете завивката в машината, като внимавате да не докосне уплътнението на вратата или стъклото.

Освен това използвайте тази програма за пране на палта, жилетки, якета и др., съдържащи пух с етикет „пране в пералня“ върху тях.



Не зареждайте повече от 1 двойна завивка (200 x 200 см). Не перете завивките, възглавниците и т.н., които съдържат памучен пълнеж в машината.



Не използвайте пералнята за пране на материали като килими и др. В противен случай вашата машина може да се повреди трайно.

### • Spin+Drain

Можете да използвате тази програма, за да премахнете водата от дрехата/вътре в машината.

### • Rinse

Използвайте, когато искате да изплакнете или да колосате отделно.

### • SteamTherapy

Използвайте тази програма за намаляване на гънките и при гладене на пране, съдържащо малко количество памук, за синтетично или смесено пране.

### • Пердета

Можете да използвате тази програма за пране на тюл и пердета. Използвайте малко количество перилен препарат тъй като мрежестата им структура предизвиква обилно пенене. Благодарение на специалния начин на въртене при тази програма, тюлтът и пердетата се мачкат по-малко. Не зареждайте по-голямо количество завеси от определения капацитет, за да не ги повредите.



С тази програма е препоръчителна употребата на специални препарати за завеси в отделението за прахообразен перилен препарат.

### • Shirts

Тази програма се използва за изпиране на ризи от памучни, синтетични и комбинирани материи. Тя намалява намачкването на дрехите. Парата се прилага в края на програмата, за да се намали намачкването на дрехите. Специалният центрофугиращ профил и парата, приложена в края на програмата, намаляват намачкването на вашите ризи. Когато е натиснат бутонът за „бързо пране“, се изпълнява алгоритъм за предварително третиране.

• Нанесете химикала за предварително третиране върху дрехите си директно или го добавете заедно с препарата в отделението за прахообразен препарат. По този начин можете да получите същото изпълнение, което получавате при нормално пране за

много по-кратък период от време. Увеличава се животът за употреба на вашите ризи. Не използвайте препарат за предварително пране, ако планирате да използвате функцията за забавяне на вашата машина. Препаратът за предпране може да се излее върху дрехите Ви и да причини петна.

\*\* Препоръчително е да работите с цикъла с не повече от 6 ризи, за да сведете до минимум гънките по ризите си, като използвате този цикъл. Когато перете повече от 6 ризи, може да има разлики в нивата на гънките и влажността на ризите в края на цикъла.

### • Xpress / Super Xpress

Използвайте тази програма, за да изперете леко замърсените си или незацапани памучни дрехи за кратко време, но не и за кърпи или тежък памук. Когато е избран бутонът „бързо пране“, продължителността на програмата може да се намали до 14 минути. Когато е избран бутонът „бързо пране“, може да се пере максимум 2 (два) кг пране.

### • Dark Care / Jeans

Използвайте тази програма, за да защитите цвета на вашите тъмни на цвят дрехи или джинси. Изпълнява се високо ефективно изпиране със специални движения на барабана, дори и при ниска температура. При изпиране на тъмни дрехи се препоръчва използването на течен перилен препарат или препарат за вълна. Не перете на тази програма вашите деликатни дрехи, включително вълна или т.н.

### • Смесени

Използвайте за едновременно пране на памучни и синтетични дрехи без да ги сортирате.

### • Outdoor / Sports

Можете да използвате тази програма за пране на спортни и връхни дрехи, които съдържат смес от памук / синтетика и водоустойчиви покрития като gore-tex и

т.н. Тя гарантира, че дрехите ви се перат внимателно благодарение на специални въртящи се движения.

#### • **StainExpert**

Тази машина има специална програма за петна, която дава възможност за отстраняване на различен вид петна по най-ефикасен начин. Използвайте тази програма само за пране на памучни тъкани с устойчиви цветове. Не перете деликатни, пигментиращи дрехи и пране с тази програма. Преди пране не забравяйте да проверите етикетите на дрехите (препоръчани за памучни ризи, панталони, къси панталони, тениски, бебешки дрехи, пижами, престилки, дрехи за маса, чаршафи, завивки, калъфки за възглавници, кърпи за баня, кърпи, чорапи, памучно бельо, подходящо за пране при висока температура и продължително време). В програмата за автоматично оцветяване можете да перете 24 вида петна, разделени в три различни групи според избора на функцията „Бързо изпиране“. Можете да видите групи петна, които могат да бъдат избрани с бутона „Бързо измиване“. В зависимост от избраната група петна, са изработени специални програми за изпиране, с продължителност на задържане на изплакването, действия за изпиране, продължителност на изпиране и изплакване.

**По-долу можете да видите групите петна, които могат да бъдат избрани с помощта на бутона „Бързо изпиране“:**

#### **Когато не е избрана функцията „Бързо изпиране“:**

Пот, мръсотия от яката, храна, майонеза, дресинг за салата, грим, машинно масло, бебешка храна.

#### **Когато бутонът „Бързо изпиране“ е натиснат веднъж**

Кръв, шоколад, пудинг, трева, кал, яйца, масло, кърпи.

#### **Когато бутонът „Бързо изпиране“ е натиснат два пъти**

Чай, кафе, сок, кетчуп, червено вино, кола, конфитюр, въглища

1. Изберете програма за изпиране на петна.
2. Изберете петно, което искате да почистите, като го намерите в групите по-горе и използвайте бутона за настройка „Бързо изпиране“.
3. Прочетете етикетите на дрехите внимателно и проверете дали сте задали правилната температура и скорост на центрофугиране.

#### • **Downloaded Program**

Това е специална програма, позволяваща ви да изтеглите различни програми, когато пожелаете. В началото има програма, която можете да видите с приложението HomeWhiz по подразбиране. Можете обаче да използвате приложението HomeWhiz, за да изберете програма от предварително зададения набор от програми и след това да я промените и използвате.



Ако искате да използвате функцията HomeWhiz и функцията за дистанционно управление, трябва да изберете Изтеглена програма. Подробна информация може да бъде намерена във функцията HomeWhiz и функцията за дистанционно управление.

#### • **Меки играчки**

Меките играчки трябва да се перат в деликатна програма поради техните деликатни материали и влакната и аксесоарите, които съдържат. Благодарение на деликатните си движения при пране и профила на центрофугиране, програмата за меки играчки защитава играчките по време на пране. Препоръчва се използването на течен перилен препарат.

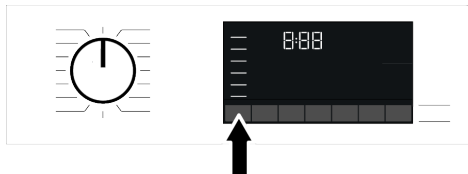


Крежките играчки с твърди повърхности не трябва да се перат при никакви обстоятелства. Играчките не трябва да се перат заедно с дрехите ви, тъй като те могат да навредят на прането.

#### • Кърпа

Използвайте тази програма за пране на издръжливи памучни тъкани като кърпи. Заредете кърпите в машината, като внимавате да ги поставите така, че да не докосват уплътнението на вратата или стъклото.

### 6.6 Избор на температура



Когато избирате нова програма, температурният индикатор показва препоръчителната за нея температура. Възможно е препоръчителната стойност на температурата да не е максималната температура, която може да бъде избрана за текущата програма. Натиснете бутона Температурна настройка, за да промените температурата. Температурата намалява постепенно.



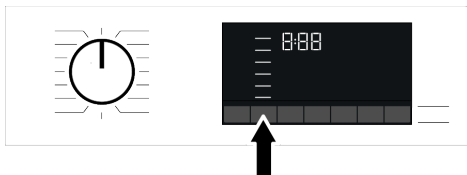
Не може да бъде направена промяна в програмите, където регулирането на температурата не е допустимо.

Можете също да промените температурата след началото на измиването. Тази промяна може да се направи, само ако стъпки на изпирание позволяват това.




Ако превъртите до опция за студено пране и натиснете отново бутона за регулиране на температурата, препоръчителната максимална температура за избраната програма се появява на дисплея. За да намалите температурата, натиснете отново бутона за регулиране на температурата.

### 6.7 Избор на скорост на въртене



При избора на нова програма, индикаторът за скорост на въртене показва максималната скорост на въртене за избраната програма. Възможно е, препоръчителната стойност на въртене да не е максималната, която може да бъде избрана за текущата програма.

Натиснете отново бутона за Регулиране на скоростта на центрофугиране, за да я промените. Скоростта за центрофугиране постепенно намалява. След това, в зависимост от модела на уреда, на дисплея се изписват опциите „Задържане на изплакването“  и

„Без центрофугиране“ .

Ако няма да изваждате прането си веднага след приключване на програмата, можете да използвате функцията за задържане на изплакването, за да предотвратите набръчкването му, когато в машината няма вода.

Тази функция задържа прането в последната вода от изплакването. Ако желаете да центрофугирате прането след функция „Задържане на изплакването“:

1. Настройте Скорост на центрофугиране.

2. Натиснете Старт/Пауза. Програмата ще продължи работата си. Машината източва водата и центрофугира прането.

Ако желаете да източите водата в края на програмата без центрофугиране, изберете функцията Без центрофуга.



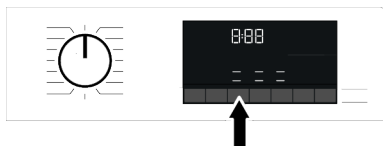
Не могат да се правят промени в програми, при които регулирането на скоростта на центрофугиране не е позволено.

Можете да промените скоростта на центрофугиране след започване на измиването, ако етапите на пране го позволяват. Промени не могат да бъдат направени, ако стъпките не го позволяват.

### Soaking (Накисване)

Ако не желаете да извадите дрехите веднага след приключване на програмата, може да използвате функция „Задържане на изплакването“, за да предпазите дрехите от измачкване поради липсата на вода в машината. Ако искате да източите водата без центрофугиране, след завършване на този процес, натиснете бутон „Старт/Пауза“. Програмата продължава работа и спира след източването на водата. Ако желаете да центрофугирате задържаното във водата пране, регулирайте скоростта на центрофугиране и натиснете бутона „Старт/Пауза“. Програмата ще продължи работата си. Водата се източва, прането се центрофугира, а програмата завършва.

## 6.8 Избор на допълнителни функции



Изберете желаните допълнителни функции преди стартиране на програмата. Когато се избира програма,

светват иконите на символа на спомагателната функция, който е избран заедно с него.



Когато се натисне бутон за помощна функция, който не може да бъде избран с текущата програма, пералната машина ще издаде предупредителен звук. Някои функции не могат да се избират заедно. Ако е избрана втора допълнителна функция в противоречие с първата функция, избрана при стартирането на машината, избраната първо функция бива отказана, а втората избрана допълнителна функция остава активна. Например, ако искате да изберете Бързо измиване, след като сте избрали Допълнителна вода, Допълнителната вода ще бъде отменена и Бързото измиване ще остане активно. Допълнителните функции, които са несъвместими с избраната програма, не могат да бъдат избрани. (Вижте „Таблица с програми и консумация“) Някои програми имат допълнителни функции, които трябва да работят едновременно. Тези функции не могат да бъдат отказвани. Рамката на спомагателната функция няма да свети, а само вътрешната част.

### 6.8.1 Допълнителни функции

#### • Предпране

Програмата за предпране е подходяща само за силно замърсено пране. С пропускането на опцията за предпране се пести енергия, вода, препарат за пране и време.

#### • Бързо изпиране

След като изберете програма, можете да натиснете бутона за настройка за бързо изпиране, за да съкратите

продължителността на програмата. За някои програми продължителността може да се съкрати с над 50%. Въпреки това се постига добро изпиране благодарение на променения алгоритъм.

Макар да е различно при всяка програма, когато натиснете веднъж бутона за бързо измиване, продължителността на програмата ще спадне до определено ниво. Ако натиснете същия бутон за втори път, той ще спадне до минималната продължителност.

Не използвайте бутона за регулиране за бързо изпиране, когато перете силно замърсено пране за по -добро изпиране. Използвайте бутона за бързо пране за средно и леко замърсено пране и съкратете продължителността на програмата.

#### • **Пара**

Тази функция помага да се намалят гънките на вашите памучни, синтетични и смесени дрехи, да се съкрати времето за гладене и да се премахне замърсяването чрез омекотяване.

\* При условия, при които функцията за пара е приложена в края на програмата, вашето пране може да е по -топло в края на прането. Това се очаква в условията на работа на програмата.



Когато активирате функцията за пара, не използвайте течен перилен препарат, ако няма течен контейнер или функция за дозиране на течен перилен препарат. Съществува опасност да останат петна по дрехите.

#### • **Дистанционно управление**

Можете да използвате този бутон за допълнителни функции, за да свържете продукта към смарт устройства. За подробна информация вижте функцията HomeWhiz и функцията за дистанционно управление.

#### • **Персонализирана програма**

Тази спомагателна функция може да се използва само за програми за памук и синтетика заедно с приложението HomeWhiz. Когато тази помощна функция е активирана, можете да добавите до 5 допълнителни стъпки за изплакване към програмата. Можете да изберете и да използвате някои допълнителни функции дори вашият продукт да не е снабден с тях. Можете да увеличите и намалите времето на програмите за памучни и синтетични материали в рамките на безопасен диапазон.



Когато е избрана допълнителната функция за специализирана програма, производителността на пране и консумацията на енергия ще бъдат различни от обявената стойност.

### 6.8.2 Функции/програми, избрани чрез натискане на функционалните клавиши за 3 секунди

#### • **Почистване на барабана** 3"

Натиснете и задръжте съответния бутон за помощна функция за 3 секунди, за да изберете програмата. Редовно почиствайте (веднъж на 1 до 2 месеца) барабана, за да осигурите необходимата хигиена. Преди програмата се прилага пара, за да се омекотят остатъците в барабана. Включете програмата, когато машината е напълно празна. За по-ефективни резултати поставете прах против варовик (почистващи барабани материали), подходящ за перални машини, в отделението за препарат № 2. Оставете вратата за зареждане наполовина затворена, след като програмата приключи, за да изсъхне вътрешността на машината.





Това не е перилна програма. Това е програма за поддръжка. Не включвайте тази програма, когато има нещо вътре в машината. Когато се опитвате да включите машината, тя автоматично усеща, че вътре има натоварване, и може да спре или възобнови програмата според модела на вашата машина. Няма да се постигне ефективно пране, ако програмата бъде възобновена.

• **Предпазване от намачкване**  "3"

Тази функция се избира, когато се натисне съответният бутон за допълнителна функция и се задържи за 3 секунди и светне лампата за проследяване на програмата за съответната стъпка. Когато функцията е избрана, барабанът се върти за максимум 8 часа, за да се избегне намачкването на прането в края на програмата. Можете да отмените програмата и да извадите прането си във всеки момент по време на 8-часовата продължителност. Натиснете клавиша за избор на функция или клавиша за включване / изключване на машината, за да отмените функцията. Светлинният индикатор, проследяващ програмата ще остане включен, докато функцията бъде отказана или стъпката не приключи. Ако функцията не е отменена, тя ще бъде активна и в следващите цикли на изпиране.

• **Допълнително изплакване**  "3"

Тази функция може да бъде избрана чрез натискане и задържане на съответния бутон за помощна функция за 3 секунди.

Тази функция позволява на уреда да направи друго изплакване в допълнение към това, което вече е направено след основното пране. По този начин може да бъде намален рискът от въздействие върху чувствителна кожа (бебета,

алергична кожа и пр.) от минималните остатъци на перилен препарат върху прането.

• **Родителски контрол**  "3"

Използвайте механизма за защита за деца, за да предпазите децата от игра с уреда. По този начин ще избегнете внасянето на промени в текущата програма.



Може да включите и изключите машината от бутона „Вкл./Изкл.“ при активирана защита от деца. Когато включите машината отново, програмата продължава оттам, откъдето е спряла. Когато функцията родителски контрол е активирана, при натискане на бутоните ще бъде издадено звуково предупреждение. Аудио предупреждението ще бъде отменено, ако бутоните се натискат пет пъти последователно.

**За да активирате защитата от деца:**

Натиснете и задръжте съответния бутон за помощна функция за 3 секунди. След като отброяването на „3- 2- 1“ на дисплея приключи, на дисплея се появява символ за родителски контрол. След показването на това предупреждение можете да освободите копчето за допълнителна функция 3.

**За да деактивирате защитата от деца:**

Натиснете и задръжте съответния бутон за помощна функция за 3 секунди. След като отброяването като „3- 2- 1“ на дисплея приключи, символът за родителски контрол изчезва.

• **Bluetooth**  "3"

Можете да използвате функцията за Bluetooth връзка, за да сдвоите машината със смарт устройство. По този начин можете да използвате смарт



устройството, за да получавате информация за машината и да я контролирате.

### За да активирате Bluetooth връзка:

Натиснете и задръжте функционалния бутон за дистанционно управление за 3 секунди. Ще се покаже обратно броене „3- 2- 1“, след което иконата на Bluetooth ще се появи на дисплея. Освободете функционалния бутон на дистанционното управление. Иконата на bluetooth ще мига, докато продуктът се сдвоява със смарт устройство. Ако връзката е успешна, иконата ще остане включена.

### За да деактивирате bluetooth връзката:

Натиснете и задръжте функционалния бутон за дистанционно управление за 3 секунди. Ще се покаже обратно броене „3-2-1“, след което иконата на Bluetooth ще изчезне на дисплея.

**i** Първата настройка на приложението HomeWhiz трябва да бъде завършена, за да се активира Bluetooth връзката. След настройка, натискането на функционалния бутон на дистанционното управление, докато копчето е в позиция Изтеглете програма/ дистанционно управление, автоматично ще активира Bluetooth връзката.

## 6.9 Краен час

### Дисплей на времето

Когато е избрана функцията за крайно време, оставащото време до началото на програмата се показва в часове като 1ч, 2ч; и след стартирането на програмата, оставащото време до края на програмата се показва в часове и минути като 01:30 за пример.

**i** Времето за изпълнение на програмата може да бъде различно от стойностите в раздел „Таблица на програмите и консумацията“, в зависимост от водното налягане, твърдостта и температурата на водата, околната температура, количеството и типа на прането, избраните допълнителни функции и премениите в напрежението.

С функцията Краен час, крайният час на програмата може да се регулира до 24 часа. След натискане на бутона Краен час се показва очакваното време за завършване на програмата. Ако е зададен крайният час индикаторът за крайно време свети.



За да сте сигурни, че функцията за краен час е активирана и програмата ще завърши в края на определената продължителност, трябва да натиснете Старт/Пауза след задаване на продължителността.



Ако искате да отмените функцията Краен час, завъртете копчето в положение за включване и изключване. машина.

**i** Когато сте активирали функцията Краен час, не добавяйте течен перилен препарат в отделението за прахообразен перилен препарат № 2. Съществува опасност да останат петна по дрехите.

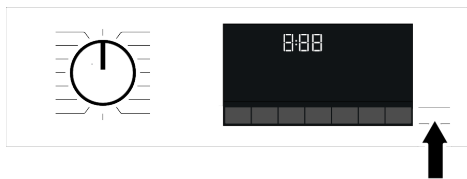
1. Отворете вратата за зареждане, поставете прането и перилния препарат и т.н.
2. Изберете програма за пране, температура, скорост на центрофугиране и, ако е необходимо, допълнителни функции.
3. Задайте крайния час по ваш избор, като натиснете бутона Краен час. Индикаторът за крайно време светва.
4. Натиснете Старт/Пауза. Започва отмерване на времето.



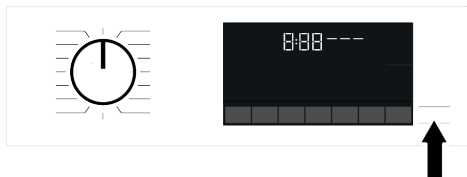
Допълнително пране може да се добави в машината по време на обратното броене. В края на обратното броене, символът за време за край изчезва, перилният цикъл стартира, а на дисплея се изписва продължителността на избраната програма.

## 6.10 Стартиране на програмата

1. Натиснете бутона Старт / Пауза, за да стартирате програмата.
2. Индикаторът на бутона Старт / Пауза, който беше изключен преди, започва да свети постоянно сега, което показва, че програмата е стартирана.



3. Вратата за зареждане е заключена. Символът за заключване на вратата се появява на дисплея, след като вратата за зареждане е заключена.



4. Индикаторите за проследяване на програмата на дисплея ще покажат текущата стъпка на програмата.

## 6.11 Заклучване на вратата

Вратата на машината е оборудвана със заключваща система, за да не може да бъде отворена в случай на неподходящо ниво на водата.

При заключването на вратата на дисплея се показва символ "Door Locked" (Вратата е заключена).



Ако е избрана функцията за дистанционно управление, вратата ще бъде заключена. За да отворите вратата, трябва да деактивирате функцията за дистанционно стартиране, като натиснете бутона за дистанционно стартиране или промените позицията на програмата.

## Отваряне на вратата при прекъсване на захранването:

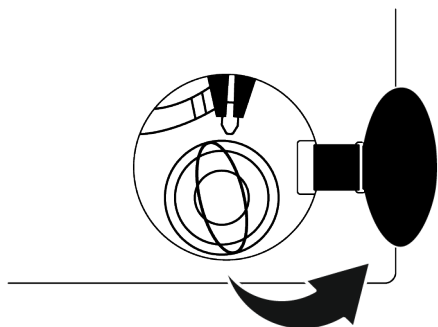


В случай на прекъсване на захранването, можете да използвате аварийната дръжка на вратата за зареждане под капачката на филтъра на помпата, за да отворите ръчно вратата за зареждане.

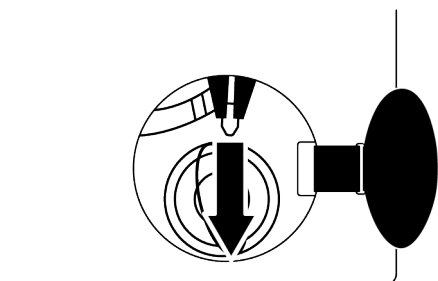


За да избегнете преливане на вода, преди да отворите вратата за зареждане, уверете се, че в машината не е останала вода.

1. Изключете и извадете щепсела от уреда.
2. Отворете капака на филтъра на помпата.



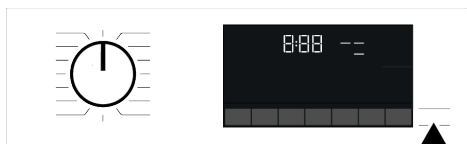
3. Издърпайте аварийната дръжка на вратата за зареждане с инструмент и я освободете. След това отворете вратата за зареждане.
4. Ако вратата за зареждане не се отвори, повторете предишната стъпка.



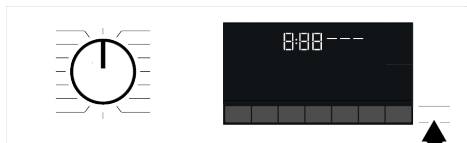
## 6.12 Промяна на селекциите след стартиране на програмата


### Добавяне на пране след стартиране на програмат

Ако нивото на водата в машината е подходящо, когато натиснете бутона Старт/Пауза, заключването на вратата ще бъде деактивирано и вратата ще се отвори, което ви позволява да добавяте дрехи. Символът за заключване на вратата на дисплея изгасва, когато заключването на вратата е деактивирано. След като добавите дрехи, затворете вратата и натиснете отново бутона Старт/Пауза, за да възобновите цикъла на пране.



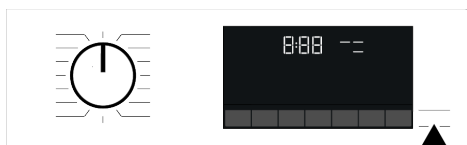
Ако нивото на водата в машината не е подходящо, когато натиснете бутона Старт/Пауза, заключването на вратата не може да бъде деактивирано и символът за заключване на вратата на дисплея остава включен.



 Ако температурата на водата в машината е над 50 ° C, не можете да деактивирате ключалката на вратата от съображения за безопасност, дори ако нивото на водата е подходящо.


### Превключване на пералнята в режим пауза:

Натиснете бутона Старт/Пауза, за да превключите машината в режим на пауза. Символът за пауза ще премигва на дисплея.



### Промяна на избраната програма след стартирането ѝ:

Промяна на програмата не е разрешена по времето, докато тя се изпълнява. Можете да изберете нова програма след като превключите текущата програма в режим на пауза.

 Избраната програма стартира отново.

## Промяна на допълнителните функции, скоростта и температурата

В зависимост от стъпката, която програмата е достигнала, можете да отмените или активирате помощните функции. Вижте „Избор на допълнителни функции“.

Освен това, можете да смените настройките за скорост и температура. Вижте, „Избор на скорост на въртене“ и „Избор на температура“.



Вратата за зареждане не се отваря, ако температурата на водата в машината е висока или нивото на водата е над базовата линия на вратата за зареждане.

## 6.13 Отмяна на програмата

Програмата се анулира, когато копчето за избор на програма е обърнато към друга програма или машината е изключена и включена отново с помощта на копчето за избор на програма.



Ако завъртите копчето за избор на програма, когато родителския контрол е активиран, програмата няма да бъде отменена. Трябва първо да откажете защитата за деца.

Ако желаете да отворите вратата след като сте отказали програмата, но това не е възможно тъй като нивото на водата в машината надвишава нивото на вратата, то завъртете селектора на програмите на „Изпомпване+центрофугиране“ и източете водата от машината.

## 6.14 Край на програма

Символът „Край“ се появява на дисплея, когато програмата приключи.

Ако не натиснете никакъв бутон в рамките на 10 минути, машината преминава в режим ИЗКЛЮЧВАНЕ. Дисплеят и всички индикатори се изключват.

Изпълнените програмни стъпки ще бъдат показани на дисплея, ако натиснете бутона за вкл./изкл.

## 6.15 Функция HomeWhiz и функция за дистанционно управление

HomeWhiz ви позволява да управлявате пералнята си с помощта на вашия интелигентен уред и да получавате информация за състоянието на машината. С приложението HomeWhiz можете да използвате вашия интелигентен уред за извършване на различни операции на машината. Освен това можете да използвате някои функции само с функцията HomeWhiz. За да използвате функцията Bluetooth на вашето устройство, трябва да изтеглите приложението HomeWhiz от магазина за приложения на вашия интелигентен уред.

Уверете се, че вашият интелигентен уред е свързан към интернет, за да инсталирате приложението.

Ако използвате приложението за първи път, моля, следвайте инструкциите на екрана, за да завършите регистрацията на потребителския си акаунт. След като процедурата по регистрация приключи, можете да използвате всички продукти с функцията HomeWhiz във вашия дом в този акаунт.

Можете да докоснете раздела „Уреди“ в приложението HomeWhiz, за да видите уредите, сдвоени с вашия акаунт. След инсталирането на приложението, функцията HomeWhiz позволява на пералната машина да ви изпраща забавни известия чрез вашия интелигентен уред.



За да използвате функцията HomeWhiz, приложението трябва да бъде инсталирано на вашия интелигентен уред, а пералнята ви трябва да бъде сдвоена с вашия уред чрез Bluetooth. Ако вашата пералня не е сдвоена с вашето смарт устройство, тя работи като уред, който няма функция HomeWhiz. Вашият продукт ще работи като сдвоен с вашето смарт устройство чрез Bluetooth. Контролите, направени чрез приложението, ще бъдат активирани чрез това сдвояване. Следователно силата на Bluetooth сигнала между уреда и интелигентното устройство трябва да бъде достатъчна. Посетете [www.homewhiz.com](http://www.homewhiz.com), за да видите версиите за Android и iOS, поддържани от приложението HomeWhiz.



Всички мерки за безопасност, описани в „ОБЩИ ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ“, ОБЩИ ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ ”на вашето ръководство за потребителя, се отнасят и за дистанционното управление чрез функцията HomeWhiz

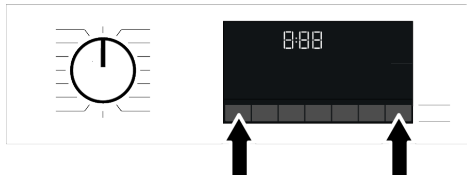
### 6.15.1 Настройка на HomeWhiz

За да стартирате приложението, трябва да се установи връзка между вашия уред и приложението HomeWhiz. За да установите тази връзка, трябва да изпълните стъпките, дадени по -долу, за процеса на настройка както на вашия уред, така и на приложението HomeWhiz.

1. Ако добавяте устройство за първи път, докоснете раздела „Уреди“ в приложението HomeWhiz. Изберете бутона „ДОБАВЯНЕ НА УРЕД“ (докоснете тук за настройка на нов уред) в горния десен ъгъл.

Извършете настройката, като следвате стъпките по -долу и стъпките в приложението HomeWhiz.

2. За да стартирате настройката, уверете се, че машината ви е изключена. Натиснете и задръжте бутона за температурата и бутона на функцията за дистанционно управление едновременно за 3 секунди, за да включите машината в режим HomeWhiz.



3. Когато уредът е в режим на настройка за HomeWhiz, ще видите анимация на дисплея и иконата за Bluetooth ще премигва, докато машината се сдвоява със смарт устройството. В този режим ще бъде активен само копчето за програмиране. Другите бутони ще бъдат неактивни.



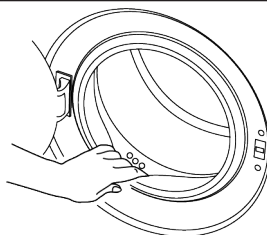
4. Следвайте инструкциите на дисплея на приложението HomeWhiz.
5. Изчакайте, докато инсталацията приключи. Когато настройката завърши, дайте име на пералнята. Сега можете да докоснете и да видите продукта, който сте добавили в приложението HomeWhiz.



Ако не можете успешно да извършите настройката в рамките на 5 минути, вашата пералня ще се изключи автоматично. В този случай ще трябва да започнете отначало процедурата за настройка. Ако проблемът продължава, свържете се с оторизирания сервизен агент. Можете да използвате пералнята си с повече от един умен уред. За да направите това, изтеглете приложението HomeWhiz на другото умно устройство. Когато стартирате приложението, трябва да влезете в акаунта, който сте създали преди и сте сдвоили с пералнята си. В противен случай прочетете „Настройка на пералня, която е свързана с акаунт на друг потребител“.



Имате нужда от интернет връзка на вашето смарт устройство, за да продължите с настройката на HomeWhiz. В противен случай приложението HomeWhiz няма да ви позволи да завършите успешно процедурата по настройка. Моля, свържете се с вашия доставчик на Интернет услуги, ако имате проблеми с Интернет връзката.



Приложението HomeWhiz може да изисква да въведете номера на продукта, показан на етикета на продукта. Можете да намерите етикета на продукта вътре във вратата на уреда. Номерът на продукта се намира на този етикет.



## 6.15.2 Настройка на пералня, свързана с чужд акаунт

Ако пералнята, която искате да използвате, е била предварително регистрирана в системата с чужд акаунт, трябва да установите нова връзка между вашето приложение HomeWhiz и уреда.

1. Изтеглете приложението HomeWhiz на новото смарт устройство, което искате да използвате.
2. Създайте нов акаунт и влезте в този акаунт в приложението HomeWhiz.
3. Следвайте стъпките, описани в HomeWhiz Setup (HomeWhiz Setup) и продължете с процедурата за настройка.



Тъй като функцията HomeWhiz и функцията за дистанционно управление на вашия уред се управляват чрез сдвояване чрез Bluetooth технология, само едно приложение Homewhiz може да работи едновременно.

### 6.15.3 Функция за дистанционно управление и нейното използване

Bluetooth се включва автоматично след настройване на HomeWhiz. За да активирате или деактивирате Bluetooth връзката, моля, вижте Bluetooth 3 ” ’. Ако изключите и включите устройството си, докато Bluetooth е активен, той автоматично ще се свърже отново. В случаи като сдвоено устройство излиза от обхвата, Bluetooth автоматично ще се изключи. По тази причина трябва да включите Bluetooth отново, ако искате да използвате функцията за дистанционно управление.

Можете да проверите символа на Bluetooth на дисплея, за да проследите състоянието на връзката си. Ако символът е постоянно включен, имате Bluetooth връзка. Ако символът премигва, продуктът се опитва да се свърже. Ако символът е изключен, това означава, че не сте свързани.



Ако Bluetooth връзката е включена във вашия продукт, тогава може да бъде избрана функцията за дистанционно управление. Ако функцията за дистанционно управление не може да бъде избрана, проверете състоянието на свързване. Ако връзката не може да бъде установена, повторете първоначалните настройки на уреда.

**ЗАБЕЛЕЖКА:** С цел безопасност вратата на уреда ще остане заключена, докато функцията за дистанционно управление е активна, независимо от режима на работа. Ако искате да отворите вратата на уреда, трябва да завъртите бутон за избор на програма или да натиснете бутона за дистанционно управление, за да деактивирате функцията за дистанционно управление.

Ако искате да управлявате пералнята си дистанционно, трябва да активирате функцията за дистанционно управление, като натиснете бутона за дистанционно управление, докато копчето за програма е в бутона за изтегляне на програма/ позиция за дистанционно управление на контролния панел на вашата пералня, след като затворите вратата отпред. След като се установи достъп до продукта, ще видите екран, подобен на този по -долу.



Когато дистанционното управление е включено, можете да управлявате, изключвате и проследявате състоянието само чрез пералнята си. И всички функции, с изключение на заключване за деца, могат да се управляват чрез приложението.

Можете да наблюдавате от функционалния индикатор на бутона дали функцията за дистанционно управление е включена или изключена. Ако функцията за дистанционно управление е изключена, всички операции се извършват на машината, само изпълнението на проследяване на състоянието е разрешено над приложението.

Ако функцията за дистанционно стартиране не може да бъде включена, ще чуете предупредителен звук, когато натиснете бутона. Това може да се случи, ако уредът е включен и няма уред, свързан с Bluetooth. Като пример за тези случаи; настройката за Bluetooth е изключена или капакът на продукта е отворен.

Когато активирате тази функция в пералнята, тази функция остава активна, освен при определени обстоятелства и ви позволява да управлявате вашата пералня дистанционно чрез Bluetooth.

При определени условия той автоматично се деактивира от съображения за безопасност:

- Когато захранването на машината е прекъснато.
- Когато бутонът за програма се завърти и се избере друга програма или уредът е изключен.

#### 6.15.4 Отстраняване на неизправности

Ако имате проблеми с контрола или свързването, изпълнете следните стъпки. Наблюдавайте дали проблемът продължава или не след извършеното действие.

### 7 Поддръжка и почистване



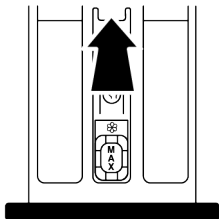
Моля, първо прочетете раздела „Инструкции за безопасност“!

Срокът на експлоатация на вашия продукт се увеличава и често срещаните проблеми ще бъдат намалени, ако се почистват на редовни интервали от време.

#### 7.1 Почистване на чекмеджето за перилен препарат

Почиствайте чекмеджето за перилен препарат на редовни интервали (веднъж на всеки 4 до 5 пране), както е споменато по-долу, за да предотвратите натрупването на прахообразен препарат.

Почистете сифона, ако в отделението за омекотител останат излишни количества вода и смес за омекотители.



1. Проверете дали смарт устройството е свързано със съответната домашна мрежа.
2. Рестартирайте приложението за продукта.
3. Изключете и след това включете Bluetooth чрез потребителския контролен панел.
4. Ако връзката не може да бъде установена чрез процеса по-горе, повторете стъпките за първоначална настройка на машината.

Ако проблемът продължава, се консултирайте с упълномощен сервиз.

1. Натиснете маркираната част на сифона в отделението за омекотител и след това издърпайте чекмеджето към себе си, за да го извадите.
2. Повдигнете и извадете сифона отзад, както е показано.
3. Изплакнете чекмеджето и сифона в мивката с много топла вода. Използвайте ръкавици или подходяща четка, за да предотвратите контакта на остатъци в чекмеджето с кожата си.
4. Почистете здраво сифона и чекмеджето след почистване.

#### 7.2 Почистване на зареждащата врата и барабана

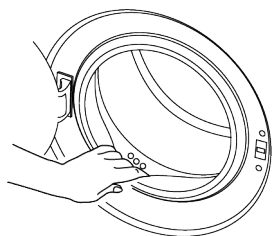
За продукти с програма за почистване на барабани вижте раздела Работа с продукта



Повтаряйте процеса на почистване на барабана на всеки 2 месеца.

**ЗАБЕЛЕЖКА:** Използвайте анти-варовик, подходящ за пералните машини.





След всяко измиване се уверете, че в продукта не остават чужди вещества. Ако дупките на уплътнението на вратата, показани на фигурата, са запушени, отворете отворите с клечка за зъби.

Чужди метални вещества ще причинят петна от ръжда в барабана. Почистете петната по повърхността на барабана, като използвате почистващи препарати за неръждаема стомана.

Никога не използвайте стоманена вълна или телена вълна. Това ще повреди боядисаните, хромирани и пластмасови повърхности.

Препоръчваме ви да избършете уплътнението на вратата със суха и чиста кърпа в края на програмата. Това ще премахне остатъците от уплътнението на вратата във вашата машина и ще предотврати образуването на неприятни примеси.

### 7.3 Почистване на корпуса и контролния панел

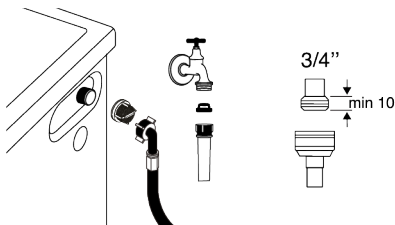
Избършете тялото на продукта със сапунена вода или неразяждащи меки гелни препарати, ако е необходимо, и подсушете с мека кърпа.

За почистване на контролния панел използвайте само мека и влажна кърпа. Не използвайте почистващи препарати, които съдържат белина

### 7.4 Почистване на филтрите за всмукване на вода

Има филтър в края на всеки клапан за всмукване на вода в задната част на продукта, а също и в края на всеки маркуч за всмукване на вода, където те са свързани към крана. Тези филтри предотвратяват попадането на чужди

вещества и замърсявания във водата в продукта. Филтрите трябва да се почистват, ако са замърсени.



1. Затворете крановете.
2. Отстранете гайките на маркучите за всмукване на вода, за да получите достъп до филтрите на клапаните за всмукване на вода и ги почистете с подходяща четка. Ако филтрите са твърде замърсени, извадете ги от местата им с клещи и почистете по този начин.
3. Извадете филтрите на плоските краища на маркучите за всмукване на вода заедно с уплътненията и почистете старателно под течаща вода.
4. Сменете внимателно уплътненията и филтрите и затегнете гайките им на ръка.

### 7.5 Източване на останалата вода и почистване на филтъра на помпата

Филтърната система във вашия продукт предотвратява плътни предмети като бутони, монети и влакна от плат, задръстващи работното колело на помпата по време на източване на водата за пране. По този начин водата ще се източи без проблем и експлоатационният живот на помпата ще се удължи.

Ако продуктът не успее да източи вода вътре в него, филтърът на помпата е запушен. Филтърът трябва да се почиства, когато е запушен или на всеки 3 месеца. Първо трябва да се източи водата, за да се почисти филтърът на помпата.

Освен това, преди транспортиране на продукта (напр. при преместване в друга къща) водата трябва да се източи напълно.



#### **ЗАБЕЛЕЖКА:**

Чужди вещества, останали във филтъра на помпата, могат да повредят продукта или да създадат проблем с шума. В региони, където е възможно замразяване, крана трябва да бъде затворен, маркучът на системата трябва да бъде отстранен и водата вътре в продукта трябва да се източи, когато продуктът не се използва. След всяка употреба затваряйте крана, към който е свързан маркучът за захранване.

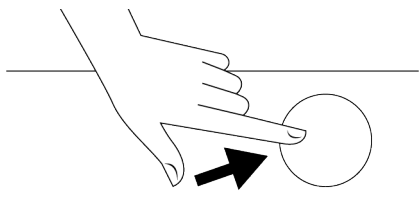
#### **За да почистите мръсния филтър и да източите водата:**

1. Изключете продукта от контакта, за да прекъснете захранването.



Температурата на водата вътре в продукта може да се повиши до 90 °C. За да избегнете риска от обгаряне, почистете филтъра, след като водата вътре в продукта се охлади.

2. Отворете капака на филтъра.



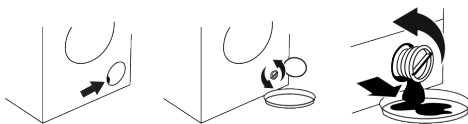
## **8 Отстраняване на неизправности**



Моля, първо прочетете раздела „Инструкции за безопасност“!

3. Следвайте процедурите по-долу, за да източите водата.

#### **Ако продуктът няма аварийен маркуч за източване на вода, за да източите водата:**



- Поставете голям съд в края на маркуча, за да събирате водата от филтъра.
  - Когато филтърът на помпата започне да изтича вода, разхлабете го чрез завъртане (обратно на часовниковата стрелка). Напълнете течащата вода в контейнера, който сте поставили пред филтъра. Поддържайте готова кърпа за почистване на водата, която може да се разлее.
  - Напълно завъртете и извадете филтъра на помпата, когато водата в продукта изтече.
1. Почистете остатъците във филтъра, както и влакната, ако има такива, около зоната на работното колело на помпата.
  2. Сменете филтъра.
  3. Ако капачката на филтъра е съставена от две парчета, затворете капачката на филтъра, като натиснете бутона Ако е едно парче, поставете пръчките в долната част на местата им и след това натиснете горната част, за да се затворят.

#### **Програмите не стартират след затваряне на вратата за зареждане.**

- Бутонът Старт / Пауза / Отказ не е натиснат. >>> Натиснете бутона Старт / Пауза / Отказ.

- Може да е трудно да затворите вратата за зареждане в случай на прекомерно натоварване. Намалете количеството пране и се уверете, че вратата за зареждане е затворена правилно.

### **Програмата не може да бъде стартирана или избрана.**

- Продуктът е преминал в режим на самозащита поради проблем със захранването (напрежение в мрежата, налягане на водата и др.). >>> В зависимост от модела на продукта, изберете друга програма, като завъртите бутона за избор на програма или натиснете и задържите бутона за включване/изключване за 3 секунди, за да отмените програмата. Предишната програма бива отказана. Вижте Отмяна на програмата [► 36]

### **Вода вътре в продукта.**

- В продукта е останала малко вода поради процесите на контрол на качеството в производството. Това не е грешка; водата не е вредна за продукта.

### **Продуктът не поема вода.**

- Докосването е изключено. >>> Включете крановете.
- Маркучът за подаване на вода е огънат. >>> Изравнете маркуча.
- Входящият филтър на водата е запушен. >>> Почистете филтъра.
- Товарната врата не е затворена. >>> Затворете вратата.

### **Продуктът не източва вода.**

- Маркучът за източване на вода е запушен или усукан. >>> Почистете или сплескайте маркуча.
- Филтърът на помпата е запушен. >>> Почистете филтъра на помпата.

### **Продуктът вибрира или издава шум.**

- Продуктът стои небалансиран. >>> Регулирайте стойките, за да балансирате продукта.
- Твърдо вещество е попаднало във филтъра на помпата. >>> Почистете филтъра на помпата.

- Транспортните предпазни болтове не се отстраняват. >>> Свалете транспортните предпазни болтове.
- Количеството пране в продукта е твърде малко. >>> Добавете още пране към продукта.
- Излишното пране е заредено в продукта. >>> Извадете част от прането от продукта или разпределете товара на ръка, за да го балансирате хомогенно в продукта.
- Продуктът се опира на твърд предмет. >>> Уверете се, че продуктът не се опира на нищо.

### **От дъното на продукта изтича вода.**

- Маркучът за източване на вода е запушен или усукан. >>> Почистете или сплескайте маркуча.
- Филтърът на помпата е запушен. >>> Почистете филтъра на помпата.

### **Продуктът спря малко след стартирането на програмата.**

- Машината е спряла временно поради ниско напрежение. >>> Продуктът ще продължи да работи, когато напрежението се възстанови до нормалното ниво.

### **Продуктът директно източва водата, която поема.**

- Изпускателният маркуч не е на достатъчна височина. >>> Свържете маркуча за източване на вода, както е описано в ръководството за потребителя.

### **По време на пране не се вижда вода в продукта.**

- Водата е вътре в невидимата част на продукта. >>> Това не е неизправност.

### **Зареждащата врата не може да се отвори.**

- Заклучването на вратата за зареждане се активира поради нивото на водата в продукта. >>> Източете водата, като стартирате програмата Помпа или центрофугиране.
- Продуктът загрява водата или е в цикъл на центрофугиране. >>> Изчакайте, докато програмата завърши.

- Товарната врата може да е заседнала поради натиска, на който е подложена. >>> Хванете дръжката и натиснете и издърпайте вратата за товарене, за да я освободите и отворите.
- Ако няма захранване, вратата за зареждане на продукта няма да се отвори. >>> За да отворите вратата за зареждане, отворете капачката на филтъра на помпата и издърпайте аварийната дръжка, разположена от задната страна на споменатата капачка. Вижте Заклучване на вратата [► 34]

### **Прането отнема повече време, отколкото е посочено в ръководството за потребителя. (\*)**

- Налягането на водата е ниско. >>> Продуктът изчаква, докато поеме адекватно количество вода, за да предотврати лошо качество на пране поради намаленото количество вода. Следователно времето за пране се удължава.
- Напрежението е ниско. >>> Времето за изпиране се удължава, за да се избегнат лоши резултати от измиването, когато захранващото напрежение е ниско.
- Входната температура на водата е ниска. >>> Необходимото време за загряване на водата се удължава през студените сезони. Също така, времето за пране може да бъде удължено, за да се избегнат лоши резултати от измиването.
- >>> Броят на изплакванията и/или количеството вода за изплакване са се увеличили. >>> Продуктът увеличава количеството вода за изплакване, когато е необходимо добро изплакване и добавя допълнителна стъпка на изплакване, ако е необходимо.
- Възникна прекомерна пяна и се активира автоматична система за абсорбиране на пяна поради твърде много използване на перилен препарат. >>> Използвайте препоръчаното количество препарат.

### **Времето на програмата не отброява. (При модели с дисплей) (\*)**

- Таймерът може да спре по време на прием на вода. >>> Индикаторът на таймера няма да отброява, докато продуктът не поеме достатъчно количество вода. Продуктът ще изчака, докато има достатъчно количество вода, за да избегне лоши резултати от измиване поради липса на вода. Индикаторът на таймера ще възобнови отброяването след това.
- Таймерът може да спре по време на нагриване. >>> Индикаторът на таймера няма да отброява, докато продуктът достигне избраната температура.
- Таймерът може да спре по време на центрофуга. >>> Автоматичната система за откриване на небалансиран товар се активира поради небалансираното разпределение на прането в продукта.

### **Времето на програмата не отброява. (\*)**

- В продукта има небалансирано натоварване. >>> Автоматичната система за откриване на небалансиран товар се активира поради небалансираното разпределение на прането в продукта.

### **Продуктът не преминава към въртене. (\*)**

- В продукта има небалансирано натоварване. >>> Автоматичната система за откриване на небалансиран товар се активира поради небалансираното разпределение на прането в продукта.
- Продуктът няма да се върти, ако водата не се източи напълно. >>> Проверете филтъра и дренажния маркуч.
- Възникна прекомерна пяна и се активира автоматична система за абсорбиране на пяна поради твърде много използване на перилен препарат. >>> Използвайте препоръчаното количество препарат.

### **Ефективността на пране е лоша: Прането става сиво. (\*\*)**

- Използвано е недостатъчно количество перилен препарат за дълъг период от време. >>> Използвайте препоръчителното количество перилен препарат, подходящо за твърдостта на водата и прането.
- Изпирането се извършва дълго време при ниски температури. >>> Изберете подходящата температура за прането, което ще перете.
- Недостатъчно количество препарат се използва с твърда вода. >>> Използването на недостатъчно количество препарат с твърда вода води до залеждане на петната върху плата и това превръща плата сив във времето. Трудно е да се премахне посивяването, след като се случи. Използвайте препоръчителното количество перилен препарат, подходящо за твърдостта на водата и прането.
- Използва се прекомерно количество препарат. >>> Използвайте препоръчителното количество перилен препарат, подходящо за твърдостта на водата и прането.

### **Ефективността на пране е лоша: Петната продължават или прането не е избелено. (\*\*)**

- Използва се недостатъчно количество препарат. >>> Използвайте препоръчителното количество перилен препарат, подходящо за твърдостта на водата и прането.
- Заредено е прекалено много пране. >>> Не зареждайте продукта прекомерно. Заредете с количества, препоръчани в „Таблица на програмата и потреблението“.
- Избрана е грешна програма и температура. >>> Изберете подходящата програма и температура за прането, което ще се пере.
- Използва се грешен вид перилен препарат. >>> Използвайте оригинален препарат, подходящ за продукта.

- Използва се прекомерно количество препарат. >>> Поставете препаратата в правилното отделение. Не смесвайте избелващия агент и перилния препарат помежду им.

### **Ефективността на пране е лоша: По прането се появиха мазни петна. (\*\*)**

- Не се прилага редовно почистване на барабана. >>> Почиствайте барабана редовно. За тази процедура вижте Почистване на зареждащата врата и барабана [► 40]

### **Ефективността на пране е лоша: Дрехите миришат неприятно. (\*\*)**

- Миризми и бактериални слоеве се образуват върху барабана в резултат на непрекъснато пране при по -ниски температури и/или при кратки програми. >>> Оставете чекмеджето за перилен препарат, както и вратата за зареждане на продукта отворена след всяко пране. По този начин в машината не може да се появи влажна среда, благоприятна за бактериите.

### **Цветът на дрехите е избледнял. (\*\*)**

- Заредено е прекалено много пране. >>> Не зареждайте продукта прекомерно.
- Използваният препарат е влажен. >>> Съхранявайте перилните препарати затворени в среда без влага и не ги излагайте на прекомерни температури.
- Избрана е по -висока температура. >>> Изберете правилната програма и температура според вида и степента на замърсяване на прането.

### **Пералнята не изплаква добре.**

- Количеството, марката и условията за съхранение на използвания препарат са неподходящи. >>> Използвайте почистващ препарат, подходящ за пералнята и прането ви. Съхранявайте перилните препарати затворени в среда без влага и не ги излагайте на прекомерни температури.
- Препаратът беше поставен в грешното отделение. >>> Ако препаратът е поставен в отделението за предпране, въпреки че цикълът на предпране не е избран, продуктът може да поеме този

препарат по време на изплакване или омекотител. Поставете препарата в правилното отделение.

- Филтърът на помпата е запушен. >>> Проверете филтъра.
- Дренажният маркуч е сгънат. >>> Проверете дренажния маркуч.

#### **Прането стана твърдо след пране. (\*\*)**

- Използва се недостатъчно количество препарат. >>> Използването на недостатъчно количество препарат за твърдост на водата може да доведе до втвърдяване на прането с течение на времето. Използвайте подходящо количество препарат според твърдостта на водата.
- Препаратът беше поставен в грешното отделение. >>> Ако препаратът е поставен в отделението за предпране, въпреки че цикълът на предпране не е избран, продуктът може да поеме този препарат по време на изплакване или омекотител. Поставете препарата в правилното отделение.
- Перилният препарат беше смесен с омекотителя. >>> Не смесвайте омекотителя с перилен препарат. Измийте и почистете чекмеджето с гореща вода.

#### **Прането не мирише на омекотителя. (\*\*)**

- Препаратът беше поставен в грешното отделение. >>> Ако препаратът е поставен в отделението за предпране, въпреки че цикълът на предпране не е избран, продуктът може да поеме този препарат по време на изплакване или омекотител. Измийте и почистете чекмеджето с гореща вода. Поставете препарата в правилното отделение.
- Перилният препарат беше смесен с омекотителя. >>> Не смесвайте омекотителя с перилен препарат. Измийте и почистете чекмеджето с гореща вода.

#### **Остатъци от перилен препарат в чекмеджето за препарат. (\*\*)**

- Препаратът беше поставен в мокро чекмедже. >>> Изсушете чекмеджето за перилен препарат, преди да поставите перилния препарат.
- Препаратът се е навлажнил. >>> Съхранявайте перилните препарати затворени в среда без влага и не ги излагайте на прекомерни температури.
- Налягането на водата е ниско. >>> Проверете налягането на водата.
- Препаратът в отделението за основно пране се намокри, докато приемаше вода за предпране. Отворите на отделението за препарат са запушени. >>> Проверете дупките и ги почистете, ако са запушени.
- Има проблем с клапаните на чекмеджето за препарат. >>> Обадете се на оторизирания сервизен агент.
- Перилният препарат беше смесен с омекотителя. >>> Не смесвайте омекотителя с перилен препарат. Измийте и почистете чекмеджето с гореща вода.
- Не се прилага редовно почистване на барабана. >>> Почиствайте барабана редовно. За тази процедура вижте Почистване на зареждащата врата и барабана [► 40]

#### **Вътре в продукта се образува твърде много пяна. (\*\*)**

- Използват се неподходящи препарати за пералнята. >>> Използвайте препарати, подходящи за пералнята.
- Използва се прекомерно количество препарат. >>> Използвайте само достатъчно количество препарат.
- Препаратът се съхранява при неподходящи условия. >>> Съхранявайте перилния препарат на затворено и сухо място. Не съхранявайте на прекалено горещи места.
- Някои мрежести дрехи като тюл могат да се разпенят твърде много поради тяхната текстура. >>> Използвайте по-малки количества препарат за този тип артикули.

- Препаратът беше поставен в грешното отделение. >>> Уверете се, че сте поставили препарата в подходящото отделение.
- Омекотителят се приема рано от продукта. >>> Възможно е да има проблем в клапаните или в чекмеджето за препарат. Обадете се на оторизирания сервизен агент.

#### **Пяната прелива от чекмеджето за перилен препарат.**

- Използва се твърде много перилен препарат. >>> Смесете 1 супена лъжица омекотител и ½ л вода и изсипете в отделението за основно пране на чекмеджето за препарат. >>> Поставете перилен препарат в продукта, подходящ за програмите и максималните количества, посочени в „Таблица за програма и консумация“. Когато използвате допълнителни химикали (препарати за премахване на петна, избелващи средства и др.), намалете количеството препарат.

#### **Прането остава мокро в края на програмата. (\*)**

- Възникна прекомерна пяна и се активира автоматична система за абсорбиране на пяна поради твърде

много използване на перилен препарат. >>> Използвайте препоръчаното количество препарат.

(\*) Продуктът не преминава към стъпка на центрофугиране, когато прането не е равномерно разпределено в барабана, за да се предотвратят повреди на продукта и околната среда. Прането трябва да се пренареди и да се завърти отново.

(\*\*) Не се прилага редовно почистване на барабана. Почиствайте барабана редовно. Вижте Почистване на зареждащата врата и барабана [► 40]



Ако не можете да отстраните проблема, въпреки че следвате инструкциите в този раздел, консултирайте се с вашия дилър или оторизиран сервизен агент. Никога не се опитвайте сами да ремонтирате нефункционален продукт.



Проверете секцията HomeWhiz за съответната информация за отстраняване на неизправности.

## **9 ОТГОВОРНОСТ / ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

Някои (прости) повреди могат да бъдат адекватно отстранени от крайния потребител, без да възникнат проблеми с безопасността или опасна употреба, при условие че са извършени в рамките на ограниченията и в съответствие със следните инструкции (вижте раздела „Самопоправка“).

Следователно, освен ако не е разрешено друго в раздела „Самопоправка“ по-долу, ремонтите трябва да бъдат адресирани до регистрирани професионални сервиси, за да се избегнат проблеми с безопасността. Регистриран професионален сервиз е професионален сервиз, който е получил достъп до инструкциите и списъка с резервни части на този продукт от

производителя съгласно методите, описани в законодателните актове съгласно Директива 2009/125/ЕО.

**Въпреки това, само сервизният агент (т.е. оторизирани професионални сервиси), до който можете да се свържете чрез телефонния номер, посочен в ръководството за потребителя/гаранционната карта или чрез вашия оторизиран дилър, може да предостави услуга при условията на гаранцията. Ето защо, моля, имайте предвид, че ремонти от професионални сервиси (които не са упълномощени от Beko) ще анулират гаранцията.**

#### **Самопоправка**



Самопоправката може да бъде извършена от крайния потребител по отношение на следните резервни части: врата, панци на врати и уплътнения, други уплътнения, заключващ механизъм на вратата и пластмасови периферни устройства като дозатори за перилен препарат (актуализиран списък е наличен и в [support.beko.com](http://support.beko.com) от 1 март 2021 г.)

Освен това, за да се гарантира безопасността на продукта и да се предотврати риск от сериозни наранявания, споменатият самостоятелен ремонт трябва да се извърши, следвайки инструкциите в ръководството за потребителя за саморемонт или които са налични в [support.beko.com](http://support.beko.com). За ваша безопасност изключете продукта от контакта, преди да се опитате да го поправите самостоятелно.

Ремонт и опити за ремонт от крайни потребители на части, които не са включени в този списък и/или не следват инструкциите в ръководствата за потребителя за саморемонт или които са налични в [support.beko.com](http://support.beko.com), може да повдигне въпроси, свързани с безопасността, които не се дължат на [support.beko.com](http://support.beko.com), и ще анулира гаранцията на продукта.

Ето защо е силно препоръчително крайните потребители да се въздържат от опитите за извършване на ремонти извън посочения списък с резервни части, като се свързват в такива случаи с оторизирани професионални сервизи или регистрирани професионални сервизи. Напротив, такива опити от крайни потребители могат да причинят проблеми с безопасността и да повредят продукта и впоследствие да причинят пожар, наводнение, токов удар и сериозни телесни наранявания.

Като пример, но не само, следните ремонти трябва да бъдат адресирани до оторизирани професионални сервизи или регистрирани професионални

сервизи: мотор, помпа, главна платка, моторна дъска, табла за дисплеи, нагреватели и др.

Производителят/продавачът не може да бъде държан отговорен в никакъв случай, когато крайните потребители не спазват горното

Наличността на резервни части за пералнята или пералнята и сушилнята, която сте закупили, е 10 години. През този период ще бъдат налични оригинални резервни части за правилна работа на пералнята или пералнята и сушилнята.



Когато уредът е изключен, натиснете допълнителните функционални бутони 1 и 2 се задръжте продължително време, включва се отброяване 3-2-1 и се показват общите цикли на изпирание, завършени от уреда. След като се покаже общият цикъл на изпирание, се показват кодовете за повреда, ако има такива. Проверете информацията на екрана чрез таблицата по-долу.

Информация на екрана	Причина	Решение
Повреда	Алгоритъмът за безопасност се изпълнява на уреда.	Изчакайте текста да премине. След като натиснете бутоните за спомагателни функции 1 и 2, проверете информацията на екрана.
SC	По време на проверката оплакването Ви не е разрешено.	Обадете се на оторизирания сервизен агент.
E5	Филтърът на помпата може да е запушен.	Почистете филтъра на помпата. Вижте раздела „Източване на останалата вода и почистване на филтъра на помпата“. Опитайте в цикъла на завъртане. Ако проблемът не е разрешен, обадете се на сервизния агент.
E8	Устройството може да не поема вода.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Включете крановете.</li> <li>• Уверете се, че няма спиране на водата.</li> <li>• Проверете връзката на маркуча за подаване на вода, ако има прегъване на маркуча, изправете го.</li> <li>• Почистете филтъра на помпата. Вижте раздела „Източване на останалата вода и почистване на филтъра на помпата“.</li> <li>• Затворете предния капак на машината. Уверете се, че капакът е заключен.</li> </ul> <p>Пуснете машината още веднъж. Ако проблемът не е разрешен, обадете се на сервизния агент.</p>
E29	Продуктът е преминал в режим на самозащита поради проблем със захранването (напрежение в мрежата, налягане на водата и др.).	За да откажете програмата, завъртете селектора за програмите, за да изберете друга програма. Предишната програма бива отказана. Вижте раздела „Отмяна на програмата“. Ако проблемът продължава, обадете се на сервизния агент.
E17	Има излишна пяна в машината след завършване на цикъла.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Съхранявайте перилния препарат на затворено и сухо място. Не съхранявайте на прекалено горещи места.</li> <li>• Използвайте по-малки количества препарат за рехаво пране като тюл.</li> <li>• Използвайте количество перилен препарат, съответстващо на количеството пране и нивото на петна.</li> <li>• Използвайте само достатъчно количество препарат.</li> <li>• Уверете се, че сте поставили препарата в подходящото отделение.</li> <li>• Стартирайте програмата за почистване на барабана при празна машина. Вижте програма „Почистване на барабана“</li> </ul> <p>Ако Вашата машина не включва програма за почистване на барабан, можете да използвате програмата Памук 90С.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• След като стартирате кратка програма без препарат, проверете машината. Ако проблемът продължава, обадете се на сервизния агент.</li> </ul>
E18	Цикълът на завъртане не се иницира поради дисбаланс на машината.	<p>Проверете прането в машината. Количеството пране може да не е достатъчно. Опитайте, като увеличите количеството пране.</p> <p>Прането може да причинява дисбаланс; сортирайте прането на ръка и разпределете равномерно вътре в уреда.</p> <p>Опитайте отново в цикъл на въртене.</p>
E12	Във вътрешността на машината може да има вода.	<p>Изключете машината от контакта.</p> <p>Под машината може да има вода. Почистете водата под машината.</p> <p>Включете отново машината в контакта.</p> <p>Опитайте да изпълните кратък цикъл.</p> <p>Ако проблемът продължава или забележите изтичане на вода от един от маркучите, затворете клапаните и се обадете в сервиза.</p>
E27	Проверете изтичането на вода от машината.	Вижте раздела „Свързване на дренажния маркуч към канала“.
E84	Не може да бъде установена BLE връзка.	Проверете, опитайте да го свържете. Вижте раздела „Функция HomeWhiz и функция за дистанционно управление“. Ако проблемът продължава, обадете се на сервизния агент.



## Машина за перење алишта

Упатство за употреба



B3WFU79415WB

МК



## Содржина

<b>1 Упатства за безбедност .....</b>	<b>4</b>	6.1 Контролен панел .....	21
1.1 Наменета употреба .....	4	6.2 Символи на екранот .....	22
1.2 Безбедноста на деца, ранливи лица и домашни миленици .....	4	6.3 Табела за програми и потрошувачка .....	23
1.3 Електрична безбедност .....	5	6.4 Избор на програма .....	25
1.4 Безбедност при ракување .....	6	6.5 Програми .....	25
1.5 Безбедност при инсталирање ..	6	6.6 Избор на температура .....	29
1.6 Безбедност при работа .....	8	6.7 Избор на брзина на центрифугата .....	29
1.7 Безбедност при одржување и чистење .....	9	6.8 Избор на помошна функција .....	30
<b>2 Важни упатства за животната средина .....</b>	<b>10</b>	6.8.1 Помошни функции .....	30
2.1 Усогласеност со Директивата на ЕУ за електричен и електронски отпад - WEEE .....	10	6.8.2 Функции/Програми избрани со притискање на копчињата за функции 3 секунди .....	31
2.2 Информации за пакувањето .....	10	6.9 Време на завршување .....	33
<b>3 Технички спецификации .....</b>	<b>11</b>	6.10 Вклучување на програмата .....	34
<b>4 Монтажа .....</b>	<b>12</b>	6.11 Заклучување на вратата за полнење .....	34
4.1 Соодветна локација за монтирање .....	12	6.12 Менување на изборот откако ќе се вклучи програмата .....	35
4.2 Монтирање на капаците на долниот панел .....	12	6.13 Откажување на програмата .....	36
4.3 Вадење на безбедносните шрафови за транспорт .....	13	6.14 Крај на програмата .....	36
4.4 Поврзување со доводот за вода .....	13	6.15 Карактеристика HomeWhiz и функција Далечинско управување .....	36
4.5 Поврзување на одводното црево со одводот .....	14	6.15.1 Инсталирање на HomeWhiz .....	37
4.6 Приспособување на ногалките ..	14	6.15.2 Поврзување со машина за перење што е поврзана со туѓа сметка .....	38
4.7 Електрично поврзување .....	15	6.15.3 Функција за далечинско управување и нејзина употреба .....	38
4.8 Стартување .....	15	6.15.4 Решавање проблеми .....	39
<b>5 Подготовка .....</b>	<b>15</b>	<b>7 Одржување и чистење .....</b>	<b>40</b>
5.1 Сортирање алишта .....	15	7.1 Чистење на фиоката за детергент .....	40
5.2 Подготовка на алиштата за перење .....	16	7.2 Чистење на вратата и барабанот .....	40
5.3 Совети за заштеда на струја и вода .....	16	7.3 Чистење на кукиштето и на контролната табла .....	41
5.4 Ставање алишта .....	16	7.4 Чистење на филтрите за довод на вода .....	41
5.5 Соодветен капацитет на полнење .....	17	7.5 Испуштање на преостаната вода и чистење на филтерот на пумпата .....	41
5.6 Користење детергент и омекнувач .....	17	<b>8 Решавање проблеми .....</b>	<b>42</b>
5.7 Совети за ефикасно перење .....	19	<b>9 ОДРЕКУВАЊЕ ОД ОДГОВОРНОСТ / ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ .....</b>	<b>47</b>
5.8 Прикажано времетраење на програма .....	20		
<b>6 Ракување со производот .....</b>	<b>21</b>		

## Прво прочитајте го ова упатство за употреба!







Драг кориснику,

Ви благодариме што го избравте производот на Веко . Се надеваме дека ќе добиете најдобри резултати од Вашиот производ кој е произведен со висок квалитет и најсовремена технологија. Затоа внимателно прочитајте го целото упатство за употреба и сите други придружни документи пред да го користите производот. Следете ги сите предупредувања и информации во упатството за употреба. Така се заштитувате себеси и Вашиот производ од можни опасности.

Задржете го упатството за употреба. Ако го предадете производот на некој, дајте го и упатството за употреба. Условите за гаранција, употребата и методите за решавање проблеми на производот се во упатството за употреба.

### Симболи и дефиниции

Во упатството за употреба се користат следниве симболи:

	Опасност што може да резултира со смрт или повреда.
	Важни информации или корисни совети за употреба.
	Прочитајте го упатството за употреба.
	Рециклирачки материјали.
 	Предупредување за жешки површини.
<b>ПРЕДУПРЕД УВАЊЕ</b>	Опасност што може да резултира со материјална штета на производот или неговата околина.



## 1 Упатства за безбедност

Овој дел ги вклучува упатствата за безбедност неопходни за да се спречи ризикот од лична повреда или материјална штета. Нашата компанија нема да биде одговорна за штетите што може да настанат доколку не се почитуваат овие упатства.

- Инсталирањето и поправките мора секогаш да ги врши овластен сервис.
- Користете само оригинални резервни делови и додатоци.
- Не поправајте или заменувајте кој било составен дел на производот освен ако тоа не е јасно наведено во упатството за употреба.
- Не го изменувајте производот.



### 1.1 Наменета употреба

- Овој производ е наменет за домашна употреба. Не е соодветен за комерцијална употреба и не смее да се користи надвор од наменетата употреба.
- Производот може да се користи само за перење и плакнење алишта што се соодветно обележани

- Овој уред е наменет за употреба во домаќинството и слични примени. На пример;
  - Кујни за персоналот на продавници, канцеларии и други работни средини;
  - Фарми,
  - Од страна на клиенти на хотели, мотели и други сместувачки капацитети,
  - Сместување со појадок, средини слични на хостели,
  - Заеднички области на станбени блокови или перални.



### 1.2 Безбедноста на деца, ранливи лица и домашни миленици

- Овој производ може да го користат деца на возраст од 8 години и постари и лица со недоволно развиени физички, сетилни или ментални способности или недостаток на искуство и знаење доколку им се дадени надзор или упатства во врска со употребата на апаратот на безбеден начин за производот и поврзаните опасности.

- Деца помали од 3 години треба да се држат настрана освен ако не се под постојан надзор.
- Електричните производи се опасни за децата и домашните миленици. Децата или домашните миленици не треба да си играат, да се качуваат на производот или внатре во него. Проверете дали машината е празна пред користење.
- Користете ја функцијата за заштита за деца за да ги спречите да си играат со производот.
- Не заборавајте да ја затворите вратата за полнење кога ја напуштате просторијата каде е сместен производот. Децата и домашните миленици може да се заклучат внатре и да се удават.
- Децата не треба да чистат и одржуваат без надзор на возрасен.
- Чувајте ги материјалите на пакувањето подалеку од деца. Ризик од повреда и задушвање.
- Чувајте ги сите детергенти и адитиви што се користат за производот подалеку од дофат на деца.
- Исечете го кабелот за напојување и скршете и деактивирајте го механизмот за заклучување на вратата за полнење пред да го фрлите производот за безбедност на децата.



### 1.3 Електрична безбедност

- Производот треба да се исклучи од струја за време на инсталација, одржување, чистење или поправка.
- Доколку кабелот за напојување е оштетен, треба да се замени од овластениот сервис за да се избегнат можните ризици.
- Не го ставајте кабелот за напојување под и зад производот. Не ставајте тешки предмети врз кабелот за напојување. Не превиткувајте, гмечете и допирајте го кабелот за напојување до извори на топлина.
- Не користете продолжен кабел, повеќекратен приклучок или адаптер за ракување со производот.
- Приклучокот треба да биде лесно достапен. Доколку тоа не е можно, на електричната инсталација треба да биде достапен механизам кој ги почитува законите за електрична енергија и кој ги

исклучува сите приклучоци од електричната мрежа (осигурувач, прекинувач, главен прекинувач итн.).

- Не допирајте го приклучокот со влажни раце.
- Кога го исклучувате апаратот, не држете го кабелот за напојување, туку приклучокот.
- Погрижете се приклучокот да не е влажен, валкан или правлив.



#### 1.4 Безбедност при ракување

- Исклучете го производот од струја пред да го преместите, извадете ги приклучоците за одвод на водата и главната водоводна цевка. Исцедете ја водата што останала во производот.
- Производот е тежок, не го преместувајте сами. Не држете ги деловите што се истакнуваат како што е вратата за полнење алишта за да го подигнете и преместите производот. Горниот капак треба да биде цврсто фиксиран за движење.
- Производот е тежок; треба внимателно да го носат две лица доколку има скали. Може да предизвика повреди ако производот падне врз

Вас. Не удирајте и не испуштајте го производот додека го носите.

- Носете го производот во исправена положба.
- Проверете дали цревата и кабелот за напојување се превиткале, се потфатиле или се притиснале додека сте го туркале производот на неговото место по монтирањето или чистењето.



#### 1.5 Безбедност при инсталирање

- Проверете ги информациите во упатството и упатствата за инсталација за да го подготвите производот за инсталација и проверете дали електричната мрежа, водоводната мрежа за чиста вода и одводот за вода се соодветни. Доколку не се, повикајте квалификуван електричар и водоводџија за да ги направат потребните подготовки. Овие операции се одговорност на клиентот.
- Проверете дали има оштетување на производот пред да го инсталирате. Не го инсталирајте производот доколку е оштетен.
- Може да дојде до повреди ако се стави рака во непокриен отвор. Затворете

- ги дупките на навртките за безбеден транспорт со пластични капаци.
- Не го инсталирајте или оставајте производот на места каде што може да биде изложен на надворешни услови.
  - Не го инсталирајте производот на места каде што температурата паѓа под 0 °C.
  - Не го ставајте производот на тепих или слична површина. Тоа би создало опасност од пожар бидејќи не може да прима воздух одоздола.
  - Поставете го производот на рамен и тврд под и балансирајте со приспособливите ногалки.
  - Поврзете го производот со приклучок за заземјување заштитен со осигурувач соодветен на вредностите за струја на етикетата за типот. Погрижете се заземјувањето да го изврши стручен електричар. Не користете го производот без соодветно заземјување според локалните/државните прописи.
  - Вклучете го производот во штекер со вредности на напон и фреквенција соодветни на оние наведени на етикетата за типот.
  - Не приклучувајте го производот на лабави, скршени, валкани, мрсни приклучоци или приклучоци што излегле од нивното лежиште или приклучоци со ризик од контакт со вода.
  - Користете го новиот комплет црева даден со производот. Не ги употребувајте повторно старите комплекти црева. Не правете додатоци на цревата.
  - Поврзете го доводното црево за вода директно со славината. Притисокот од славината треба да биде минимум 0,1 МПа (1 бар), а максимум 1 МПа (10 бари). Од славината за една минута треба да истечат 10 до 80 литри вода за да може производот да функционира правилно. Ако притисокот на водата е над 1 МПа (10 бари), треба да се постави вентил за намалување на притисокот. Максималната дозволена температура е 25°C.
  - Прицврстете го крајот на одводното црево за вода на одводот за испуштање нечиста вода, мијалникот или кадата.
  - Поставете го кабелот за напојување и цревата на места без ризик од сопнување.



- Не го инсталирајте производот зад врата, лизгачка врата или на друго место што ќе спречи целосно отворање на вратата.
- Доколку треба да се стави машина за сушење над производот, зацврстете ја со соодветен апарат за поврзување што се добива од овластениот сервис.
- Постои ризик од контакт со електрични парчиња кога ќе се извадат горните капацы. Не го расклопувајте горниот капак на производот.
- Поставете го производот најмалку 1 cm подалеку од рабовите на мебелот.

## 1.6 Безбедност при работа

- Кога ги користите апаратите, користете само детергенти, омекнувачи и додатоци погодни за машина за перење.
- Не користете хемиски растворувачи на производот. Овие материјали содржат ризик од експлозија.
- Не ракувајте со неисправен или оштетен производ. Исклучете го производот од струја (или исклучете го осигурувачот со кој е поврзан), затворете ја славината и повикајте овластен сервис.
- Не ставајте извори на запалување (запалена свеќа, цигари, итн.) или извори на топлина (пегли, печки, печки итн.) над или во близина на производот. Не ставајте запаливи/експлозивни материјали во близина на производот.
- Не се качувајте на производот.
- Исклучете го производот од струја и затворете ја славината ако нема да го користите производот подолго време.
- Детергентот/материјалите за одржување може да се распрскаат од фиоката за детергент доколку се отвори додека работи машината Контакт на детергент со Вашата кожа и очи е опасен.
- Погрижете се домашните миленици да не се качуваат во производот. Проверете дали машината е празна пред користење.
- Не ја отворајте заклучената врата за полнење присилно. Вратата ќе се отвори штом ќе заврши перењето. Ако вратата не се отвори, применете ги решенијата за грешката „вратата за

полнење не се отвора“ во делот за решавање проблеми

- Не перете ги елементите извалкани со бензин, керозин, бензен, редуктори, алкохол или други запаливи или експлозивни материјали и индустриски хемикалии.
- Не користете директно детергент за хемиско чистење и не перете, плакнете или центрифугирајте алишта извалкани со детергент за хемиско чистење.
- Не ги ставајте рацете во барабанот што се врти. Почекајте додека барабанот веќе не се врти.
- Не ја ставајте раката или метален предмет под машината за перење.
- Доколку перете алишта на високи температури, испуштената вода за перење би Ви ја изгорела кожата доколку е во контакт со Вашата кожа, на пр. кога одводното црево е поврзано со чешмата. Не ја допирајте водата што се испушта.
- Преземете ги следниве мерки на претпазливост за да спречите формирање на био-слој и непријатни миризби:

- Проверете дали просторијата каде што е поставена машината за перење е добро проветрена.
- Избришете ги гумената лента и стаклото на вратата за полнење со сува и чиста крпа на крајот од програмата.
- Стаклото на вратата за полнење се вжештува при перење на високи температури. Затоа не го допирајте стаклото на вратата за полнење додека машината пере, особено не им дозволувајте на деца.



### **1.7 Безбедност при одржување и чистење**

- Не мијте го производот со машини за миење под притисок, со прскање пареа, вода или истурање вода.
- Не користете остри и абразивни алатки за чистење на производот. Не користете средства за чистење на домаќинството, сапун, детергент, гас, бензин, разредувач, алкохол, лак итн. додека чистите.
- Средствата за чистење кои содржат растворувачи може да испуштаат отровни

- испарувања( на пр. растворувач за чистење. Не користете средства за чистење кои содржат растворувачи.
- Може да има остатоци од детергент во фиоката за детергент кога ќе ја отворите за да ја исчистите.

- Не го расклопувајте филтерот на пумпата за празнење додека работи производот.
- Температурата во машината може да се зголеми до 90°C. Исчистете го филтерот откако ќе се олади водата во машината за да избегнете ризик од изгореници.

## 2 Важни упатства за животната средина

---

### 2.1 Усогласеност со Директивата на ЕУ за електричен и електронски отпад - WEEE



Овој производ е во согласност со Директивата на ЕУ за отпадна електрична и електронска опрема (2012/19/EU). Овој производ има симбол за

класификација за отпадна електрична и електронска опрема (Директивата за отпадна електрична и електронска опрема).

Овој производ е направен со високо квалитетни делови и материјали што може да се користат повторно и што се соодветни за рециклирање. Не фрлајте го стариот производ заедно со домашниот отпад и со други видови отпад на крајот на неговиот животен век. Однесете го собирен центар за рециклирање електрична и електронска опрема. Консултирајте се со вашите локални власти за да дознаете повеќе за овие собирни центри.

---

### Усогласеност со Директивата за ограничување на опасни супстанции (RoHS):


Производ што го купивте е во согласност со Директивата на ЕУ за ограничување на опасни супстанции (RoHS) (2011/65/EU). Не содржи опасни и забранети материјали наведени во Директивата.

### 2.2 Информации за пакувањето


Пакувањето се произведува од рециклирачки материјали во согласност со одредбите за заштита на животната средина на државно ниво. Не фрлајте го материјалот за пакување заедно со домашниот или друг отпад. Однесете ги во собирните центри за материјали за пакување назначени локалните власти.

### 3 Технички спецификации

Име на добавувачот или комерцијален бренд	BeKo
Име на модел	B3W7U79415WB
	7002640006
Номинална Капацитет (кг)	9
Максимална брзина на центрифуга (циклус/мин)	1400
Вградено	No
Висина (см)	84
Ширина (см)	60
Длабочина (см)	58
Единечен довод за вода / Двоен довод за вода	+ / -
Електрично поврзување (V/Hz)	230 V / 50 Hz
Вкупна струја (A)	10
Вкупна моќност (W)	2200
Код на главен модел	1321



# ENERG




**SUPPLIER'S NAME**                      **MODEL IDENTIFIER** → (\*)

A

A

До информациите за моделот зачувани во базата на податоци на производителот може да се дојде со внесување на следната веб-локација и пребарување на идентификаторот на Вашиот модел (\*) што се наоѓа на етикетата за енергија.

<https://eprel.ec.europa.eu/>

 Вредностите за потрошувачка се применуваат кога безжичната мрежна врска е исклучена.

Табела со симболи


## 4 Монтажа



Прво прочитајте го делот „Безбедносни упатства“!



Вашата машина за перење автоматски ја открива количината алишта што е внатре кога избирате програма.

При инсталација на производот, пред првата употреба треба да се калибрира за да се осигура дека откривањето на количината на алишта се прави на најпрецизен начин.

За да се направи ова, изберете ја програмата Чистење на барабанот\* и откажете ја функцијата за центрифуга. Пуштете ја програмата без алишта. Почекајте да заврши програмата, би требало да трае околу 15 минути.

\*Името на програмата може да варира во зависност од моделот. За соодветен избор на програма, прегледајте го делот за описи на програми.

- Подготовката на локацијата и инсталацијата на струјата, водата и одводот на местото за монтажа се одговорност на потрошувачот.
- Проверете дали доводот за вода, одводните црева и електричниот кабел се превиткале, скинале или притиснале додека сте го туркале производот на своето место по монтажата или чистењето.
- Пред монтажата, проверете визуелно дали производот има дефекти. Не го инсталирајте производот доколку е оштетен. Оштетените производи претставуваат ризик за безбедноста.

### 4.1 Соодветна локација за монтирање

- Поставете го производот на тврд и рамен под. Не го поставувајте врз дебел килим или други слични

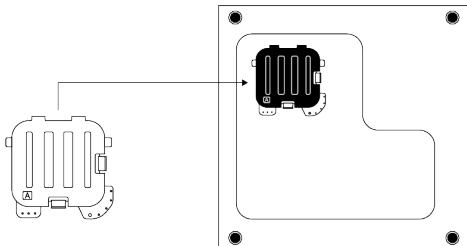
површини. Поставувањето на несоодветен под ќе предизвика проблеми со бучава и вибрации.

- Вкупната тежина на машината за перење алишта и на сушалната - кога се целосно наполнети - кога се ставени една врз друга изнесува околу 180 кг. Ставете го производот на цврст и рамен под што има задоволителен капацитет на носивост.
- Не ставајте го производот врз кабелот за струја.
- Не го инсталирајте производот на места каде што температурата може да падне под 0 °C. Замрзнувањето може да го оштети производот.
- Оставете минимално растојание од 1 cm меѓу производот и мебелот.
- Доколку планирате да го инсталирате производот на површина со скапила, не го поставувајте во близина на работ.
- Не го ставајте производот врз некаква платформа.
- Не поставувајте извори на топлина како што се шпорет, пегли, рерни итн. на апаратот и не ги користете на производот.

### 4.2 Монтирање на капаците на долниот панел

- Со цел да се зголеми пријатноста на звукот на производот, прикачете го капакот А откако ќе ја извадите пената од пакувањето.

#### Капак А

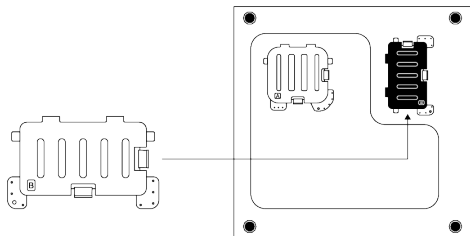


Малку навалете ја машината наназад. Поставете ги јазичињата на капакот А на долниот панел. Завршете го монтирањето со вртење на капакот.

• Капакот Б и капачето се по избор.

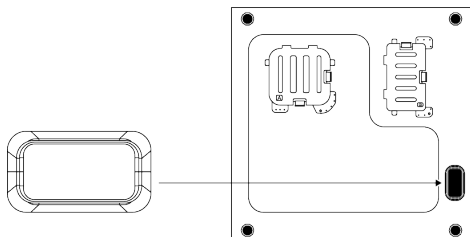
Доколку се достапни, прикачете го капакот Б и капачето.

### Капак Б



Поставете ги јазичињата на капакот Б на долниот панел. Завршете го монтирањето со вртење на капакот.

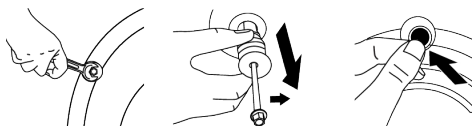
### Капаче



Притиснете го капачето со прстот за да го вметнете.

## 4.3 Вадење на безбедносните шрафови за транспорт

1. Олабавете ги сите навртки за безбеден транспорт со соодветен клуч додека не започнат да се вртат слободно.
2. Свиткајте го внатрешниот дел со притискање на местата за фат и извлечете го делот надвор.
3. Во дупчињата на задниот панел прикачете ги пластичните капачиња што се доставени во кесето со упатството за употреба.



### СООПШТЕНИЕ

Извадете ги навртките за безбеден транспорт пред да работите со машината. Инаку, производот ќе се оштети.



### СООПШТЕНИЕ

Чувајте ги навртките за безбеден транспорт на сигурно место ако треба повторно да ги употребите кога машината за перење ќе треба да се премести. Поставете ги навртките за безбеден транспорт по обратен редослед од постапката за вадење. Никогаш не поместувајте го уредот без правилно поставени навртки за безбеден.

## 4.4 Поврзување со доводот за вода

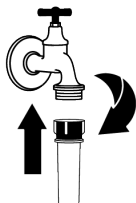
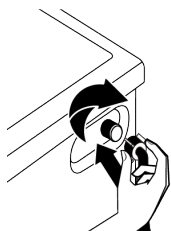


### СООПШТЕНИЕ

Моделите со единичен довод за вода не треба да се поврзуваат со славина за топла вода. Во тој случај, алиштата ќе се оштетат или производот ќе се префрли во заштитен режим и нема да работи. Не користете стари или користени црева за довод на вода на нов производ. Тоа може да предизвика истекување на вода од машината и да ги извалка Вашите алишта.

1. Затегнете ги сите навртки со рака. Никогаш не користете алат за нивно затегнување.
2. Целосно пуштете ги славините откако ќе ги поврзете цревата за да проверите дали протекува вода на местата каде што се спојките. Ако

има протекување, затворете ја славината и извадете ја навртката. Проверете го дихтунгот и повторно затегнете ја навртката внимателно. За да спречите протекување и последователна штета, славините затворајте ги кога не го користите производот.



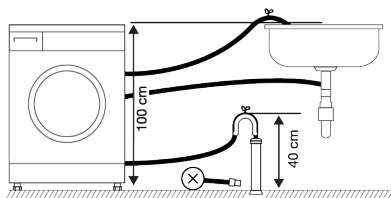
#### 4.5 Поврзување на одводното црево со одводот

1. Прикачете го крајот на одводното црево директно со одводот на вода, лавабо или када.



Куќата ќе се поплави доколку одводното црево за вода се измести при испуштањето на вода. Постои и ризик од горење поради високите температури на перење. За да спречите вакви ситуации и да бидете сигурни дека Вашата машина без проблем ги извршува процесите на полнење и празнење, добро прицврстете го одводното црево.

2. Поврзете го одводното црево на минимална висина од 40 см и максимална висина од 100 см.
3. Инсталирањето на одводното црево за вода на ниво на земјата или блиску до подот (40 см подолу), а потоа подигање на истото го отежнува испуштањето вода, а алиштата може да излезат многу влажни. Затоа следете ги висините што се дадени на сликата.



4. За да спречите отпадната вода повторно да се врати во производот и да се обезбеди лесно одводнување, не потопувајте го крајот на црево то во отпадната вода или не ставајте го во одводот повеќе од 15 см. Доколку е предолго, скратете го.
5. Крајот на црево то не смее да биде превиткан, нагазен ниту црево то треба да биде притиснато меѓу одводот и машината. Во спротивно, може да се појават проблеми со испуштањето вода.
6. Ако должината на црево то е многу кратка, додајте оригинално црево за продолжување. Вкупната должина на црево то не треба да биде подолга од 3,2 м. За да спречите протекување на вода, секогаш прицврстува те го поврзувањето меѓу продолжното црево и одводното црево на производот со соодветен стегач за да не се откачи и да предизвика протекување.

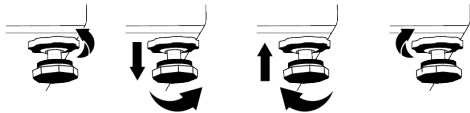
#### 4.6 Приспособување на ногалките



##### СООПШТЕНИЕ

За да се обезбеди производот да работи тивко и без вибрации, тој мора да стои рамно и избалансирано на ногарките. Проверете дали производот е стабилен со приспособување на ногарките. Инаку, производот може да се поместува и да предизвика кршење, бучава и вибрации. За да избегнете оштетување на стегнатите навртки, не користете никакви алатки за олабавување на навртките.

1. Рачно разлабавете ги стегнатите навртки на ногалките.
2. Приспособете ги ногалките додека производот не застане рамно и стабилно.
3. Повторно затегнете ги сите навртки со рака.



## 4.7 Електрично поврзување

Поврзете го производот за заземјен приклучок, заштитен со осигурувач 16 А. Нашата компанија нема да одговара за штетите што ќе настанат поради користење на производот без заземјување според локалните прописи.

- Поврзувањето мора да биде усогласено со државните регулативи.
- Инфраструктурата на електричното поврзување на машината мора да биде соодветна и да одговара на барањата на производот. Препорачливо е да се користи заштитен уред за диференцијална струја.
- Приклучокот за ел. енергија мора да биде на дофат по монтирањето.
- Доколку тековното напојување на осигурувачот или на прекинувачот во куќата е помала од 16 ампери, повикајте квалификуван електричар да постави осигурувач од 16 ампери.
- Дадениот напон во поглавјето „Технички спецификации“ мора да биде еднаков на напонот на струјата во штекерот.

## 5 Подготовка



Прво прочитајте го делот „Безбедносни упатства“

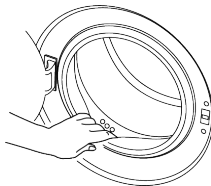
- Не поврзувајте преку продолжени кабли или повеќенаменски приклучоци. Може да дојде до прегревање и горење поради кабелот за поврзување.



Оштетените кабли за напојување треба да ги замени овластен сервис за да се спречи можна опасност.

## 4.8 Стартување

Пред да почнете да го користите производот, направете ги подготовките опишани во поглавјето „Упатства за животната средина“ и „Инсталација“. Прво вклучете ја програмата за чистење на барабанот за да ја подготвите машината за перење алишта. Доколку оваа програма ја нема кај Вашата машина, применете го методот опишан во поглавјето „Чистење на вратата за полнење и барабанот“.



Останала малку вода во машината заради процесот за контрола на квалитетот во производството. Не е штетно за производот.

## 5.1 Сортирање алишта

- Сортирајте ги алиштата во согласност со видот ткаенина, боја и степенот на извалканост, како и со дозволената температура на водата.
- Секогаш почитувајте ги упатствата што се дадени на етикетите на облеката.



## 5.2 Подготовка на алиштата за перење

- Алиштата со метални предмети како што се жици, ремени или метални копчиња ќе го оштетат производот. Тргнете ги металните делови или перете ги алиштата ставени во вреќичка за перење или во навлака за перница.
- Извадете ги сите предмети од џебовите, како што се монети, пенкала или спојувалки и превртете ги џебовите нанадвор и исчеткајте ги. Таквите предмети може да го оштетат производот и да предизвикуваат проблем со бучава.
- Ставете ги малите алишта, како што се бебешките чорапчиња или најлонските чорапи во вреќичка за перење или во навлака за перница.
- Ставете ги завесите внатре без да ги притискате. Извадете ги деловите за закачување на завесите. Деловите за закачување на завеси може да предизвикаат влечење и кинење на завесата.
- Закопчајте ги патентите, зашијте ги разлабавените копчиња и искинатите делови на алиштата.
- Перете ги производите со етикети „може да се пере во машина“ или „рачно перење“ само на соодветна програма.
- Не перете обоени и бели алишта заедно. Нови, темно обоени памучни ткаенини може да испуштат многу боја. Исперете ги посебно.
- Тврдокорните дамки мора да се третираат соодветно пред перење.
- Перете ги панталоните и деликатните алишта превртени наопаку.
- Алиштата на коишто има материјали како брашно, прашина од бигор, млеко во прав, итн. мора прво да се истресат пред да се стават во производот. Правта од алиштата може со време да се налепи на внатрешните делови на производот и да го оштети.

## 5.3 Совети за заштеда на струја и вода

- Следниве информации ќе ви помогнат да го користите производот на еколошки и штедлив начин.
- Користете го максималниот капацитет на полнење на производот што го дозволува програмата што сте ја избрале, но не преполнувајте го. Видете во „Табела за програми и потрошувачка“
  - Следете ги упатствата за температурата на пакувањето на детергентот.
  - Перете ги малку извалканите алишта на ниски температури.
  - Користете побрзи програми за мали количини на малку извалкани алишта.
  - Не користете претперење и високи температури за алишта што не се многу валкани или исфлукани.
  - Ако планирате да ги исушите алиштата во сушална, изберете ја најголемата брзина за центрифугата што се препорачува за тој циклус на перење.
  - Не користете повеќе детергент од препорачаната количина наведена на пакувањето.

## 5.4 Ставање алишта

1. Отворете ја вратата за полнење.
2. Ставете ги алиштата во производот така што ќе бидат лабаво распоредени.
3. Притиснете ја вратата за полнење да се затвори додека не слушнете звук на заклучување. Проверете дали некое парче од облеката се зафатило за вратата. Вратата за полнење е заклучена додека работи програмата. Заклучувањето на вратата ќе се исклучи штом ќе заврши програмата. Потоа, можете да ја отворите вратата за полнење. Доколку вратата не се отвори, применете ги решенијата дадени за грешката „Вратата за полнење не може да се отвори“ во делот за отстранување проблеми.

## 5.5 Соодветен капацитет на полнење

Максималниот капацитет за полнење зависи од видот на алиштата, степенот на извалканост и саканата програма за перење.

Производот автоматски ја прилагодува количината вода според тежината на алиштата ставени во неа.



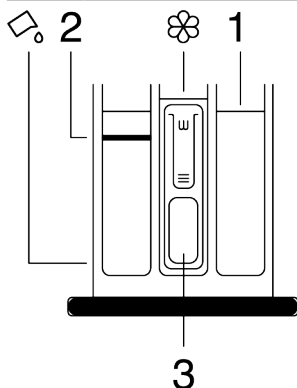
Следете ги упатствата во „Табела за програми и потрошувачка“. Кога апаратот е преоптоварен, перењето не ги дава посакуваните резултати. Исто така, може да се појават проблеми со бучава и вибрации.

## 5.6 Користење детергент и омекнувач



### ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ

Прочитајте ги упатствата на производителот на пакувањето кога користите детергенти, омекнувачи, штирак, средства за белење и обезбојување, средства против бигор и следете ги дадените информации за дозирањето. Користете мерилка ако има.



Фиоката за детергент се состои од три дела:

- (1) за претперење,
- (2) за главно перење,
- (3) за омекнувач,

(☼) дел со сифон во преградата за омекнувач,

(☼) има апарат за течен детергент за употреба на течен детергент во главната преграда за перење.

### Детергент, омекнувач и други средства за чистење

- Додајте детергент и омекнувач пред да ја вклучите програмата за перење.
- Не ја оставајте отворена фиоката за детергент додека е во тек програма за перење.
- Доколку користите програма без претперење, не ставајте детергент во преградата за претперење (преграда бр. 1).
- Доколку користите програма за претперење, стартувајте ја машината откако ќе додадете детергент во прав во преградите за претперење и главно перење (прегради 1 и 2).
- Не избирајте програма со претперење ако користите вреќичка или топка со детергент. Ставете ги топката или вреќичката со детергент директно меѓу алиштата во производот.
- Доколку користите течен детергент, следете ги упатствата во „Употреба на течен детергент“ и не заборавате да го ставите апаратот за течен детергент во правилната положба.

### Избор на вид детергент

Видот детергент што треба да се користи зависи од видот на ткаенината и бојата.

- Користете различни детергенти за обоени и бели алишта.
- Перете ги деликатните алишта само со специјални детергенти (течен детергент, шампон за волна, итн.) што се наменети само за деликатни алишта.
- Се препорачува употреба на течен детергент за перење темно обоени алишта или прекривки.
- Перете волна со посебни детергенти направени специфично за волна.
- Прегледајте го делот за описи на програми за предложената програма за различни текстили.

- Сите препораки за детергенти се важечки за температурниот опсег на програмите што може да се избере.



Треба да се користат само детергенти, омекнувачи и адитиви погодни за машини за перење.  
Не користете сапун во прав.

### Прилагодување на количината на детергент

Количината на детергентот зависи од количината на алиштата за перење, колку се извалкани и тврдоста на водата.

- Не ги надминувајте препорачаните вредности на дозирање на пакувањето на детергентот за да се решат проблемите со прекумерна пена и слабо плакнење, за да заштедите пари и да ја заштитите животната средина.
- Користете помали количини детергент за помалку извалкани алишта, особено во области со мека вода.

### Употреба на омекнувачи

Ставете омекнувач во преградата за омекнувач во фиоката за детергент.

- Не надминувајте го нивото (>max<) што е означено во преградата за омекнувачот.
- Ако омекнувачот не е течен, разредете го со вода пред да го ставите во преградата за омекнувач.



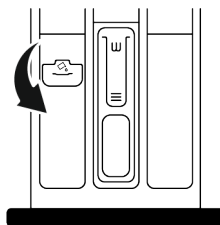
### ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ

Не користете течни детергенти или други материјали со својства за чистење освен ако не се наменети за употреба во машина за перење за омекнување на алиштата.

### Употреба на течни детергенти

#### Ако производот има апарат за течен детергент

- Притиснете и завртете го апаратот на местото каде што е прикажано кога сакате да користите течен детергент. Делот што паѓа надолу ќе послужи како бариера за течниот детергент.
- Исчистете со вода кај неговото место или извадете го од неговото место кога е потребно. Не заборавајте да го ставите апаратот во главната преграда за перење (преграда бр. 2) по чистењето.
- Апаратот треба да биде поставен нагоре ако користите детергент во прав. Вентилаторот што ќе го видите во оваа положба ќе го измеша детергентот во прав и ќе помогне да се раствори.



#### Употреба на детергент во гел и во форма на таблета

- Ако детергентот е течен и нема преграда за течен детергент во Вашиот производ, ставете го детергентот во гел во преградата за главно перење во првото примање вода. Ако производот има преграда за течен детергент, наполнете ја преградата со детергент пред да ја вклучите програмата.
- Ако детергентот во гел не е течен или е во форма на таблета со течен детергент, ставете го директно во барабанот пред перење.
- Ставете го детергентот во форма на таблета во преградата за главно перење (преграда бр. 2) или директно во барабанот пред перење.

### Употреба на штирак

- Ставете течен штирак, штирак во прав или фабричка боја во преградата за омекнувач.
- Не користете омекнувач и штирак во иста програма на перење истовремено.
- Избришете ја внатрешноста на производот со влажна и чиста крпа по употреба на штирак.

### Употреба на средство против бигор

- По потреба, користете само средство против бигор направено за машини за перење.

### Употреба на средства за белење и обезбојување

- Изберете програма со претперење и додајте белило на почеток на претперењето. Не ставајте детергент во предградата за претперење. Како алтернатива, изберете програма со дополнително плакнење и додајте белило додека производот прима вода во преградата за детергент за време на првиот чекор на плакнење.

- Не ги мешајте и не користете белило и средство за обезбојување заедно.
- Бидејќи белилото може да предизвика иритација на кожата, користете само мали количини (1/2 филцан за чај - приближно 50 мл и добро исплакнете ги алиштата.
- Не истурајте го белилото директно врз алиштата.
- Не користете белило за алишта во боја.
- Изберете програма за перење со ниска температура кога користите средство за обезбојување на база на кислород.
- Средствата за обезбојување на база на кислород може да се користат заедно со детергент. Меѓутоа, доколку ја нема истата вискозност како детергентот, прво ставете го детергентот во преградата бр. „2“ во фиоката за детергент и почекајте производот да го исплакне детергентот за време на внесувањето вода. Додадете го обезбојувачот во истата преграда додека машината продолжува да внесува вода.

## 5.7 Совети за ефикасно перење

Алишта			
Светли бои и бели алишта	Бои	Црни/Темни бои	Деликатни алишта / Волна / Свила
(Препорачан опсег на температура врз основа на нивото на извалканост: 40-90 °C)	(Препорачан опсег на температура врз основа на нивото на извалканост: ладно -40 °C)	(Препорачан опсег на температура врз основа на нивото на извалканост: ладно -40 °C)	(Препорачан опсег на температура врз основа на нивото на извалканост: ладно -30 °C)

Ниво на извалканост	<p><b>Многу извалкани</b></p> <p>(Тврдокорни дамки како масло, кафе, овошје и крв.)</p>	<p>Можеби ќе треба да ги третираш дамките пред да ги ставите на перење или да вклучите и предперење.</p> <p>Детергентите во прашок и течните детергенти што се препорачуваат за бели алишта може да се користат во дози што се препорачани за многу извалкани алишта. Се препорачува да се користат детергенти во прашок за да се исчистат дамки од глина и земја и за дамки што се осетливи на избелувачи.</p>	<p>Детергентите во прашок и течните детергенти што се препорачуваат за алишта во боја може да се користат во дози што се препорачани за многу извалкани алишта. Се препорачува да се користат детергенти во прашок за да се исчистат дамки од глина и земја и за дамки што се осетливи на избелувачи. Треба да се користат детергенти што не содржат средство за обезбојување.</p>	<p>Течните детергенти што се погодни за алишта во боја и темни алишта може да се користат во дози што се препорачани за многу извалкани алишта.</p>	<p>Претпочитајте течни детергенти што се произведени за деликатни алишта. Волнените и свилените алишта мора да се перат со посебни детергенти за волна.</p>
	<p><b>Вообичаено извалкани</b></p> <p>(На пример дамки од телото на јаките и на манжетните)</p>	<p>Детергентите во прашок и течните детергенти што се препорачуваат за бели алишта може да се користат во дози што се препорачани за нормално извалкани алишта.</p>	<p>Детергентите во прашок и течните детергенти што се препорачуваат за алишта во боја може да се користат во дози што се препорачани за нормално извалкани алишта. Треба да се користат детергенти што не содржат средство за обезбојување.</p>	<p>Течните детергенти што се погодни за алишта во боја и темни алишта може да се користат во дози што се препорачани за средно извалкани алишта.</p>	<p>Претпочитајте течни детергенти што се произведени за деликатни алишта. Волнените и свилените алишта мора да се перат со посебни детергенти за волна.</p>
	<p><b>Малку извалкани</b></p> <p>(Нема видливи дамки.)</p>	<p>Детергентите во прашок и течните детергенти што се препорачуваат за бели алишта може да се користат во дози што се препорачани за малку извалкани алишта.</p>	<p>Детергентите во прашок и течните детергенти што се препорачуваат за алишта во боја може да се користат во дози што се препорачани за малку извалкани алишта. Треба да се користат детергенти што не содржат средство за обезбојување.</p>	<p>Течните детергенти што се погодни за алишта во боја и темни алишта може да се користат во дози што се препорачани за малку извалкани алишта.</p>	<p>Претпочитајте течни детергенти што се произведени за деликатни алишта. Волнените и свилените алишта мора да се перат со посебни детергенти за волна.</p>

## 5.8 Прикажано времетраење на програма

Времетраењето на програмата може да се види на приказот на машината кога се избира програма. Во зависност од количината алишта во машината, пенењето, неизбалансираноста на алиштата, варирањето на напонот, притисокот на водата и поставките на програмата, времето на програмата автоматски се приспособува додека програмата работи.

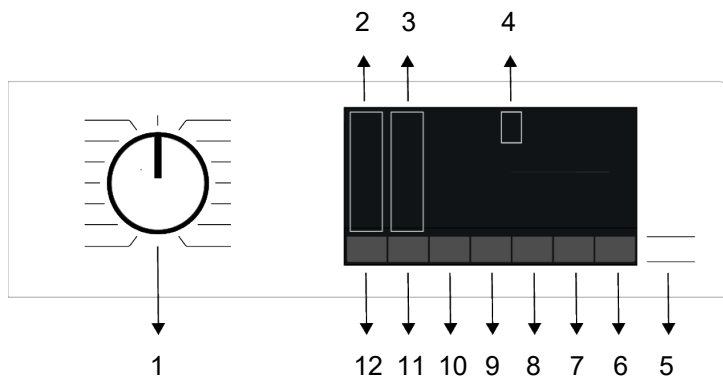
**Посебен Случај:** Кога стартуваат програмите за памук и памук еко, екранот го прикажува времетраењето за пола полнење. Тоа е најчеста употреба. Откако ќе стартува програмата, за 20-25 минути, машината го открива реалното полнење. Ако откриеното полнење е повеќе од половина, програмата за мерење можете да ја приспособите соодветно, а времетраењето на програмата автоматски се зголемува. Измената можете да ја видите на екранот.

## 6 Ракување со производот



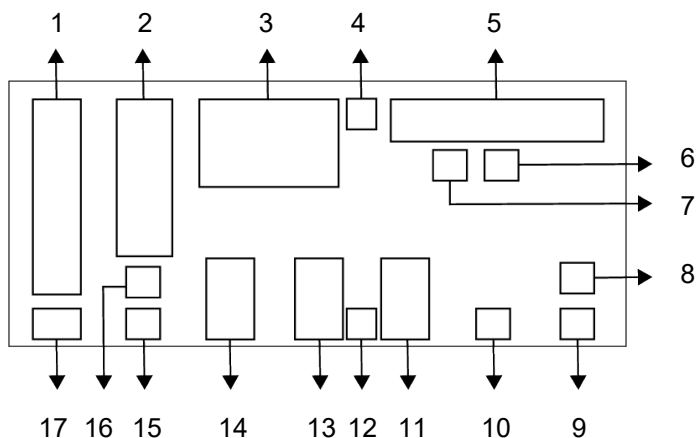
Прво прочитајте го делот  
„Безбедносни упатства“!

### 6.1 Контролен панел



- |   |                                     |
|---|-------------------------------------|
| 1 Копче за избор на програма                      | 2 Светла за ниво на температурата   |
| 3 Светла на индикаторот за ниво на центрифугата   | 4 Екран                             |
| 5 Копче за вклучување / паузирање                 | 6 Копче за далечинска контрола      |
| 7 Копче за поставување на време на завршување     | 8 Копче 3 за дополнителни функции   |
| 9 Копче 2 за дополнителни функции                 | 10 Копче 1 за дополнителни функции  |
| 11 Копче за прилагодување на брзината на вртежите | 12 Копче за поставување температура |

## 6.2 Символи на екранот



- |   |  |
|---|--|
| 1 Индикатор за температура              | 2 Индикатор за брзина на центрифугата          |
| 3 Информации за времетраењето           | 4 Символ за заклучување на вратата             |
| 5 Индикатор за следење на програмата    | 6 Индикатор дека нема вода                     |
| 7 Индикатор за да додадете алишта       | 8 Индикатор за поврзување со Bluetooth         |
| 9 Индикатор за далечинско управување    | 10 Индикатор за вклучено задоцнето започнување |
| 11 Индикатори 3 за дополнителни функции | 12 Символ за вклучена заштита за деца          |
| 13 Индикатори 2 за дополнителни функции | 14 Индикатори 1 за дополнителни функции        |
| 15 Индикатор дека нема центрифуга       | 16 Индикатор за чекање на плакнење             |
| 17 Индикатор за ладна вода              |  |



Сликите што се користат за опис на машината во овој дел се шематски и може да не се совпаѓаат целосно со карактеристиките на Вашата машина.

### 6.3 Табела за програми и потрошувачка

Програма	Температура °C	Максимално полнење (кг)	Потрошувачка на вода (л)	Потрошувачка на енергија (kWh)	Максимална брзина	Помошни функции					Температура °C
						Пареа	Дополнително плаќање	Брзо перење	Претперење	Против туктање+	
Cottons	90	9	98	2,75	1400	*	*	*	*	*	Ладно - 90
	60	9	98	2,00	1400	*	*	*	*	*	Ладно - 90
	40	9	95	1,10	1400	*	*	*	*	*	Ладно - 90
Eco 40-60	40***	9	65	0,770	1400						40-60
	40***	4,5	49	0,510	1400						40-60
	40***	2,5	34	0,240	1400						40-60
Synthetics	60	4	76	1,60	1200	*	*	*	*	*	Ладно - 60
	40	4	74	1,10	1200	*	*	*	*	*	Ладно - 60
Xpress / Super Xpress	90	9	75	2,30	1400	*	*	*		*	Ладно - 90
	60	9	75	1,30	1400	*	*	*		*	Ладно - 90
	30	9	75	0,25	1400	*	*	*		*	Ладно - 90
Xpress / Super Xpress + Fast+	30	2	45	0,15	1400	*	*	*		*	Ладно - 90
Woolens / Hand Wash	40	2	60	0,60	1200		*				Ладно - 40
Dark Care / Jeans	40	5	86	1,05	1200	*	*	*	*	*	Ладно - 40
Outdoor / Sports	40	5	60	0,65	1200				*		Ладно - 40
StainExpert	60	4,5	86	1,85	1400			*	*		30-60
Hygiene+	90	9	125	3,00	1400	*	*				20-90
Duvet / Down Wear	60	-	100	1,60	800	*	*				Ладно - 60
Shirts	60	4	70	1,40	800	*	*	*	*	*	Ладно - 60
SteamTherapy		1	1,1	0,11	-	*					Ладно
Чистење на барабанот	90	-	80	2,60	600	*					90
Downloaded Program											
Мешани	40	4	83	1,10	800	*		*	*	*	Ладно - 40
Крпа	60	4	115	1,60	800	*	*				Ладно - 60
Меки играчки	40	2	80	0,90	600		*				Ладно - 40
Завеси	40	2	98	0,90	800		*		*		Ладно - 40

\* : Се избира.

\* : Автоматски избрано, не може да се откаже.

\*\*\* : Програмата Eco 40-60 е програма за тестирање според избор на температура од 40 ° C, регулатива на ЕУ - ЕУ/ 2019/2014 и EN 60456: 2016 / A11: 2020 стандард.



\*\*\*\*\* : Овие програми може да се користат со апликацијата HomeWhiz. Потрошувачката на енергија може да се зголеми поради поврзувањето.  
- : Видете го описот на програмата при максимално полнење.



Прочитајте го делот за инсталација во упатството за употреба пред првата употреба. Помошните функции на табелата може да варираат во зависност од моделот на машината. Потрошувачката на вода и ел. енергија може да варира во зависност од промените во притисокот на водата, тврдината на водата и температурата, од температурата во средината, видот и количината на алиштата, од изборот на дополнителните програми и од промените во напонот.  
Моделите на избор за помошни функции може да се променат од производителот. Новите модели на избор може да се додадат или отстранат.  
Брзината на центрифугата на машината може да варира зависно од програмата, но оваа брзина не може да ја надмине максималната брзина на машината.  
Нивото на бучава и влажност варира во зависност од брзината на центрифугирање; кога ќе се избере поголема брзина на центрифугирање за време на фазата на центрифугирање, алиштата содржат помалку влага, но на крајот од програмата се јавува поголема бучава.



Може да го видите времетраењето на перењето на екранот на машината додека избирате програма. Во зависност од количеството алишта што сте го ставиле во машината, може да има разлика од 1 -1,5 часа помеѓу времетраењето прикажано на екранот и вистинското времетраење на циклусот за перење.  
Времетраењето автоматски ќе се ажурира веднаш по започнувањето на перењето. Секогаш избирајте ја најниската потребна температура.  
Најефикасни програми во однос на потрошувачката на енергија се генерално оние што перат на ниски температури подолго време.

Вредности на потрошувачка (МК)								
	Избор на температура °C	Брзина на центрифуга (циклус/мин)	Капацитет (кг)	Времетраење на програма (ч:мин)	Потрошувачка на енергија (kWh/циклус)	Потрошувачка на вода (литар/циклус)	Температура на перење (°C)	Процент на преостаната влага (%)
Eco 40-60	40	1400	9,0	03:48	0,770	65,0	33	51,0
	40	1400	4,5	02:53	0,510	49,0	31	51,0
	40	1400	2,5	02:53	0,240	34,0	22	58,2
Cottons	20	1400	9	03:40	0,750	95,0	20	53,9
Cottons	60	1400	9	03:40	2,000	98,0	60	53,9
Synthetics	40	1200	4	02:20	1,100	74,0	40	40
Xpress / Super Xpress	30	1400	9	00:28	0,250	75,0	23	62

Вредностите за потрошувачка дадени за програмите освен за програмата Eco 40-60 се само индикативни.

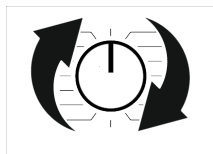
## 6.4 Избор на програма

1. Изберете ја програмата соодветна на видот, количеството и валканоста на алиштата според „Табела за програми и потрошувачка“.



Програмите се ограничени со најголема брзина на центрифугата, соодветна за дадениот вид текстил. При избор на програма, секогаш земајте ги во предвид видот ткаенина, бојата, степенот на нечистотија и дозволената температура на водата.

2. Изберете ја посакуваната програма со тркалцето за избор на програма.



## 6.5 Програми

### • Eco 40-60

Во програмата Eco 40-60, можете да ги перете нормално извалканите памучни алишта за кои е назначено да се перат заедно на 40°C или 60°C. Оваа програма е стандардна програма за тестирање според прописите за еколошки дизајн и енергетско означување на ЕУ.

Иако оваа програма пере подолго од другите програми за перење, таа е поефикасна во однос на потрошувачката на енергија и вода. Вистинската температура на водата може да се разликува од наведената температура на перење. Кога во машината ќе ставите помалку алишта (на пр. половина од капацитетот или помалку), времетраењето на етапите на програмата може автоматски да се скрати. На овој начин потрошувачката на енергија и вода е многу помала.

### • Cottons

Со оваа програма можете да ја перете вашата издржлива памучна облека (чаршави, постелнина, крпи, бањарки, долна облека итн.). Кога ќе се притисне копчето за функцијата брзо перење, времетраењето на програмата станува значително пократко, но се обезбедува ефективен перформанс на перење со интензивни движења на перење. Ако не е избрана функцијата за брзо перење, многу валканите алишта ќе бидат добро испрани и исплакнати.

### • Synthetics

Може да ги перете алиштата (како што се кошули, блузи, мешани синтетички/памучни ткаенини итн.) со оваа програма. Кога ќе се притисне копчето за функцијата за брзо перење, времетраењето на програмата значително ќе се скрати и ќе се обезбеди ефективно перење за

алиштата што не се многу валкани. Ако не е избрана функцијата за брзо перење, многу валканите алишта ќе бидат добро испрани и исплакнати.

#### • Woollens / Hand Wash

Користете за перење на волнени/ деликатни алишта. Изберете ја соодветната температура што е посочена на етикетата на алиштата. Вашите алишта ќе се исперат со многу нежно дејство за да не се оштетат.

#### • Hygiene+

Применувањето на чекор за пареа на почетокот на програмата овозможува полесно омекнување на нечистотиите.

Користете ја оваа програма за оние алишта (бебешка облека, чаршафи, постелнина, долна облека и слични памучни артикли) коишто бараат антиалергиско и хигиенско перење на висока температура со интензивен и долг циклус на перење. Високиот степен на хигиена е обезбеден благодарение на примената на пареа пред да започне програмата, долгото време на загревање и дополнителниот чекор на плакнење.

- Програмата е тестирана од „The British Allergy Foundation“ (Allergy UK) со избрана температура од 60°C и утврдена е нејзината ефикасност во отстранувањето на алергени, а не само на бактерии и мувла.



Allergy UK е брендот на Британското здружение за алергии. Обезбеден е печат за одобрување за да им служи како упатство на лицата на кои им треба препорака за производитите дека дадениот производ ги ограничува / намалува / елиминира алергените или значајно ја намалува содржината на алергени во околината каде има пациенти со алергија. Целта е да се даде сигурност дека производитите се научно тествани или испитани на начин кој дава мерливи резултати.

#### • Duvet / Down Wear

Користете ја оваа програма за да перете јоргани на чија етикета е означено дека е дозволено машинско перење.

Проверете дали исправно сте го ставиле јорганот во машината за да не се оштетат машината или јорганот.

Отстранете ја навлаквата пред да го ставите јорганот во машината. Здиплете го јорганот на две и ставете го во машината. Ставете го јорганот во машината внимавајќи на тоа да го наместите на таков начин што нема да ја допре заптивката на вратата или стаклото.

Освен тоа, користете ја оваа програма за да перете капути, палта, јакни и сл. што содржат пердуви на чијашто етикета е наведено дека може да се перат во машина.



Не полнете повеќе од 1 двоен фибер јорган (200 x 200 cm). Во машината не перете јоргани, перници и сл. што содржат памучно полнење.



Не ја користете машината за перење материјали како што се килими, стази и сл. Во спротивно, машината може трајно да се оштети.

### • Spin+Drain

Може да ја користите оваа програма за да ја отстраните водата од алиштата/во машината.

### • Rinse

Користете ја оваа програма кога сакате да плакнете или да штиркате одвоено.

### • SteamTherapy

Користете ја оваа програма за да ги намалите наборите и времето на пеглање на мала количина неисфлекани памучни, синтетички или мешани алишта.

### • Завеси

Можете да ја користите оваа програма за перење на драперии и завеси. Бидејќи нивната мрежеста ткаенина создава многу пена, ставете помало количество средство за перење. Благодарение на специјалниот профил на вртежи на оваа програма, драпериите и завесите помалку се гужваат. Не ставајте завеси над наведениот капацитет за да не ги оштетите.



Во оваа програма се препорачува да се користат посебни детергенти направени за завеси во одделот за детергент во прав.

### • Shirts

Оваа програма се користи за да се перат заедно кошули од памук, синтетика и синтетички мешавини. Го намалува туткањето. На крајот на програмата облеката се третира со пареа за да биде помалку истуткана. Посебниот профил на центрифуга и пареата на крајот од програмата се специјално наменети за алиштата да не се туткаат. Кога е одбрана функцијата за брзо перење, се активира алгоритмот за претперење.

• го хемискиот предтретман директно на алиштата или додајте го заедно со детергентот во преградата за детергент во прав. На тој начин можете да добиете исти резултати како и со нормалното перење, но за многу пократок временски период. Животниот век на вашите кошули се

зголемува. Не користете детергент за претперење ако планирате да ја користите функцијата за одложување на машината. Детергентот за претперење може да се истури врз облеката и да направи дамки.

\*\* Се препорачува да го користите циклусот со не повеќе од 6 кошули за да ги минимизирате наборите на кошулите користејќи го овој циклус. Кога перете повеќе од 6 кошули, може да има разлики во нивото на наборите и влажноста на кошулите на крајот на циклусот.

### • Xpress / Super Xpress

Користете ја оваа програма за да перете малку извалкани или неисфлекани памучни алишта за кратко време, но не за крпи или тешки памучни алишта. Кога е избрана функцијата за брзо перење, времетраењето на програмата може да се намали на 14 минути. Кога е избрана функцијата за брзо перење, мора да се перат најмногу 2 kg алишта.

### • Dark Care / Jeans

Користете ја оваа програма за да ја зачувате бојата на темните алишта или тексас материјали. Врши перење со високи перформанси со посебно движење на барабанот дури и ако температурата е ниска. Препорачуваме да користите течен детергент или шампон за волна за темно обоените алишта. Не ги перете деликатните алишта што содржат волна и сл.

### • Мешани

Користете ја програмата за да ги исперете памучните и синтетичките алишта заедно без да ги сортирате.

### • Outdoor / Sports

Може да ја користите оваа програма за перење на спортска облека и облека за надворешни активности што се мешавина од памук/синтетика и водоотпорни материјали, како што е гортекс и сл. Обезбедува нежно перење на алиштата благодарение на посебните ротирачки движења.

## • StainExpert

Машината има посебна програма за дамки што овозможува отстранување на различни видови дамки на најефикасен начин. Користете ја оваа програма само за издржливи обоени памучни алишта. Не перете нежни алишта и алишта со непостојани бои на оваа програма. Пред перењето, проверете ги ознаките на облеката (препорачано за памучни кошули, панталони, шорцеви, маици, облека за бебиња, пижами, престилки, чаршафи, постелнина, навлаки за јоргани, навлаки за перници, пешкири за на плажа, пешкири, чорапи, памучна долна облека коишто се погодни за перење на висока температура и долго време). Во автоматската програма за дамки можете да исперете 24 вида дамки поделени во три различни групи според тоа дали е избрана функцијата за брзо перење. Можете да ги најдете групите на дамки што може да бидат избрани со копчето „Брзо перење“. Во зависност од избраната група на дамки, се избира посебна програма за перење за која се менуваат времетраењето на задржување на плакнењето, дејството на перење, времетраењето на перењето и плакнењето.

**Подолу може да ги најдете групите на валкања што можат да бидат избрани со копчето за поставување „Брзо перење“.**

**Кога не се избира „Брзо перење“;**

Пот, нечистотија на јаката, храна, мајонез, прелив за салатата, шминка, машинско масло, храна за бебиња.

**Кога копчето „Брзо перење“ ќе се притисне еднаш;**

Крв, чоколада, пудинг, трева, кал, јајца, путер, кари.

**Кога копчето „Брзо перење“ ќе се притисне двапати;**

Чај, кафе, сок, кечап, црвено вино, кока колеа, џем, јаглен

1. Изберете ја програмата за дамки.

2. Изберете ја дамката што сакате да ја исчистите со лоцирање во групите погоре и избирање на поврзаната група со копчето за брза помошна функција.
3. Внимателно прочитајте ја ознаката на облеката и проверете дали се избрани точната температура и брзината на центрифугата.

## • Downloaded Program

Ова е посебна програма којашто овозможува преземање на различни програми што ви се потребни. На почетокот, обично има програма што можете да ја видите со апликацијата HomeWhiz. Сепак, може да ја користите апликацијата HomeWhiz за да изберете програма од претходно одредениот сет програми, а потоа да ја промените и да ја користите.



Ако сакате да ја користите карактеристиката HomeWhiz и функцијата за далечинска контрола, треба да изберете „Преземена програма“. Детални информации може да се најдат во карактеристиката HomeWhiz и функцијата за далечинско управување.

## • Меки играчки

Меките играчки мора да се перат во деликатна програма поради нивните нежни ткаенини и влакната и додатците што ги содржат. Благодарение на деликатните движења за перење и профилот на центрифуга, програмата за меки играчки ги штити играчките за време на перењето. Се препорачува да се користи течен детергент.

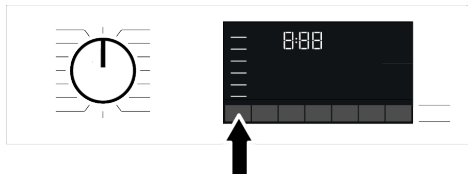


Кревкиите играчки со тврди површини не смеат да се перат во никакви околности. Играчките не смеат да се мијат заедно со облеката бидејќи може да им наштетат.

## • Крпа

Користете ја оваа програма за да перете подебели памучни производи, како крпи. Ставете ги крпите во машината внимавајќи да ги ставите на начин да не дојде во контакт со заптивката на вратата или стаклото.

## 6.6 Избор на температура



Кога се избира нова програма, на индикаторот за температура ќе се покаже препорачаната температура за програмата. Препорачаната вредност за температурата можеби не е максималната температура што може да се избере за тековната програма.

Притиснете на копчето за приспособување на температурата за да ја измените температурата. Температурата постепено се намалува.



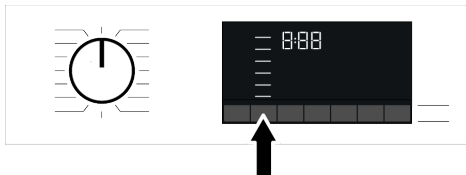
Не може да се направи измена во програмите каде што не е дозволено прилагодување на температурата.

Температурата може да ја измените и откако ќе започне перењето. Оваа измена може да се направи само доколку дозволуваат чекорите на перење.





Ако преминете до опцијата за перење со ладна вода и повторно го притиснете копчето за прилагодување на температурата, на екранот ќе се појави максималната препорачана температура за избраната програма. Повторно притиснете на копчето за приспособување на температурата за да ја намалите температурата.

## 6.7 Избор на брзина на центрифугата



Кога ќе се избере нова програма, на индикаторот за брзина на центрифугата ќе се покаже препорачаната брзина на вртежи за избраната програма. Препорачаната вредност за брзината на центрифуга можеби не е максималната брзина на вртежи што може да се избере за тековната програма. Притиснете го копчето за прилагодување на брзината на центрифугата за да ја измените брзината. Брзината на вртежи постепено ќе се намали.

Потоа, во зависност од моделот на производот, опциите „Без плакнење“  и „Без центрифуга“  ќе се појават на екранот.

Ако немате намера да ги извадите алиштата веднаш откако ќе заврши програмата, можете да ја користите функцијата Без плакнење за да не се изгужваат кога нема да има вода во машината.

Оваа функција ги држи алиштата во последната вода за плакнење. Ако сакате да ги центрифугирате алиштата по функцијата за задржано плакнење:

1. Прилагодете ја брзината на центрифугата.
2. Притиснете го копчето за старт / пауза. Програмата ќе продолжи. Машината ја испушта водата и ги центрифугира алиштата.

Ако сакате да ја испуштите водата на крајот од програмата без центрифугирање, користете ја функцијата Без центрифуга.



Не може да се направи измена во програмите каде што не е дозволено прилагодување на брзината на вртежите.

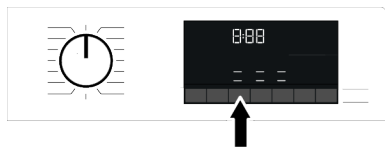
Може да ја измените брзината на вртежите откако ќе започне перењето ако чекорите на перење го дозволуваат тоа. Не може да се направат измени доколку не дозволуваат чекорите.

### Киснење

Ако немате намера да ги извадите алиштата веднаш откако ќе заврши програмата, можете да ја користите функцијата за прекин на плакнењето. Така алиштата ќе останат во водата за плакнење за да не се изгужваат ако бидат ненатопени. По овој процес притиснете го копчето Start/Pause ако сакате да ја испуштите водата без да ги центрифугирате алиштата. Програмата ќе продолжи и ќе се заврши по испуштањето на водата.

Ако сакате да ги центрифугирате алиштата што останале во вода, прилагодете ја брзината на вртежите и притиснете го копчето Start/Pause. Програмата ќе продолжи. Водата е испуштена, алиштата се центрифугирани и програмата е завршена.

## 6.8 Избор на помошна функција



Изберете ги саканите помошни функции пред да ја започнете програмата. Секогаш кога се избира програма, иконите од симболот на помошната функција што е избрана заедно со неа светат.



Кога ќе се притисне копче за помошна функција што не може да се избере со тековната програма, машината за перење ќе направи звук за предупредување.

Некои функции не може да се изберат заедно. Ако втората дополнителна функција не одговара со првоизбраната пред вклучување на машината, првоизбраната функција ќе се откаже, а ќе остане активна второизбраната функција. На пример, ако сакате да изберете Брзо перење откако сте избрале Дополнителна вода, Дополнителна вода ќе се откаже, а Брзо перење ќе остане активно. Не може да се избере помошна функција што не е компатибилна со програмата. (Погледнете ја „Табелата за програми и потрошувачка“)  
Некои програми имаат помошни функции што мора да работат истовремено. Тие функции не може да се исклучат. Рамката на помошната функција нема да се осветли, туку само внатрешниот дел.

### 6.8.1 Помошни функции

#### • Претперење

Предперењето е исплатливо само за многу валкани алишта. Ако не се користи функцијата предперење ќе се заштеди струја, вода, средство за перење и време.

#### • Брзо перење

Откако ќе изберете програма, може да го притиснете копчето за поставување на Брзо перење за да го скратите времетраењето на програмата. Кај некои програми, времетраењето се крати за повеќе од 50%. И покрај ова, се постигнуваат добри перформанси за перење благодарение на променетиот алгоритам.

Иако се разликува со секоја програма, кога еднаш ќе го притиснете копчето Брзо перење, времетраењето на програмата ќе се намали на одредено ниво. Доколку го притиснете истото копче вторпат, ќе стигнете до минималното времетраење.

Не користете го копчето за прилагодување на брзо перење кога перете многу извалкани алишта за подобри перформанси на перењето. Користете го копчето Брзо перење за малку и лесно извалкани алишта и скратете го времетраењето на програмата.

#### • Пареа

Оваа функција помага да се намалат наборите на памучните, синтетичките и мешаните алишта, да се скрати времето на пеглање и да се отстрани нечистотијата со омекнување.

\* Во услови кога функцијата за пареа се применува на крајот од програмата, алиштата може да бидат потопли на крајот од перењето. Ова е очекувано во рамки на условите за работа на програмата.



Кога ја активирате функцијата на пареа, не користете течен детергент ако нема чашка за течен детергент или функција за дозирање течен детергент. Постои ризик од создавање дамки на облеката.

#### • Далечинско управување

Можете да го користите копчето за помошна функција за да го поврзете производот со паметен уред. За детални информации, погледнете во делот за карактеристиката HomeWhiz и функцијата далечинска контрола.

#### • Приспособена програма

Помошната функција може да ја користите само со програми за памук и синтетика заедно со апликацијата HomeWhiz. Кога е активирана оваа помошна функција, може да додадете до 5 помошни чекори за плакнење во

програмата. Можете да избирате и користите некои од помошните функции дури и ако вашиот производ ги нема. Можете да го зголемите и намалите времето на програмите за памук и синтетика во безбеден опсег.



Кога е избрана помошната функција Специјализирана програма, перформансите на перење и потрошувачката на енергија ќе бидат различни од декларираната вредност.

### 6.8.2 Функции/Програми избрани со притискање на копчињата за функции 3 секунди

#### • Чистење на барабанот 3"

За да ја изберете програмата, притиснете и задржете го поврзаното копче за помошна функција 3 секунди. Редовно чистете го (еднаш на 1 до 2 месеци) барабанот за да се обезбеди потребната хигиена. Пареа се нанесува пред програмата за да се омекнат остатоците во барабанот. Вклучете ја програмата кога машината е целосно празна. За поефикасни резултати, ставете прашок против бигор (материјали за чистење барабан) соодветен за машина за перење во преградата за детергент бр. „2“. Оставете ја вратата за полнење полузатворена откако програмата ќе заврши за внатрешноста на машината да се исуши.



Ова не е програма за перење. Ова е програма за одржување. Не вклучувајте ја оваа програма кога има нешто во машината. Кога се обидувате да ракувате со неа, машината автоматски чувствува дека има полнење внатре и може да ја прекине или продолжи програмата според моделот на Вашата машина. Не се постигнува ефективно чистење ако програмата продолжи.



### • Против туткање+

Оваа функција се избира кога ќе се притисне поврзаното копче за избор на помошна функција и се држи 3 секунди; тогаш се вклучува светлото за следење на програмата за соодветниот чекор. Кога ќе се избере функцијата, барабанот ротира и до 8 часа за да се спречи гужвање на алиштата на крајот на програмата. Можете да ја откажете програмата и да ги извадите алиштата во секој момент за време на 8-часовниот период. Притиснете го копчето за избор на функција или тоа за вклучување/исклучување на машината со цел да ја откажете функцијата. Сијаличката за следниот чекор од програмата ќе свети сè додека не ја откажете функцијата или додека не заврши чекорот. Ако не се откаже функцијата, таа ќе биде активна и во подоцнежните циклуси на перење.

### • Дополнително плакнење

Оваа функција може да се избере со притискање и држење на соодветното копче за помошна функција 3 секунди. Оваа функција му овозможува на производот да изврши дополнително плакнење освен она што го прави по главното перење. На тој начин се намалува ризикот од тоа осетливата кожа (бебешка, алергична и сл.) да биде иритирана од минималното количество средство за перење што останува на алиштата.

### • Заштита за деца

Користете ја функцијата Заштита за деца за да ги спречите децата да си играат со машината. Така ќе избегнете какви било промени во програмата што е вклучена.



Може да ја вклучите и исклучите машината со копчето Вклучено / Исклучено кога Заштитата за деца е активна. Кога повторно ќе ја вклучите машината, програмата ќе продолжи од кајшто запрела. Кога е вклучена Заштитата за деца, ако се притиснат копчињата ќе има звучно предупредување. Звучното предупредување ќе се откаже ако копчињата се притиснат пет пати последователно.

### За да го активирате заклучувањето за деца:

Притиснете и задржете го копчето за поврзаната помошна функција 3 секунди. Откако ќе заврши одбројувањето „3- 2- 1“ на екранот, ќе се прикаже иконата за заштита за деца. Кога ќе се прикаже ова предупредување, ослободете го копчето Помошна функција 3.

### За да ја деактивирате заштитата за деца:

Притиснете и задржете го копчето за поврзаната помошна функција 3 секунди. Откако ќе заврши одбројувањето „3- 2- 1“ на екранот, иконата за заштита за деца исчезнува.

### • Bluetooth

Можете да ја користите функција за Bluetooth врска за да ја поврзете машината со вашиот pamетен телефон. На тој начин можете да го користите вашиот pamетен уред за да добиете информации околу машината и да ја контролирате.

### За да го активирате поврзувањето со Bluetooth:

Притиснете и задржете го копчето за далечинска контрола 3 секунди. Ќе се прикаже одбројувањето „3-2-1“, а потоа на екранот ќе се појави икона за Bluetooth. Пуштете го копчето за функцијата Далечинска контрола. Иконата за Bluetooth ќе трепка додека

производот се спарува со паметен уред. Ако поврзувањето е успешно, иконата ќе продолжи да свети.

### За да го деактивирате поврзувањето со Bluetooth:

Притиснете и задржете го копчето за далечинска контрола 3 секунди. Ќе се прикаже одбројувањето „3-2-1“, а потоа на екранот ќе исчезне иконата за Bluetooth.



Првото поставување на апликацијата HomeWhiz мора да биде завршено за да се активира Bluetooth поврзувањето. По поставувањето, притискањето на копчето за функцијата на далечинско управување додека копчето е во позиција за Преземи програма/Далечинско управување, автоматски ќе го активира Bluetooth поврзувањето.

## 6.9 Време на завршување

### Екран за време

Кога е избрана функцијата за време на завршување, преостанатото време до започнувањето на програмата се прикажува во часови како 1ч, 2ч, а преостанатото време за завршување на програмата по започнувањето на програмата се прикажува во часови и минути како во примерот 01:30.



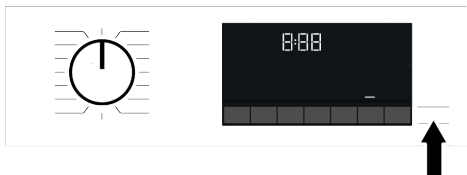
Времетраењето на програмата може да се разликува од вредностите во „Табелата за програми и потрошувачка“ во зависност од притисокот на водата, тврдоста на водата и температурата, температурата во просторијата и количината и видот на алиштата, избраните дополнителни функции и промените во напонот на струјата.

Со функцијата Време на завршување, времето на завршување на програмата може да се постави до 24 часа. По

притискање на копчето за време на завршување, се прикажува проценетото време на завршување на програмата. Ако е поставено времето на завршување, индикаторот за времето на завршување се осветлува.



За да се вклучи функцијата за време на завршување и програмата да заврши по дефинираното време, треба да притиснете на копчето за старт/пауза по прилагодување на времето.



Ако сакате да ја откажете функцијата Време на завршување, притиснете го копчето за вклучување и исклучување по приспособување на времето.



Кога ја активирате функцијата Време на завршување, не додавајте течен детергент во одделот за детергент во прав бр. 2. Постои ризик од создавање дамки на облеката

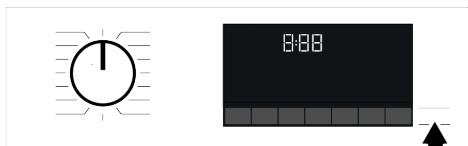
1. Отворете ја вратата за полнење, ставете ги алиштата и ставете детергент итн.
2. Изберете програма за перење, температура, брзина на центрифуга и доколку е потребно, дополнителни функции.
3. Поставете го времето на завршување по Ваш избор со притискање на копчето Време на завршување . Индикаторот за времето на завршување ќе светне.
4. Притиснете го копчето за старт / пауза. Започнува одбројувањето.



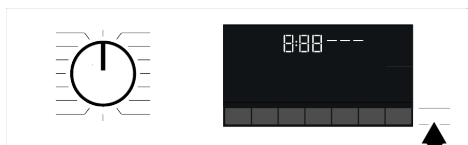
Дополнителни алишта може да се додадат во машината за време на одбројувањето на Времето на завршување. На крајот на одбројувањето, симболот за време на завршување исчезнува, започнува циклусот на перење, а времето за избраната програма се појавува на екранот.

## 6.10 Вклучување на програмата

1. Притиснете го копчето Start / Pause за да ја започнете програмата.
2. Светлото на копчето Start / Pause што претходно се исклучи, почнува постојано да свети сега, покажувајќи дека програмата започнала.



3. Вратата е заклучена. Симболот за заклучување на вратата се појавува на екранот откако ќе се заклучи вратата.



4. Светлата на индикаторот за следење на програмата на екранот ќе го покажат тековниот чекор на програмата.

## 6.11 Заклучување на вратата за полнење

Има вграден систем за заклучување на вратичката за да не се отвори во случај на несоодветно ниво на вода. Симболот за заклучување на вратата се појавува на екранот кога ќе се заклучи вратата.



Ако се избере функцијата за далечинско управување, вратата ќе се заклучи. За да се отвори вратата, мора да се деактивира функцијата Далечинско започнување со притискање на копчето Далечинско започнување или со менување на позицијата на програмата.

## Отворање на вратичката ако снема струја:

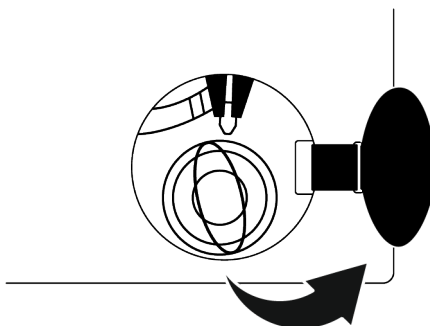


Во случај да снема струја, можете да ја користите рачката за итни случаи на вратичката под капакот на филтерот на пумпата за рачно да ја отворите вратата за полнење.



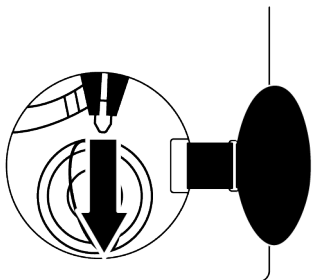
За да се избегне прелевање на вода пред да ја отворите вратата за полнење, проверете дали има вода во машината.

1. Исклучете го уредот со копче и од струја.
2. Отворете го капакот за филтерот на пумпата.




3. Повлечете ја рачката за итни случаи надолу на вратата за полнење со алат и ослободете ја. Потоа отворете ја вратата за полнење.

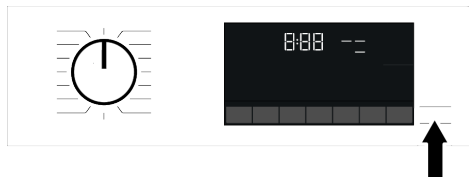
4. Доколку вратата за полнење не се отвори, повторете го претходниот чекор.



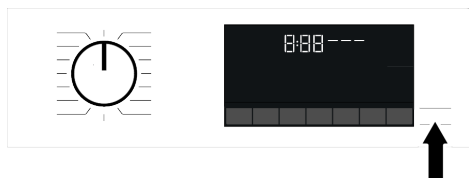
## 6.12 Менување на изборот откако ќе се вклучи програмата

Додавање алишта откако ќе се вклучи програмата :

Ако нивото на вода во машината е соодветно кога ќе го притиснете копчето Start/Pause, заклучувањето на вратата ќе се деактивира и вратата ќе се отвори за да можете да додадете алишта. Символот за заклучување на вратата на екранот се исклучува кога се деактивира заклучувањето на вратата. Откако ќе додадете алишта, затворете ја вратата и притиснете го копчето Start/Pause уште еднаш за да продолжите со циклусот на перење.



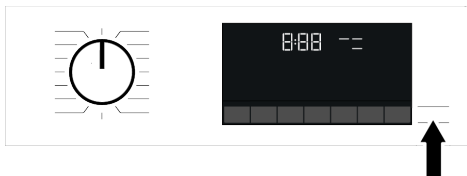
Ако нивото на вода во машината не е соодветно кога ќе го притиснете копчето Start/Pause, заклучувањето на вратата не може да се деактивира, а символот за заклучување на вратата продолжува да свети.



Ако температурата на водата во машината е над 50°C, не може да го деактивирате заклучувањето на вратата од безбедносни причини, дури и ако нивото на водата е соодветно.

### Префрлување на машината во режим на паузирање:

Притиснете го копчето Start/Pause за да ја префрлите машината во режим на пауза. Символот за пауза ќе трепка на екранот.



### Менување на изборот на програма по започнувањето на програмата:

Менувањето на програма не е дозволено кога тековната програма се извршува. Можете да ја изберете новата програма откако ќе ја префрлите тековната програма во режим на пауза.



Избраната програма започнува одново.

### Промена на помошната функција, брзината и температурата:

Во зависност од тоа до кој чекор дошла програмата, може да ги понишувате или избирате помошните функции. Видете го делот „Избор на дополнителна функција“.

Можете да ги промените вредностите на брзината и температурата. Видете во „Избор на брзина на центрифугата“ и „Избор на температура“.



Вратата нема да се отвори ако температурата на водата во машината е висока или нивото на водата е над основната линија на вратата.

### 6.13 Откажување на програмата

Програмата се откажува кога копчето за избор на програма ќе се сврти на друга програма или машината ќе се исклучи и повторно ќе се вклучи со копчето за избор на програма.



Ако го свртите копчето за избор на програма кога е овозможена заштитата за деца, програмата нема да се откаже. Треба да ја откажете прво заштитата за деца.

Доколку сакате да ја отворите вратата откако сте ја откажале програмата, но не е возможно да ја отворите вратата бидејќи нивото на водата во машината е над отворот на вратата, тогаш свртете го копчето за избор на програма на програмата Pump+Spin (Испуштање вода+Центрифуга) за да ја испуштите водата од машината.

### 6.14 Крај на програмата

Симболот за крај се појавува на екранот кога програмата е завршена.

Ако не притиснете ниту едно копче во рок од 10 минути, машината ќе се префрли во ИСКЛУЧЕН режим. Екранот и сите индикатори се исклучени.

Завршените чекори на програмата ќе се прикажат ако притиснете на копчето On/Off.

### 6.15 Карактеристика HomeWhiz и функција Далечинско управување

HomeWhiz Ви овозможува да управувате со машината за перење со користење на паметниот апарат и да добивате информации за статусот на машината. Со апликацијата HomeWhiz може да го користите Вашиот паметен уред за да извршувате разни процедури на машината. Покрај тоа, одредени функции можете да ги користите само со апликацијата HomeWhiz.

Мора да ја преземете апликацијата HomeWhiz од продавницата за апликации преку Вашиот паметен апарат, за да ја користите функцијата на Bluetooth на Вашата машина.

Проверете дали Вашиот паметен апарат е поврзан со интернет за да ја инсталирате апликацијата.

Доколку ја користите апликацијата за првпат, следете ги упатствата на екранот за да го завршите регистрирањето на корисничка сметка. Откако процедурата на регистрација е готова, можете да ги користите сите производи со функцијата HomeWhiz што се наоѓаат во Вашиот дом.

Може да ја допрете картичката „Апарати“ во апликацијата HomeWhiz за да ги видите апаратите спарени со Вашата сметка. По инсталирањето на апликацијата, функцијата HomeWhiz ѝ овозможува на машината за перење да Ви испраќа инстант известувања преку Вашиот паметен апарат.



За да ја користите функцијата HomeWhiz, апликацијата мора да биде инсталирана на Вашиот паметен уред, а машината за перење мора да биде поврзана со Вашиот паметен уред преку Bluetooth. Ако машината за перење не е поврзана со Вашиот паметен уред, таа работи како апарат што нема функција HomeWhiz.

Производот ќе работи како што ќе се поврзе со Вашиот паметен уред преку Bluetooth. Контролите направени преку апликацијата се вклучуваат кога ќе направите спарување. Затоа, јачината на сигналот на Bluetooth помеѓу апаратот и паметниот уред мора да биде соодветна.

Одете на [www.homewhiz.com](http://www.homewhiz.com) за да ги видите верзиите на Android и iOS поддржани од апликацијата HomeWhiz.

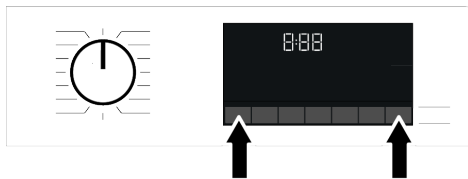


Сите безбедносни мерки опишани во „УПАТСТВА ЗА ОПШТА БЕЗБЕДНОСТ“ од прирачникот за корисници се однесуваат и на далечинското управување преку апликацијата

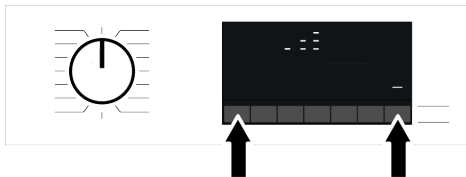
### 6.15.1 Инсталирање на HomeWhiz

За да се стартува апликацијата, мора да се воспостави поврзување меѓу Вашиот апарат и апликацијата HomeWhiz. За да се воспостави ова поврзување, мора да ги следите чекорите дадени подолу за процесот на инсталирање и на Вашиот апарат и на апликацијата HomeWhiz.

1. Ако додавате уред за првпат, допрете на картичката „Appliances (Уреди)“ во апликацијата HomeWhiz. Изберете го копчето „ADD APPLIANCE (Додај уред)“ (допрете овде за поставување нов уред) во горниот десен агол. Направете го поставувањето следејќи ги и чекорите подолу и чекорите во апликацијата HomeWhiz.
2. За да започнете со инсталирање, проверете дали машината е исклучена. Притиснете ги и држете ги копчињата за температура и далечинска контрола истовремено во траење од 3 секунди за ја префрлите машината во режим за поставување HomeWhiz.



3. Кога уредот е во режим на инсталирање на HomeWhiz, ќе видите анимација на екранот, а иконата за Bluetooth ќе трепка додека машината се спари со pamетен уред. Само копчето за програми ќе биде активно во овој режим. Другите копчиња ќе бидат неактивни.



4. Следете ги упатствата на екранот на апликацијата HomeWhiz.
5. Почекајте да заврши инсталирањето. Кога ќе заврши инсталирањето, именувајте ја машината за перење. Сега може да допрете и да го видите производот што го додадовте во апликацијата HomeWhiz.



Ако не можете успешно да го извршите поставувањето во рок од 5 минути, машината за перење автоматски ќе се исклучи. Во тој случај, ќе мора да ја започнете постапката за поставување. Ако проблемот и понатаму опстојува, контактирајте со овластен сервисер. Можете да ја користите машината за перење со повеќе од само еден pamетен апарат. За да го направите тоа, преземете ја апликацијата HomeWhiz на другиот pamетен апарат. Кога ќе ја вклучите апликацијата, ќе мора да се најавите на сметката што претходно сте ја создале и спариле со Вашата машина за перење алишта. Во спротивно, прочитајте го делот за поврзување со машина за перење којашто е поврзана со нечија друга сметка.

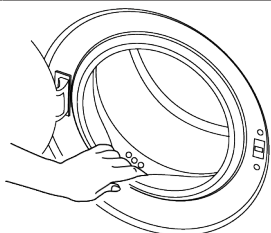


Потребно е интернет поврзување на Вашиот паметен уред за да продолжите со инсталирањето на HomeWhiz. Во спротивно, апликацијата HomeWhiz нема да Ви дозволи успешно да го завршите инсталирањето. Контактирајте со давателот на интернет услуги ако имате проблеми со интернет поврзувањето

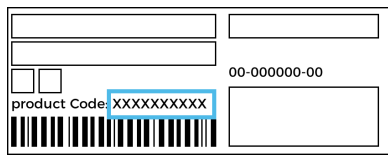
3. Следете ги чекорите опишани во Инсталирање на HomeWhiz (Инсталирање на HomeWhiz) и продолжете со поставувањето.



Бидејќи карактеристиката HomeWhiz и функцијата Далечинско управување на вашиот апарат се управува преку спарување користејќи Bluetooth технологија, само една апликација Homewhiz може да управува со нив истовремено.



Апликацијата HomeWhiz може да бара да го напишете бројот на производот прикажан на етикетата на производот. Етикетата на производот можете да ја најдете во внатрешноста на вратата на апаратот. Бројот на производот се наоѓа на етикетата.



### 6.15.2 Поврзување со машина за перење што е поврзана со туѓа сметка

Ако машината за перење што сакате да ја употребите била претходно внесена во системот преку туѓа сметка, треба да направите ново поврзување меѓу апликацијата HomeWhiz и апаратот.

1. Преземете ја апликацијата HomeWhiz на новиот паметен уред што сакате да го користите.
2. Направете нова сметка и најавете се во неа преку апликацијата HomeWhiz.

### 6.15.3 Функција за далечинско управување и нејзина употреба

Откако ќе се постави HomeWhiz, Bluetooth автоматски се вклучува. За да го активирате или деактивирате Bluetooth поврзувањето, погледнете во „Bluetooth 3“.

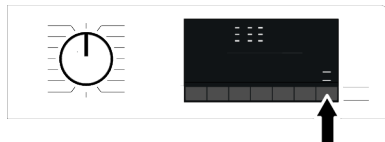
Ако ја исклучите и вклучите машината додека е активен Bluetooth, таа автоматски повторно ќе се поврзе. Во случаи како што е спарен уред што излегува од опсег, Bluetooth автоматски ќе се исклучи. Од таа причина, треба повторно да го вклучите Bluetooth ако сакате повторно да ја користите функцијата за далечинско управување. Проверете го симболот за Bluetooth на екранот за да го следите статусот на поврзување. Ако симболот постојано е вклучен, имате Bluetooth поврзување. Ако симболот трепка, производот се обидува да се поврзе. Ако симболот се исклучи, значи дека не сте поврзани.



Доколку Bluetooth поврзувањето е вклучено на Вашиот производ, функцијата за далечинско управување ќе може да се избере.

Ако не можете да ја изберете функцијата за далечинска контрола, проверете го статусот на врската. Доколку не може да се воспостави поврзување, повторете ги првичните чекори на инсталацијата на апаратот. **ЗАБЕЛЕШКА:** Од безбедносни причини, вратичката на производот останува заклучена додека е вклучена функцијата за далечинско управување независно од режимот на работа. Ако сакате да ја отворите вратата на производот, ќе треба да го свртите копчето за избор на програма и да притиснете на копчето за далечинско управување за да ја деактивирате функцијата за далечинско управување.

Доколку сакате далечински да управувате со Вашата машина за перење, ќе треба да ја активирате функцијата за тоа со притискање на копчето за далечинско управување додека копчето за избор на програма е во позиција за преземање програма/ далечинско управување на контролниот панел на машината за перење откако ќе ја затворите предната врата. Штом е остварен пристап до производот, ќе видите екран сличен на тој долу.



Кога е вклучено далечинското управување, може само да управувате, исклучувате и следите статус преку машината за перење. Преку апликацијата можете да управувате со сите функции освен со заштитата за деца.

Можете да следите дали функцијата за далечинска контрола е вклучена или исклучена преку индикаторот за функција.

Доколку функцијата за далечинска контрола е исклучена, сите операции се извршуваат преку машината за перење, а дозволено е само да го гледате статусот преку апликацијата.

Доколку функцијата Далечинско започнување не може да се вклучи, ќе чуete звук за предупредување кога ќе го притиснете копчето. Ова може да се случи доколку апаратот е вклучен и нема апарат поврзан со Bluetooth. Како пример за овие случаи; поставката за Bluetooth е исклучена или капакот на производот е отворен.

Кога ќе ја вклучите оваа функција на машината за перење, истата ќе остане вклучена освен во одредени околности и Ви овозможува далечински да управувате со машината за перење преку Bluetooth.

Под одредени услови, автоматски се оневозможува од безбедносни причини:

- Кога ќе се прекине напојувањето на машината.
- Кога копчето за програми ќе се сврти и ќе се избере различна програма или апаратот ќе се исклучи.

## 6.15.4 Решавање проблеми

Доколку имате проблеми со управувањето или поврзувањето, применете ги следните чекори. Набљудувајте дали се повторува истиот проблем откако ќе направите исто.

1. Проверете дали вашиот pameten уред е поврзан со домашната интернет-мрежа.
2. Рестартирајте ја апликацијата.
3. Исклучете Bluetooth и повторно вклучете го преку контролниот панел.
4. Ако не можете да воспоставите врска со помош на чекорите горе, повторете ги првичните чекори за поставување на машината за перење.



Ако проблемот и понатаму опстојува, обратете се до овластен сервисер.

## 7 Одржување и чистење

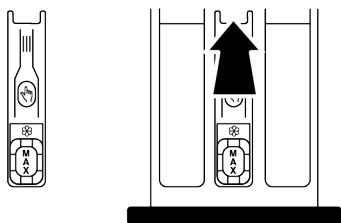
**i** Прво прочитајте го делот „Безбедносни упатства“!

Работниот век на производот е продолжен и проблемите што често се појавуваат ќе се намалат ако производот се чисти во редовни интервали.

### 7.1 Чистење на фиоката за детергент

Чистете ја фиоката за детергент редовно (на секои 4-5 перења) како што е прикажано подолу за да спречите наталожување на детергент во прав.

Исчистете го сифонот ако во преградата за омекнувач остане вишок вода и смеса од омекнувачот.

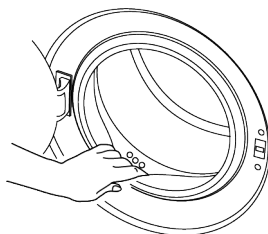


1. Притиснете го обележаниот дел на сифонот во преградата за омекнувач и потоа повлечете ја фиоката кон себе за да ја извадите.
2. Подигнете го и извадете го сифонот одзади како што е прикажано.
3. Исплакнете ги фиоката и сифонот во мијалникот со многу топла вода. Користете ракавици или соодветна четка за да спречите контакт со кожа со остатоците во фиоката.
4. Цврсто наместете ги сифонот и фиоката назад по чистењето.

### 7.2 Чистење на вратата и барабанот

За производи со програма за чистење на барабанот, погледнете го делот Ракување на производот..

**i** Повторувајте го процесот за чистење на барабанот секои 2 месеци.  
**ЗАБЕЛЕШКА:** Користете средство против бигор што е соодветно за машини за перење.



По секое перење проверете дали страни тела се останати во производот.

Ослободете ги отворите со чепкалка за заби ако оние на внатрешната страна на барабанот што се прикажани на сликата се блокирани.

Страни тела од мета ќе предизвикаат дамки од рѓа на барабанот. Исчистете ги дамките на површината на барабанот користејќи средства за чистење не'рѓосувачки челик.

Не користете челична или метална волна. Така ќе ги оштетите обоените, хромирани и пластични површини.

Ви препорачуваме да ја избришете гумената лента со сува и чиста крпа на крајот од програмата. Ова ќе ги отстрани остатоците од гумената лента во машината и ќе спречи создавање на непријатни миризби.

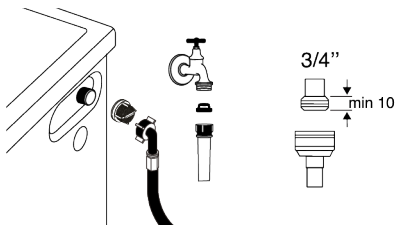
### 7.3 Чистење на куќиштето и на контролната табла

Избришете ја шасијата на производот со вода и сапун или меки детергенти во форма на гел коишто не предизвикуваат корозија ако е неопходно и потоа исушете со мека крпа.

Користете само мека и сува крпа за да го исчистите контролниот панел. Не користете средства за чистење што содржат белило.

### 7.4 Чистење на филтрите за довод на вода

Има филтер на крајот на секој вентил за довод на вода од задната страна на производот, како и на крајот на секое црево за довод на вода каде што се закачени за славината. Овие филтри спречуваат страни тела и нечистотија од водата да навлезат во производот. Филтрите треба да се чистат доколку се валкани.



1. Затворете ги славините.
2. Извадете ги навртките на цревата за довод на вода за да пристапите до филтрите на вентилите за довод на вода и исчистете ги со соодветна четка. Ако филтрите се многу нечисти, извадете ги со клешта и исчистете ги на овој начин.
3. Извадете ги филтрите на рамните краеве на цревата за довод на вода заедно со дихтунзите и исчистете ги темелно под млаз вода.
4. Внимателно заменете ги дихтунзите и филтрите и затегнете ги нивните навртки со рака.

### 7.5 Испуштање на преостаната вода и чистење на филтерот на пумпата

Системот со филтер на производот спречува цврсти предмети како копчиња, монети или влакна од ткаенини да се запуши пумпата при испуштање на водата. Така, водата се испушта без проблем, а рокот на траење на пумпата се продолжува.

Ако производот не успее да ја испушти водата, филтерот на пумпата е запушен. Филтерот мора да се чисти секогаш кога е запушен или на секои 3 месеци. Водата прво мора да се испушти за да се исчисти филтерот на пумпата.

Дополнително, пред да го превезувате производот (на пример, кога се селите во друга куќа) водата треба целосно да се исцеди.



#### **ЗАБЕЛЕШКА:**

Надворешни предмети што се останати во филтерот на пумпата можат да го оштетат производот или да предизвикаат проблем со бучава.

Во региони каде што е можно замрзнување, славината мора да се затвори, системското црево мора да се отстрани и водата во производот мора да се исцеди кога производот не е во употреба.

По секоја употреба, затворете ја славината на која е поврзано доводното црево.

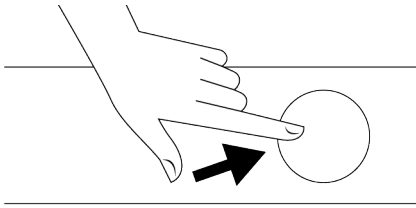
#### **За да го исчистите нечистиот филтер и да ја испуштите водата:**

1. Исклучете го производот од струја за да го прекинете напојувањето.



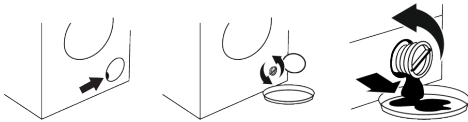
Температурата на водата во производот може да се зголеми до 90°C. За да избегнете ризик од изгореници, исчистете го филтерот откако ќе се излади водата во производот.

2. Отворете го капакот на филтерот.



3. Следете ги постапките подолу за да ја испуштите водата.

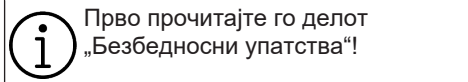
**Ако производот нема црево за итно испуштање на водата, за да ја исцедите водата:**



- Ставете голем сад на крајот од црево за да ја собере водата од филтерот.

- Кога филтерот на пумпата ќе почне да истекува вода, олабавете го со вртење (спротивно од стрелките на часовникот). Наполнете ја проточната вода во садот што е поставен пред филтерот. Подгответе крпа за да ја исчистите водата што може да се истури.
- Целосно свртете го и извадете го филтерот на пумпата кога ќе истече вода во производот.
- 1. Исчистете ги остатоците во филтерот како и конците, ако има, околу областа на пумпата.
- 2. Заменете го филтерот.
- 3. Ако капакот на филтерот се состои од два дела, затворете го со притискање на јазичето. Ако се состои од еден дел, поставете ги прво јазичињата во долниот дел на своите места и потоа притиснете го горниот дел да се затвори.

## 8 Решавање проблеми



Прво прочитајте го делот „Безбедносни упатства“!

**Програмите не се вклучуваат кога ќе се затвори вратата.**

- Копчето Вклучување / Паузирање / Откажување не е притиснато. >>> Притиснете го копчето Вклучи / Паузирај / Откажи.
- Затворањето на вратата од барабанот може да оди потешко доколку е преполно. >>> Намалете ја количината на алишта и проверете дали вратата е соодветно затворена.

**Програмата не може да започне да работи или да се избере.**

- Производот се префрли во режим на самозаштита поради проблем со напојувањето (линиски напон, притисок на вода и сл.). >>> Во зависност од моделот на производот, изберете друга програма со вртење на копчето за избор на програма или

притискање и држење на копчето за вклучување/исклучување 3 секунди за да ја откажете програмата. Претходната програма ќе се откаже. Видете во Откажување на програмата [► 36]

**Вода во производот.**

- Останала малку вода во машината заради процесот за контрола на квалитетот во производството. >>> Ова не е дефект; водата не е штетна за производот.

**Производот не зема вода.**

- Славината е затворена. >>> Отворете ги славините.
- Доводното црево е превиткано. >>> Исправете го црево.
- Затнат е доводниот филтер. >>> Исчистете го филтерот.
- Вратата за полнење не е затворена. >>> Затворете ја вратата.

### **Машината не ја испушта водата.**

- Одводното црево е затнато или превиткано. >>> Исчистете или исправете го цревото.
- Затнат е филтерот на пумпата. >>> Исчистете го филтерот на пумпата.

### **Машината вибрира или работи бучно.**

- Производот не е стабилен. >>> Приспособете ги ногалките за да го балансираат производот.
- Тврда супстанца навлегла во филтерот на пумпата. >>> Исчистете го филтерот на пумпата.
- Шрафовите за безбеден транспорт не се извадени. >>> Извадете ги безбедносните навртки за транспорт.
- Количината алишта во производот е премала. >>> Додајте повеќе алишта во машината.
- Има премногу алишта во производот. >>> Извадете дел од алиштата од машината или распределете ги алиштата со рака за да ги распоредите еднакво.
- Производот е навален врз цврст предмет. >>> Погрижете се производот да не се потпира на ништо.

### **Протекува вода од дното на производот.**

- Одводното црево е затнато или превиткано. >>> Исчистете или исправете го цревото.
- Затнат е филтерот на пумпата. >>> Исчистете го филтерот на пумпата.

### **Производот престана да работи кратко време по започнувањето на програмата.**

- Машината привремено застана заради низок напон. >>> Производот ќе продолжи да работи кога напонот ќе се врати на нормално ниво.

### **Производот веднаш ја испушта водата што ја прима.**

- Одводното црево не е поставено на соодветна висина. >>> Поврзете го одводното црево како што е опишано во упатството за употреба.

### **Во производот не се гледа водата додека пере.**

- Водата се наоѓа во делот од производот што не можете да го забележите. >>> Ова не е дефект.

### **Вратата за полнење не може да се отвори.**

- Активирана е бравата на вратата поради нивото на вода во производот. >>> Испуштете ја водата со извршување на програмата Цедење или Центрифуга (Pump or Spin).
- Производот ја загрева водата или е во фаза на центрифуга. >>> Почекајте да заврши програмата.
- Вратата од барабанот може да се заглави поради притисокот врз неа. >>> Фатете ја рачката и туркајте и влечете ја вратата за да ја ослободите и отворите.
- Ако нема струја, вратичката на производот нема да се отвори. >>> За да ја отворите вратата, отворете го капакот на филтерот на пумпата и повлечете ја рачката за итни случаи поставена на задната страна од капакот. Видете во Заклучување на вратата за полнење [► 34]

### **Перењето трае подолго од наведеното во упатството за употреба. (\*)**

- Притисокот на водата е низок. >>> Производот чека додека не се наполни со соодветна количина навода за да спречи слаби резултати при перењето, поради намалената количина на вода. Поради тоа, времето на перење се продолжува.
- Напонот е низок. >>> Времето на перење е продолжено за да се избегнат лоши резултати при перењето кога напонот е низок.
- Влезната температура на водата е ниска. >>> Потребното време за загревање на водата трае подолго во ладните годишни времиња. Исто така, времето на перење може да се продолжи за да се избегнат лоши резултати при перењето.

- Бројот на плакнења и/или количината на вода за плакнење се зголемија. >>> Производот ја зголемува количината на вода за плакнење кога е потребно добро плакнење и прави дополнително плакнење доколку е неопходно.
- Се појавила прекумерна пена и системот за апсорпција на пената се активира заради премногу детергент. >>> Ставајте ја препорачаната количина на детергент.

### **Времетраењето на програмата не одбројува. (само кај моделите со екран) (\*)**

- Тајмерот може да запре кога машината прима вода. >>> Индикаторот на тајмерот нема да одбројува додека производот не прими соодветна количина вода. Производот ќе чека сè додека не прими доволно вода за да се избегнат незадоволителни резултати од перењето заради недостаток на вода. Потоа, индикаторот на тајмерот ќе продолжи да одбројува.
- Тајмерот може да запре при загревање. >>> Индикаторот на тајмерот нема да одбројува додека производот не ја достигне избраната температура.
- Тајмерот може да запре при центрифугирање. >>> Системот за автоматско откривање на нерамномерно распоредени алишта ќе се активира заради нерамномерна распореденост на алиштата во производот.

### **Времетраењето на програмата не одбројува. (\*)**

- Полнењето во производот не е избалансирано. >>> Системот за автоматско откривање на нерамномерно распоредени алишта ќе се активира заради нерамномерна распореденост на алиштата во производот.

### **Производот не се префрла на фаза на центрифугирање. (\*)**

- Полнењето во производот не е избалансирано. >>> Системот за автоматско откривање на нерамномерно распоредени алишта ќе се активира заради нерамномерна распореденост на алиштата во производот.
- Производот нема да центрифугира ако водата не е целосно испуштена. >>> Проверете ги филтерот и одводното црево.
- Се појавила прекумерна пена и системот за апсорпција на пената се активира заради премногу детергент. >>> Ставајте ја препорачаната количина на детергент.

### **Слаби резултати при перењето: Алиштата стануваат сиви. (\*\*)**

- Употребувана е недоволна количина детергент подолг временски период. >>> Користете ја препорачаната количина детергент соодветна за тврдоста на водата и алиштата.
- Перењето при ниски температури трае долго. >>> Изберете ја соодветната температура за перење на алиштата.
- Користена е недоволна количина детергент кај тврда вода. >>> Користењето недоволна количина детергент со тврда вода предизвикува нечистотијата да се залепи на алиштата и тие да станат сиви со тек на време. Многу е тешко да се отстрани сивата боја кога еднаш ќе се нафати на алиштата. Користете ја препорачаната количина детергент соодветна за тврдоста на водата и алиштата.
- Се користи преголема количина детергент. >>> Користете ја препорачаната количина детергент соодветна за тврдоста на водата и алиштата.

**Слаби резултати при перењето:  
Дамките не се отстрануваат или  
алиштата не се белат. (\*\*)**

- Се користи недоволна количина детергент. >>> Користете ја препорачаната количина детергент соодветна за тврдоста на водата и алиштата.
- Ставени се премногу алишта. >>> Не преполнувајте ја машината. Наполнете ја со количина препорачана во „Табела со програми и потрошувачка“.
- Избрана е погрешна програма и температура. >>> Изберете ја соодветната програма и температура за перење на алиштата.
- Користен е погрешен детергент. >>> Користете оригинален детергент соодветен за производот.
- Се користи преголема количина детергент. >>> Ставете детергент во соодветната преграда. Не мешајте средство за белење и детергент.

**Слаби резултати при перењето: Се  
појавуваат маслени дамки на  
алиштата. (\*\*)**

- Барабанот не е чистен редовно. >>> Барабанот чистете го редовно. За оваа процедура, видете на Чистење на вратата и барабанот [► 40]

**Слаби резултати при перењето:  
Алиштата мирисаат непријатно. (\*\*)**

- Мириси и слоеви бактерии се формираат во барабанот како резултат на континуирано перење при ниски температури и/или кратки програми. >>> Оставете ги подотворени фиоката за детергент и вратата за полнење после секое перење. Така ќе се спречи влажната околина во машината погодна за

**Бојата на алиштата избледува. (\*\*)**

- Ставени се премногу алишта. >>> Не преполнувајте ја машината.
- Детергентот што го користите е влажен. >>> Чувајте ги детергентите затворени, во околина каде што нема влага и не изложувајте ги на многу високи температури.

- Избрана е повисока температура. >>> Изберете ја соодветната програма и температура, според видот на алишта и нивото на извалканост.

**Машината за перење не плакне добро.**

- Количината, брендот и условите на чување на детергентот не се соодветни. >>> Користете детергент соодветен за машината и за алиштата. Чувајте ги детергентите затворени, во околина каде што нема влага и не изложувајте ги на многу високи температури.
- Ставен е детергент во погрешна преграда. >>> Ако е ставен детергент во преградата за претперење, иако не е избран циклус за претперење, производот може да го земе овој детергент за време на фазата на плакнење или омекнување. Ставете детергент во соодветната преграда.
- Затнат е филтерот на пумпата. >>> Проверете го филтерот.
- Превиткано е одводното црево. >>> Проверете го одводното црево.

**Алиштата остануваат крути по  
перењето. (\*\*)**

- Се користи недоволна количина детергент. >>> Користењето недоволна количина детергент според тврдоста на водата може да предизвика алиштата да станат крути со тек на време. Користете соодветна количина детергент согласно тврдоста на водата.
- Ставен е детергент во погрешна преграда. >>> Ако е ставен детергент во преградата за претперење, иако не е избран циклус за претперење, производот може да го земе овој детергент за време на фазата на плакнење или омекнување. Ставете детергент во соодветната преграда.
- Детергентот е измешан со омекнувачот. >>> Не мешајте го омекнувачот со детергентот. Измијте ја и исчистете ја фиоката со жешка вода.

## **Алиштата не мирисаат на омекнувачот. (\*\*)**

- Ставен е детергент во погрешна преграда. >>> Ако е ставен детергент во преградата за претперење, иако не е избран циклус за претперење, производот може да го земе овој детергент за време на фазата на плакнење или омекнување. Измијте ја и исчитете ја фиоката со жешка вода. Ставете детергент во соодветната преграда.
- Детергентот е измешан со омекнувачот. >>> Не мешајте го омекнувачот со детергентот. Измијте ја и исчитете ја фиоката со жешка вода.

## **Има остатоци од детергентот во фиоката за детергент. (\*\*)**

- Детергентот е ставен во влажна фиока. >>> Избришете ја фиоката за детергент пред да ставите детергент во неа.
- Детергентот бил влажен. >>> Чувајте ги детергентите затворени, во околина каде што нема влага и не изложувајте ги на многу високи температури.
- Притисокот на водата е низок. >>> Проверете го притисокот на водата.
- Детергентот во главната преграда станал влажен додека машината примала вода за претперење. Отворите во преградата за детергент се затнати. >>> Проверете ги отворите и исчитете ги ако се затнати.
- Има проблем со јазичињата на фиоката за детергент. >>> Повикајте овластен сервисер.
- Детергентот е измешан со омекнувачот. >>> Не мешајте го омекнувачот со детергентот. Измијте ја и исчитете ја фиоката со жешка вода.
- Барабанот не е чистен редовно. >>> Барабанот чистете го редовно. За оваа процедура, видете на Чистење на вратата и барабанот [► 40]

## **Во производот се прави премногу пена. (\*\*)**

- Користени се несоодветни детергенти за машината. >>> Користете детергенти соодветни за машината за перење.
- Се користи преголема количина детергент. >>> Ставајте само доволна количина детергент.
- Детергентот бил чуван во несоодветни услови. >>> Чувајте го детергентот затворен и на суво место. Не чувајте го на многу топли места.
- Некои мрежести алишта, како на пример тул, може да произведат многу пена поради нивната текстура. >>> Користете помали количини детергент за овој тип алишта.
- Ставен е детергент во погрешна преграда. >>> Ставајте го детергентот во соодветната преграда.
- Омекнувачот е примен многу рано од производот. >>> Може да има проблем со вентилите или фиоката за детергент. Повикајте овластен сервисер.

## **Излегува пена од фиоката за детергент.**

- Има ставено премногу детергент. >>> Измешајте 1 голема лажица омекнувач и 1/2 литри вода и истурете го во одделот за главно перење во фиоката за детергент. >>> Ставете детергент во производот што е соодветен за програмите и за максималното полнење што е посочено во „Табелата за програми и потрошувачка“. Намалете ја количината на детергент кога користите дополнителни хемиски средства (отстранувач на дамки, белило и сл.)

## **Алиштата се мокри на крајот на програмата. (\*)**

- Се појавила прекумерна пена и системот за апсорпција на пената се активирал заради премногу детергент. >>> Ставајте ја препорачаната количина на детергент.

(\*) Производот не се префрлува во фазата на центрифугирање кога алиштата не се правилно распоредени во барабанот за да се спречи оштетување на производот и на околината околу него. Алиштата треба да се прераспоредат и одново да се извртат.

(\*\*) Барабанот не е чистен редовно. Барабанот чистете го редовно. Видете во Чистење на вратата и барабанот [► 40]



Ако не може да го елиминирате проблемот и покрај тоа што сте ги следеле упатствата во ова поглавје, консултирајте се со застапникот или со овластениот сервис. Не обидувајте се сами да го поправате расипаниот производ.



Проверете го делот HomeWhiz за поврзаните информации за решавање проблеми.

## 9 ОДРЕКУВАЊЕ ОД ОДГОВОРНОСТ / ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ

Крајниот корисник може соодветно да се справи со некои (едноставни) дефекти без да се појави безбедносен проблем или небезбедна употреба, под услов да се извршуваат во границите на и во согласност со следниве упатства (видете во делот „Самопоправка“). Затоа, освен ако не е поинаку потврдено во делот "Самопоправка" подолу, поправките треба да се адресираат на регистрирани професионални сервисери за да се избегнат безбедносни проблеми. Регистриран професионален сервисер е професионален сервисер кој има пристап до упатствата и списокот на резервни делови на овој производ од страна на производителот во согласност со методите опишани во законодавните акти согласно Директивата 2009/125/ЕС. **Сепак, само агентот за сервис (т.е. овластени професионални сервисери), до кој можете да стапите во контакт преку телефонскиот број даден во упатството за употреба/картичката со гаранција или преку вашиот овластен дистрибутер, може да обезбеди услуга според условите во гаранцијата. Затоа, имајте на ум дека поправките од професионални сервисери (кои не се овластени од Веко) ја поништуваат гаранцијата.**

### Самопоправка

Крајниот корисник може да изврши самопоправка во однос на следниве резервни делови: врата, шарки и заптивки на вратите, други заптивки,

склоп за заклучување на вратата и пластични периферни додатоци како диспензери за детергент (ажурирана листа е достапна и на [support.beko.com](http://support.beko.com) од 1 март 2021 година)

Освен тоа, за да се осигури безбедноста на производот и да се спречи ризик од сериозни повреди, споменатата самопоправка ќе се изврши следејќи ги упатствата во упатството за употреба за самопоправка или оние што се достапни на [support.beko.com](http://support.beko.com) За Ваша безбедност, исклучете го производот од струја пред да се обидете сами да поправате.

Поправката и обидите за поправка на крајните корисници на делови што не се вклучени во таков список и/или не ги следат упатствата во упатството за употреба за самопоправка или оние што се достапни на [support.beko.com](http://support.beko.com), може да предизвикаат безбедносни прашања што не се припишуваат на [support.beko.com](http://support.beko.com) и ќе ја поништи гаранцијата за производот.

Затоа, се препорачува крајните корисници да се воздржат од обид да извршат поправки што не спаѓаат во споменатата листа на резервни делови, и во вакви случаи да контактираат овластени професионални сервисери или регистрирани професионални сервисери. Напротив, таквите обиди на крајните корисници може да предизвикаат безбедносни проблеми и да го оштетат производот и



последователно да предизвикаат пожар, поплава, струен удар и сериозни лични повреди.

Како пример, но не ограничувајќи се на, следниве поправки мора да бидат адресирани до овластени професионални сервисери или регистрирани професионални сервисери: мотор, склоп на пумпа, главна плоча, моторна плоча, табла со екран, грејачи итн.

Производителот/продавачот не сноси одговорност во секој случај каде што крајните корисници не го почитуваат гооренаведеното

Достапноста на резервните делови на машината за перење или за перење и сушење што ја купивте е 10 години. За време на овој период, оригиналните резервни делови се достапни за правилно да работи машината за перење или за перење и сушење.

Кога апаратот е исклучен, ако ги притискате подолго време копчињата 1 и 2 за помошна функција, на екранот се појавува одбројување 3-2-1 и вкупните завршени циклуси на перење.

Откако ќе се прикаже вкупниот циклус на перење, се прикажуваат и кодовите за грешка, ако има. Проверете ги информациите на екранот преку долната табела.

Информации на екранот	Причина	Решение
Грешка	На апаратот е прикажан алгоритам за безбедност.	Почекајте испишаниот текст да исчезне. По притискањето на копчиња 1 и 2 за помошна функција, проверете ги информациите на екранот.
SC	Вашата поплака не е решена за време на проверката.	Јавете се во овластениот сервис.
E5	Можеби е запушен филтерот на пумпата.	Исчистете го филтерот на пумпата Видете „Испуштање на преостанатата вода и чистење на филтерот на пумпата“. Обидете се да ја пуштите центрифугата. Ако проблемот не се реши, јавете се во сервисот.
E8	Машината можеби не прима вода.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Пуштете ги славините.</li> <li>• Проверете дали снемало вода.</li> <li>• Проверете ја конекцијата со влезното црево, ако се превиткало некаде, исправете го.</li> <li>• Исчистете го филтерот на пумпата. Видете „Испуштање на преостанатата вода и чистење на филтерот на пумпата“.</li> <li>• Затворете ја предната врата на машината. Проверете дали вратата е добро затворена. Пуштете ја машината уште еднаш. Ако проблемот не се реши, јавете се во сервисот.</li> </ul>
E29	Машината се префрлила на режим за самозаштита поради проблем со напојувањето (напон на линијата, притисок на водата итн.)	За да се поништи некоја програма, свртете го копчето за избор на програми за да изберете друга програма. Претходната програма ќе биде поништина. Видете „Поништување на програмата“. Ако проблемот остане, јавете се во сервисот.
E17	Во машината има пена откако е завршен циклусот.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Чувајте го детергентот на затворено и суво место. Не го чувајте на премногу топли места.</li> <li>• Ставајте помалку детергент за порозни ткаенини, како на пример тул.</li> <li>• Користете соодветно количество детергент за количеството алишта и нивната валканост.</li> <li>• Користете само доволно количество детергент.</li> <li>• Ставајте го детергентот во соодветната преграда.</li> <li>• Пуштете ја програмата за чистење на барабанот додека машината е празна. Видете ја програмата „Чистење на барабанот“. Ако машината нема програма за чистење на барабанот, може да ја користите програмата Cotton 90C (Памук 90C).</li> <li>• Откако ќе пуштите кратка програма без детергент, проверете ја машината. Ако проблемот остане, јавете се во сервисот.</li> </ul>
E18	Центрифугирањето не почнало поради нерамнотежа на машината.	Проверете ги алиштата во машината. Можеби внатре нема доволно алишта. Обидете се да ставите повеќе алишта. Алиштата можеби довеле до нерамнотежа; рачно сортирајте ги алиштата и рамномерно распоредете ги во машината. Повторно обидете се со центрифугата.
E12	Можеби во машината има вода.	Извадете го приклучокот од штекер. Можеби под машината има вода. Исчистете ја водата под машината. Повторно ставете го приклучокот во штекер. Обидете се да пуштите краток циклус. Ако проблемот остане или гледате дека протекува вода од некое црево, затворете ги вентилите и јавете се во сервисот.
E27	Проверете го одводот на вода од машината.	Видете „Поврзување на црево за одвод со одводот“.
E84	Не може да се воспостави BLE конекција.	Проверете ја конекцијата и обидете се да се конектирате. Видете „HomeWhiz и далечинско управување“. Ако проблемот остане, јавете се во сервисот.



